Fara financiar la totalidad de su operación ganadera o agricola



Ranco de Crédito e Inversiones

El Cronista

PRECIO: \$5 - (incluido el IVA)

ampliar su industria adquirir maquinaria. su negocio u otros cuente con el.

Banco de Crédito e Inversiones

Santiago de Chile, Domingo 12 de Febrero de 1978

Directora: Silvia Pinto

"Ya no tendrán que salir", les dijo S. E. en Puerto Natales

# Trabajo en Chile Para los Despedidos de Río Turbio

"Demostraremos que en esta tierra tenemos lo suficiente para vivir, sin necesidad de ir de

Vibrante recibimiento al Presidente Pinochet en la austral región

(Inf. Págs. Centrales)

PANORAMA

Hoy suplemento

**Emisario Militar Argentino Llega** Hoy a Punta Arenas

Para ser recibido por S. E.



Miles de peregrinos llegaron hasta la Gruta de Lourdes, en Quinta Normal, al cumplirse 70 años de su fundación y 120 desde que la Virgen se apareció ante los ojos de la pastora Bernar-



En el Parque Digna Rosa, de Pudahuel, niños y jóvenes desarrollaron ayer diferentes competencias deportivas y juegos, en una nueva jornada auspiciada por la Secretaría Nacional de la Juventud en plazas y paseos de la capital.

Dice Waldo Crovari

uran

"Los Jugadores Tienen Libertad de Acción"

(Inf. Pág. 21)

Banco de Crédito e Inversiones

El Banco privado con más oficinas a lo largo del país.

vocada este año por los

virus A-Texas y A-Victoria llegaron a 1.500

en tanto crecia el temor

por las posibles com-

plicaciones de una recien-

temente descubierta

vacuna para la gripe rusa. El Centro Nacional

para el Control de las En-

fermedades (CDC) dijo que continuaba por todo

el país la gripe epidémica que comenzó la primera

semana de enero, ele-

vándose el número de

casos por sobre el "umbral epidémico", en siete de las

nueve regiones de la

Para la semana que ter. minó el día 4 del corrien-

te, el CDC anotó 355

muertes causadas por el

brote catarral A-Texas

A-Victoria. Esos falle.

cimientos, sumados a los 1.145 que ocurrieron en

Cincinati-Atlanta

Una mortifera tormenta con vientos que se acercan a la fuerza del huracán, azotó el sur de California cubriendo extensas zonas con torrentes de barro y se dirige hacia las montañas rocosas.

El diluvio levantó muros de agua en los cañones, provocando gigantescos deslizamientos de barro, hundiendo las embarcaciones de ribera e inundando las calles de Hollywood con dos metros de agua.

La tormenta es responsable de por lo menos ocho muertos y daños avaluados en millones de

Desde el pequeño bal-neario de Hideen Springs se informó que hay 25 personas perdidas, después que un torrente de siete metros cayó sobre el cañón Big Tujunga, sumergiendo cabinas y carros acoplados de vivienda.

"Iba manejando por el camino cuando fui gol-peado lateralmente por una carga de barro". relató Tom Albertson. Sentí un enorme rugido y vi el impresionante golpe agua. No lo puedo describir, era una muralla de por lo menos siete metros de altura que venia cayendo por el cañón. Lo único que pude hacer fue sacar las llaves y correr.

Los helicópteros tuvieron pesado trabajo evacuando damnificados que quedaron aislados por el torrente. Entre los salvados, estaban Kim Hinterberg, de 10 años, y su hermana, Jennifer, de 5. Su padre fue arrastrado por el aluvión y es uno de Frente de mal tiempo afecta a casi todo Estados Unidos

# Ráfagas de Viento de 150 Kilómetros por Hora Azotan a I Sur de California

helicóptero se elevaba, Kim rogó: "Por favor, no se vaya. Espere a mi

Las rachas de viento llegaron a 105 kilómetros por hora y en algunas zonas costeras se regis-traron vientos de 150 kilómetros por hora que derribaron las torres de alta tensión y dejaron a oscuras 100.000 residen-

consideraba la posibilidad de disponer severos cortes en el suministro de electricidad a ciertas áreas del este y el

medio oeste de los Estados Unidos, al tiempo que varios estados declaraban "emergencia ener-y algunos fungética" cionarios sugerían el uso tropas federales o policías para reanudar los embarques de carbón, paralizados por una huel-

Gobernador de Ohio, James Rhodes, tras afirmar que su estado se encontraba bajo una cuenta descendente hacia la catástrofe", declaró el estado de emergencia pidió una suspensión de

las normas federales sobre control de la contaminación. Adujo en favor de esta última medida, que su adopción aseguraría al estado uno o dos días adicionales de abastecimiento de carbón.

La principal empresa energética de Indiana —la Public Service Indiana- solicitó al gobernador de este estado, Otis Bowen, que ordenara cor-tes obligatorios en el suministro de electricidad a los usuarios. También en Indiana se ha declarado el estado de emergencia.

coincidieron con el desaliento originado por informes de que estaba a punto de ser rechazado un acuerdo tentativo para poner fin a la huelga que vienen cumpliendo desde hace 68 días los mineros del carbón. Este aparente fracaso de las negociaciones origino el estudio de medidas especiales duración de las declinantes reservas de este combustible.

●Los muertos en Estados Unidos a causa de la

Todos estos hechos para asegurar una mayor



vierno y en la primavera. Las autoridades sanitarias federales orde naron la producción de una vacuna que proteja contra la gripe rusa y las pruebas de esa inmunización quizá se inicien dentro de unas cuatro semanas. (UPI-AP).



Efectos del viento huracanado en el Estado de Massachusetts. (Radiofoto UPI-UNIFAX)

13 personas no aparecían en manifiesto de pasajeros

# A 44 Aumentó Número de Víctimas en Accidente Aéreo en Uruguay

El número de muertos por el accidente aéreo ocurrido ayer en Artigas, subió a 44, al confirmarse que otras 13 personas se hallaban a bordo de la máquina un C-47 de la Fuerza Aérea, aunque no figuraban en el manifesto de pasajeros.

La policía dijo que, sin embargo

sería necesario todavía una nueva revisión, ya que no se descartaba que por lo menos una persona más" habría embarcado en el avión ac-

También se comprobó que el aparato llevaba seis tripulantes en lugar de cuatro como se había establecido inicialmente.

El comandante de la aeronave, mayor Roberto Ferradas, era hermano de otro aviador militar, el entonces mayor de Aviación Julio César Ferradas, quien piloteaba —en oc-tubre de 1972— el avión Fairchild que se estrelló en la cordillera de los Andes cuando transportaba al juvenil equipo de rugby Olds Christian en un viaje a Chile

Ferradas murió en aquel accidente, mundialmente conocido por la odisea vivida por 16 jóvenes uruguayos que lograron sobrevivir.

Poco después del mediodía de ayer y cuando recién elevaba vuelo, el transporte militar DC-3S, explotó en llamas sobre una hacienda a 2 kilómetros del aeropuerto de Artigas, a 600 kilómetros de esta capital y todos sus ocupantes murieron de inmediato. Según las autoridades, es común en

ese tipo de vuelos que los pasajeros aborden el aparato a última hora y que solamente cuando el avión está en vuelo se agreguen al manifiesto de pasajeros.

Aun cuando no se han determinado con exactitud las causas del accidente, las autoridades indicaron que aparen-temente la máquina, de los tiempos de la Segunda Guerra Mundial, tuvo problemas con uno de sus motores cuando hacía el máximo esfuerzo para elevarse después del despegue.

Este es el peor accidente aéreo sufrido por el país.

La fuente señaló que el piloto pidió autorización para hacer un aterrizaie de emergencia y que en momento en que giraba para retomar la pista, estalló y cayó envuelto en llamas

Testigos del accidente relataron que se escuchó una fuerte explosión y enseguida vieron una bola de fuego y

cadáveres quemados estaban esparcidos en un radio de cien metros, arededor de los restos del avión un vocero dijo que era practicamente imposible identificar a las calcinadas víctimas.

La mayor parte de los cadáveres, fueron enterrados en una fosa común anoche, después de una breve ceremonia fúnebre en el cementerio municipal.

El que fue el peor accidente en el país, con 17 muertos, ocurrió en mayo de 1970 a un transporte C-123 de la Fuerza Aérea a 200 kilómetros al norte de Montevideo (UPI)



Las llamas consumen los restos del transporte de la Fuerza Aérea, uruguaya, que se estrelló en la lo-

calidad de Artigas muerte de 44 personas. Es esta la mayor tragedia aérea ocurrida en el país. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

usa.

dijo

mica

alle.

CDC

1.409

ciu-

or lo

en a

neno

la la el

# Senado Suspendió Debates Sobre Tratados del Canal

Después de una primera etapa de tres días, en que partidarios y adversarios del Tratado del Canal de Panamá expusieron sus argumentos en favor y en contra de su ratificación, el senado suspendió el debate debido al feriado de dies días con motivo del nacimiento de Lincoln.

Los debates entrarán después en una fase decisiva. El lider de la minoria, el senador re-publicano Howard Baker, que ha sido especialmente censurado por las fuerzas contrarias a los acuerdos, dijo que "no es aún seguro que el Tratado, tal y como ha sido modificado, vaya a ser aprobado por el senado. Este es uno de los pocos casos en que el enado decidirá la cuestión en base al debate"

Durante el receso de tres días los senadores podrán comprobar el efecto que han tenido entre sus representados y en la opinión pública en general la difusión por radio de los tres días de

Baker se refirió al dilema en que están



Visión artística del debate sobre los Tratados del Canal en el Senado de USA. Habla el líder de la minoría republicana. Dirige la sesión el Vicepresidente, Walter Mondale (Radiofoto AP).

colocados muchos senadores, especialmente aquellos que no han decidido aún si votarán en favor o en contra de los acuerdos, y los que van a la reelección este año, así como a las presiones que vienen ejerciéndose para que voten en uno u otro sentido. Mencionó concretamente las que se ejercen contra

posición favorable a los acuerdos.

Dos cuestiones prihcipales están siendo subrayadas por los que se oponen al Tratato: las implicaciones financieras del traspaso del control del Canal a Panamá y la per-sonalidad del Jefe de Gobierno panameño, General Omar Torrijos.

Sus adversarios dijeron una y otra vez, durante la primera fase del debate, que Carter desorientó al pueblo de los Estados Unidos, al decir en su discurso reciente por televisión que los acuerdos no implican costos extra para los contribuyentes norteamericanos.

Sostienen que los panameños no estarán en condiciones de operar con ganancias la vía marítima sin un aumento del peaje, lo que provocará a su vez una reducción en el número de barcos dispuestos a cruzarlo.

Aducen por consiguiente que los Estados Unidos tendrán que venir en ayuda de los panameños para mantenerlo en operaciones y que esto podría costar de cientos a más de mil millones de

El senador demócrata John Stennis, presidente de la Comisión de Servicios Armados y opuesto a la ratificación del Tratado, difundió pocas horas antes del comienzo del debate un estudio que señala un probable costo de 1.500 millones de dólares para los contribuyentes norteamericanos.

incluyen gastos derivados de la reubicación de tropas estacionadas en la Zona del Canal, así como algunos pagos que serán hechos a Panamá y que según los negociadores norteamericanos serán absorbidos por posibles ganancias en exceso del

Canal.

No hay duda que en la cuestión de los costos, ambas partes presentarán cifras conflictivas respecto a las implicaciones financieras que se derivarán del traspaso a Panamá de la vía marítima.

En lo tocante a la personalidad de Torrijo, el senador republicano Robert Dole consiguió al fin que el senado se reúna en sesión secreta el 21 de febrero para discutir las alegaciones de que el dirigente panameño y miembros de su familia estuvieron implicados en tráfico de narcóticos.

También se mencionaron los vínculos de Torrijos con el Presidente de Cuba, Fidel Castro, y sus presuntas inclinaciones

Es de esperar que estos aspectos de la persona-lidad de Torrijos, igual que las otras cuestiones sujetas a controversia, como la que se refiere a la muy debatida de los derechos que tendrán los Estados Unidos a defender la vía marítima después que ésta pase bajo el con-trol de Panamá, y sus costos, suscitarán los ya más o menos conocidos ar-gumentos en favor y en contra de su ratificación.

## Las cifras de Stennis Interceptan un Envío de Armas a Nicaragua

La policía de Florida detuvo a cuatro hombres, cuando se disponían a enviar a Nicaragua armas automáticas que habían robado.

El alijo, compuesto por 50 rifles automáticos, desapareció de una fábrica de armamento de Hialeah (Florida), el vier-

Esta mañana, inspectores de policías alertados por una llamada anó-

(EE.UU). barrio del sur de Miami a cuatro hombres que transportaban las armas en un automóvil con la intención, al parecer, de en-viarlas a Nicaragua.

Los cuatro detenidos. todos ellos residentes de Florida, son de ascendencia cubana.

La policía dijo desconocer aún si las armas iban destinadas a ayudar a los oponentes del presidente Somoza o a sus partidarios (EFE).



Presidente Stroessner: Segura reelección para un quinto período.

Comicios en Paraguay

### Stroessner Será Electo Nuevamente Presidente

Por Germán Chaves

Todos están de acuerdo en que el Presidente Alfredo Stroessner, que en agosto cumplirá 24 años en el poder, será reelecto hoy fácilmente para otro período constitucional de cinco años.

Esta será la quinta reelección del mandatario cuyo partido, el Colorado, obtendrá cómodamente mayoría en ambas Cámara del Parlamento, que también se renuevan mañana, dicen los observa-

Hay dos candidatos opositores a la presidencia, el abogado Germán Acosta Caballero, del Partido Liberal-Radical y el médico Fulvio Celauro, del Partido Liberal. Estos son dos de los varios sectores en que se dividió recientemente el tradicional Partido Liberal, tras una serie de crisis internas.

Stroessner, de 65 añoss, fue elegido por primera vez en julio de 1954 cuando el Partido Colorado lo proclamó su candidato presidencial tras un período de marcada inestabilidad política que se inició en 1936 al término de la guerra de tres años con

Se espera que los colorados retendrán los dos tercios de las bancas del Senado y de la Cámara de Diputados, proporción determinada por la ley para el partido mayoritario. El tercio de los 30 senadores y 60 diputados se adjudican proporcionalmente entre los partidos de la minoría.

Los Partidos Colorado y Liberal considerados de centro, han dominado la vida política paraguaya desde que se organizaron hace noventa años.

Un tercer partido, el Febrerista Revolucionario organizado después de la guerra del Chaco, de centroizquierda recomendo a sus simpatizantes el voto en blanco, en tanto que la democraciacristiana aún no fue reconocida por la Junta Electoral Central.

El Partido Comunista paraguayo, proscripto des-de hace 50 años, está dividido en las líneas Moscú y Pekín, tiene unos 4.000 miembros, según se estima. La Junta Electoral informó que hay 1.275.000 ins

critos con derecho a voto, hombres y mujeres, mayores de 18 años.

El voto es secreto y obligatorio en este país de cerca de 2.800.000 habitantes.

La votación se realizará de siete de la mañana a cuatro de la tarde en 5.500 mesas habilitadas en los 230 distritos electorales y se espera que antes de medianoche se conozcan los resultados principales. Se estima que en el interior votará el 75 por cien-

to de los inscritos y en esta capital el 80 por ciento. El gobierno suspenderá mañana durante 24 horas el Estado de Sitio que rige en esta capital y en tres de los dieciseis departamentos en que se divide el

# Exito en la Campaña de Control de Narcóticos

La campaña llevada por México para destruir las plantaciones de Amapolas, de donde se extrae el opio, tuvo tal éxito que declinó la calidad y cantidad de la heroina que se trafica en las calles estadounidenses, y disminuyó casi a la mitad el número de muertes por excesos de dosis, según establecen informes oficiales

El programa de control de narcoticos, que cuesta 40 millones de dólares -con un subsidio de 13 millones de dólares de Estados Unidos - que incluye al empleo de helicópteros y tropa para descubrir y destruir plantaciones de amapolas, ha creado "escasez" de heroina en las ciudades estadounidenses, según informó Peter Bensinger, jefe de la Dirección Nacional de Drogas y Narcóticos.

Bensinger dijo que mexicanos destruyeron 44.278 campos de amapolas que cubrían casi 30.000 héctareas, eliminando materia prima que podría haber producido más de nueve toneladas de heroina

Al prestar declaraciones ante la subcomisión para la delincuencia juvenil del Senado, Bensinger manifestó que la escasez y la pobre calidad de la heroina que se trafica actualmente por las calles, dio por resultado el año pasado una disminución del 44 por ciento en el número de muertos por excesos de

En el segundo trimestre de 1977, manifestó, fueron denunciados 273 casos de muertes por dosis

excesivas de heroina, en comparación con 392 durante el mismo período de 1976.

Mientras que México sigue siendo la principal fuente de la heroina que se vende en los Estados Unidos, declaró el funcionario, la destrucción de los campos de amapolas eliminó una gran parte del

suministro, en su propio lugar de origen.

La destrucción de los campos de amapolas, señaló Bensinger, es mucho más efectiva que los esfuerzos que se hacen para cortar el flujo de drogas a través de la frontera de 3.200 kilómetros que separa a México de Estados Unidos.

Funcionarios de la Casa Blanca y del Departamento de Estado se sumaron a Besinger en sus elogios al gobierno mexicano en sus esfuerzos por romper la llamada "Conexión mexicana", que teriormente inundó las ciudades norteamericanas con drogas ilegales.

Richard Arellano, Subsecretario de Estado adjunto señaló, sin embargo, que las autoridades mexicanas están preocupadas por "el bienestar de su propio pueblo", agregando que se precisan nuevos programas rurales que provean a los pequeños gran-jeros con "medios substitutos para ganar el tan necesitado dinero". (UPI).

Acuerdos SALT

# Críticas de Rusia a Limitación de Armas

Charles M. Madigan

Mosc

La Unión Soviética dijo que no va a aceptar un plan para la limitación de armas estratégicas, que considera que favorece a los Estados Unidos.

"No hay futuro en los intentos que se hacen para revivir planes que tratan de lograr una superioridad militar sobre la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS)", dice el órgano comunista Pravda, en un extenso editorial.

Advierte que en Estados Unidos existen fuerzas "opuestas a la distensión", que están tratando de enmendar las propuestas del Tratado para la Limitación de Armas Estratégicas (SALT), a fin de dar superioridad a los Estados Unidos.

El editorial también demuestra que los nego-

El editorial también demuestra que los negociadores soviéticos están muy preocupados por el misil de crucero y el papel que desempeñará en los planes de defensa norteamericanos y de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Estados Unidos y la Unión Soviética siguen acatando los términos del Acuerdo SALT-1 que expiró en octubre, mientras prosiguen las negociaciones para un puevo pacto.

ciones para un nuevo pacto.

Sin embargo, el editorial de Pravda indica que mientras que se han hecho grandes progresos en las negociaciones, aún faltan grandes problemas por resolverse.

"En repetidas oportunidades el lado soviético ha hecho hincapié en que no deben hacerse ilusiones de que la URSS va a aceptar. limitaciones que den ventaja unilateral a los Estados Unidos", expresa el editorialista.

Agrega que los opositores de SALT están tratando de introducir enmiendas que permitan el desarrollo en gran escala del misil crucero, un avión robot pequeño, veloz y mortiferamente certero.

Pravda sostiene que si se acepta tal enmienda, el misil crucero podría ser desarrollado a través de la red de la OTAN y usado tanto en acciones de corto como de largo radio de acción. (UPI).

# Dura Lucha Contra el Terrorismo en Turquía

Hans-Armin Reinartz

Ankara
396 muertos y más de
4.600 heridos desde 1975
y por lo menos 57
víctimas fatales solamente
en estas primeras semanas
de 1978, es el balance
sangriento del terrorismo

político en Turquía.
Cuando Bulent Ecevit,
líder del "Partido Popular
Republicano", socialdemócrata, presentó a
principios del año su
nuevo gabinete, prometió
la tranquilidad política en
el interior del país.

Sin embargo, el terror político aumentó en las últimas semanas. Junto con la situación financiera y económica precaria y con la permanente tensión existente en la relación con sus aliados occidentales, el terrorismo político amenaza con paralizar todos los esfuerzos por una consolidación en la política del interior.

Tras los escenarios políticos se empiezan a oir los clamores, pidiendo la intervención del Ejército, que ya actuó en ocasiones anteriores, cuando la crisis alcanzó su punto culminante. Pero Ecevit sigue diciendo a manera de conjuración: el Ejército debe permanecer distanciado de la política interior.

El nuevo Gobierno ve en los "Lobos Grises" del "Movimiento Nacional" de extrema derecha los responsables principales de los innumerables atentados. Estos, en cambio, dan la culpa a los de extrema izquierda, negando toda responsabilidad.

Ya en 1974 Ecevit asumió el poder cuando el terrorismo azotaba las calles de Turquía. Su gobierno duró nueve meses. Ahora, el jefe de Gobierno evoca que ambas veces sucedió a un gobierno conservador, bajo el cual existió el terrorismo, mal heredado, que se propone aniquilar.

# CASA VERANEO AMOBLADA ARRIENDO

lado Escuela localidad San Alfonso, Cajón del Maipo, tres dormitorios, living y comedor, baño completo y cocina; quince días Febrero \$ 5.500, Marzo y/o Abril \$ 9.000 mensual.

FONO: 265589

#### Piden mejorar método del ritmo

# Sumo Pontífice y el Control de Natalidad

Hilmi Toro

Ciudad del Vaticano
Diez años después de su
controvertida prohibición
del control artificial de la
natalidad, el Papa Paulo
VI solicitó que se intensifiquen las investigaciones
con que se procura
mejorar el método del
ritmo, autorizado por la
Iglesia Católica.

En un mensaje dirigido a una conferencia internacional sobre la regulación de la natalidad que se celebra en Melbourne, Australia, el Pontífice reconoció también "las difíciles exigencias" planteadas por su encíclica contra los anticonceptivos y pidió "atención especial" para los católicos que no han seguido en este campo las directivas papales.

El mensaje, dirigido al Arzobispo de Melbourne, Monseñor Thomas F. Little, fue enviado en nombre de Paulo VI por el cardenal francés Jean Villot, Secretario de Estado de la Santa Sede.

"(El Papa) desea respaldar las actividades de los hombres y mujeres de ciencia, dedicados a cumplir programas de investigación para promover medios de regulación de la natalidad que respeten el desarrollo integral de la persona humana y la dignidad de un amor conyugal que siempre está abierto a la vida", dijo el cardenal Villot.

La continuada investigación, agregó el purpurado, puede contribuir a determinar mejor el momento de la ovulación, prestando un servicio a toda la profesión médica al reivindicar científicamente los métodos naturales del regulación de la Natalidad".

"Su Santidad, por lo tanto, urge a incrementar la cordinación de los distintos y encomiables esfuerzos que se desarrollan en el nivel científico de la investigación y en el de evaluar el progreso y la aplicación práctica".

El Papa, añade el mensaje, estima que una "seria coordinación" de las investigaciones sobre el método del ritmo se ha hecho necesaria porque distintos sectores, incluvendo médicos y jóvenes, denotan un creciente interés en la forma natural de regular la natalidad.

Estas personas "buscan cada vez más formas de vida que sean claramente naturales, casi como si se tratara de una reacción a los desalentadores resultados a que ha conducido la promesa de dar soluciones técnicas a todos los problemas humanos", expresa el mensaje.

La Encíclica Papal de 1968, segundo documento de este tipo emitido por la iglesia sobre el control de la natalidad en sus casi 2.000 años de la historia, prohibió a los católicos el uso de pildoras y de cualquier otro tipo de anticonceptivo artificial.

La Encíclica de 7.000 palabras, conocida como "Humanae Vitae", calificó deinmo rales y pecaminosas todas las otras formas de control, por considerarlas antinaturales, incluyendo la esterilización, el aborto y el empleo de contraceptivos intrauterinos.

Autorizó, en cambio, el método del ritmo, consistente en abstenerse periódicamente de la vida sexual. Este método había sido permitido ya en 1930 por una encíclica de Pío XI. Hasta entonces, la iglesia había enseñado que la actividad sexual sólo podía practicarse con fines de procreación

fines de procreación.

Unos de los principales argumentos del Papa Paulo VI es que el control artificial de la natalidad puede conducir a la "infidelidad conyugal y a una declinación general de la moralidad". El Pontífice también adujo que el hombre puede llegar al extremo de considerar a la mujer "como mero instrumento de goce egoísta".

La encíclica de Paulo VI fue emitida en contradicción con la posición adoptada por la mayoría de los 75 miembros de la comisión eclesiástica encargada de estudiar el tema, que pidió la venia papal para la contracepción.

El documento desató una inmediata y aún inconclusa controversia en el mundo católico, donde se afirma que muchos creyentes están ignorando las directivas papales en este sentido. (AP).



Paulo VI: Preocupación por los sistemas de control de natalidad.

# "Los Nueve de Europa" Tras Política Internacional Común

Carl Hartman
Bruselas
e naciones de Europa Oc-

Nueve naciones de Europa Occidental, entre ellas Gran Bretaña, Francia, Alemania Federal e Italia, tratarán de elaborar la semana próxima una política conjunta para encarar los problemas del Medio Oriente, el Africa y las relaciones con la Unión Soviética.

El grupo espera que un frente común le permita ejercer sobre el desarrollo de los acontecimientos una influencia paralela a la de los Estados Unidos, aunque no siempre de acuerdo con Washington. La relativa debilidad militar de los países europeos, sin embargo, les impedirá previsiblemente alcanzar—aun en forma conjunta—la gravitación que tuvieron algunos individualmente antes de la Segunda Guerra Mundial.

Los Ministros europeos de Relaciones Exteriores asistirán el lunes próximo a una cena en Copenhague y deliberarán durante toda la jornada siguiente. Representarán a los gobiernos de la Comunidad Económicat Europea (CEE), entidad regional creada básicamente como mercado común pero que viene intentando la elaboración de políticas concertadas frente a todos los problemas mundiales, y no sólo los relativos a la coooperación económica.

Los nueve gobiernos tropiezan con grandes dificultades para alcanzar coincidencias, tanto en estas reuniones trimestrales como en otras instancias.

Cuando el Presidente egipcio Anwar El-Sadat anunció el año pasado su primer viaje a Jerusalén, Francia bloqueó la concertación de un aval conjunto, si bien las naciones de la CEE le hicieron llegar más tarde una felicitación conjunta.

El—Sadat escribió luego a "Los nueve" una carta en la que solicitaba mayor apoyo y se sabe que los gobiernos comunitarios ya la han contestado, aunque nada se dejó trascender sobre el contenido de la respuesta.

Fuentes informadas, que pidieron no ser identificadas, dijeron que los nueve gobiernos han emprendido esfuerzos coordinados,—aunque independientes— por lograr que Jordania se incorpore a las conversaciones egipcio—israelíes.

El grupo no logró elaborar una posición conjunta en favor de la autodeterminación palestina. En consecuencia, el Ministro belga de Relaciones Exteriores, Henri Simonet, escribió por cuenta exclusiva de su país una carta a su colega israelí Moshe Dayan para urgir el reconocimiento de la autodeterminación. El Embajador belga en Israel recibió una respuesta de tono tajante.

Los gobiernos europeos tienden a compartir puntos de vista en torno de otros asuntos que serán considerados en Copenhague, aunque no se esperan pasos importantes como resultado de tales coincidencias.

A propósito de Sudáfrica, todos han adoptado un "código de conducta" común que incluye la consigna de alentar a sus propios empresarios radicados en ese estado a no discriminar entre negros y blancos en el campo de las relaciones laborales.

Han urgido a otros países a adoptar el código, obteniendo algunas reacciones positivas, aunque no de parte de los Estados Unidos ni del Japón. La evaluación de los progresos alcanzados en este orden figurará entre los puntos del temario.

Los Ministros europeos analizarán también 'el cuadro de la guerra et ope—somalí y la ayuda acordada al régimen de Addis Abeba por la Unión Soviética, Cuba e Israel. Los gobiernos de la CEE han prometido alguna ayuda económica —pero no militar— a los somalíes.

Los "Nueve" han trabajado en estrecha colaboración —mutua y con los Estados Unidos — en la conferencia de Belgrado, que está evaluando el estado de las relaciones entre la Europa del Estey la del Oeste. Han adoptado en tal sentido una acción conjunta contra las violaciones de los derechos humanos en la Unión Soviética, aunque sin llegar tan lejos como el delegado estadounidense Artur Goldberg.

En Copenhague considerarán el problema de cómo debe encararse la cuestión de los derechos humanos en el documento final de Belgrado. Todos están de acuerdo en oponerse a los esfuerzos soviéticos por lograr la omisión del

Una fuente, que pidió no ser identificada, dijo que el grupo considera como un buen punto de partida una propuesta planteada por los países no alineados, aunque tampoco esta menciona los derechos humanos. (AP).

Infantería apoyada por aviación

# Sostenido Avance Etíope en el Desierto de Ogaden

Addis Abeba Tropas de infantería etíopes apoyadas por recios bombarderos de la Fuerza Aérea, integrados por aparatos F-5 norteamericanos y cazas MIG so-viéticos, avanzaron más de 100 kilómetros a lo largo de la vital vía ferroviaria Addis Abeba-Jibuti, en el noveno día de su ofensiva para desalojar a los in-surgentes somalíes del desierto de Ogaden, según

dijeron fuentes diplomáticas.

Las autoridades etíopes también dieron la bienvenida al llamado formulado por el Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, para que los somalies evacuen la región de Ogaden, aunque rechazaron su sugestión de una cesación del fuego.

El ferrocarril que transportaba el 60 por ciento de las exportaciones e importaciones etíopes, está clausurado desde que la lucha se inició en julio del

Las tropas entabladas en la lucha a lo largo de la via férrea, forman parte del brazo septentrional de un vasto movimiento de pinzas que los etíopes lanzaron la semana pasada contra los somalíes, aparentemente tendiente a asegurar el ferrocarril y rodear la población de Jijiga, una gran base de radar etíope que los somalíes capturaron el año pasado.

Pero al tiempo en que los etíopes del norte lograban grandes triunfos territoriales, los somalíes describan una facietarda más roci.

demostraban una fesistencia más recia a lo largo de la ruta sureña a través del paso Marda, donde el progreso de los etíopes es mucho más lento.

La lucha prosigue alrededor de Babili, a mitad de camino entre el baluarte etiope de Harar y Jijiga, indicaron las fuentes, a pesar de que es muy confusa la situación en esa zona.

Varios comunicados indicaron que en los últimos días los etíopes recapturaron la ciudad, señalando el mayor triunfo del Gobierno desde que comenzó la ofensiva, pero otros despachos oficiales manifestaron que la población nunca había caído en manos de los

En el frente diplomático, Addis Abeba dio prudentemente la bienvenida a la última decla-ración de Washington, sobre la evacuación somalí del desierto de Ogaden, sin embargo, comentando el llamamiento formulado por Vance para la cesación del fuego, el vocero Baalu Girma dijo: "nunca habrá una cesación del fuego, hasta que los somalíes hayan evacuado totalmente a Ogađen'

Asimismo el Gobierno se ha preocupado en reiterar que no piensa extender la batalla a terri-

Fuentes gubernamentales también se mofaron de la declaración de Somalía de que ahora ha enviado tropas regulares al combate para enfrentar la presencia de miles de cubanos y soviéticos en el lado

Un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo: "Los soldados somalíes han estado combatiendo en la guerra de Ogaden desde el comienzo. La declaración somalí no cambiará nada lo que está ocurriendo en el campo de batalla"

Hasta ahora Mogadiscio ha estado afirmando que sólo guerrilleros del Frente para la Liberación de Somalía Occidental estaban envueltos en el conflicto, que ha tomado grandes proporciones

Etiopía ha lanzado más de 100.000 soldados y milicianos contra unos 30.000 somalíes.

Además el ejército etíope, que ha recibido de Moscú equipos y armas por mil millones de dólares, incluso aviones y tanques, es ahora uno de los mayores y mejor equipados del Africa. (UPI).

Lo reconoce Siad Barré

# Tropas Somalíes en los Combates

Hamburgo

Fuerzas regulares de Somalía intervienen en las luchas por la región de Ogaden, iniciadas por guerrilleros de Somalía Occidental contra Etiopía, desde que "extranjeros avanzaron hasta el interior de Somalía", según reveló el Presidente somalí, Siad

En declaraciones al semanario hamburgués "Der Spiegel", Barre dijo que "cada día" el enemigo bombardea la ciudad de Hargeisa, ubicada en el noroeste de Somalía, a unos 30 kilómetros de la frontera con Ogaden, territorio etíope habitado mayoritariamente por tribus de lengua y costumbres

Barré se manifestó "muy decepcionado" por la actitud del mundo occidental que no es consecuente con su "responsabilidad internacional, en especial por la paz a nivel mundial" y sólo persigue sus propios intereses. (DPA)

Entrevista en Austria

# Sadat con el Líder Laborista Israelí

Salzburgo, Austria.

El Presidente egipcio Anwar El- Sadat y el lider de la oposición israelí Shimon Peres dijeron que habian "pasado revista exhaustivamente" a la situación entre sus dos

El Sadat expresó que sus conversaciones con Peres y con el canciller austriaco, Bruno Kreisky, constituyeron un nuevo paso de nuestra cooperación en el camino hacia la paz y la seguridad para nuestros países'

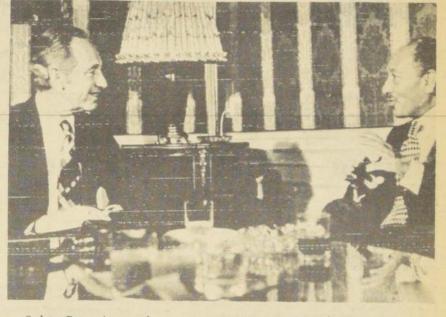
El lider egipcio expresó que había invitado a Peres a visitar El Cairo, pero señaló al mismo tiempo que ni las conversaciones en Salzburgo ni la invitación cursada constituían un intento de dividir a los políticos israelíes.

Peres expresó que no era en forma alguna un negociador y que el Primer Ministro Menahem Begin había sido notificado por anticipado de la entrevista y que la había aprobado. El Sadat señaló que

no estaba preocupado por las críticas que venia recibiendo de otros países arabes y recordó a los periodistas la entrevista que tuvo en Salzburgo en 1975 con el entonces Presidente norteamericano Gerald Ford, que desembocó en un acuerdo de desligamiento de fuerzas en el Medio Oriente.

"Fui atacado en esa oportunidad, igual que

Tensa calma en Beirut



Sadat y Peres: inesperada reunión en Austria entre mandatario egipcio y líder de la oposición israelí. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

ahora, por ciertos líderes árabes, pero esto no tuvo ningún efecto en el impulso de las conversa-ciones", expresó El-Sadat, 'No creo en absoluto que esté solo"

El Sadat se reunió primero con Kreisky y luego separadamente con Peres. Kreisky dijo que los tres pasaron revista también a las cuestiones del Medio Oriente en un almuerzo de trabajo.

Las reuniones duraron aproximadamente media hora más de lo previsto.

El Sadat calificó su reunión con Peres de reanudación de las conversaciones de paz que comenzaron a fines del año pasado con su his-

tórica visita a Jerusalén. Añadió que la forma exacta que asumirán las futuras conversaciones se determinaría sôlo después que William Atherton, vice secretario adjunto de Estado para asuntos del Medio Oriente, comience su diplomacia viajera en-tre Jerusalen y El Cairo, como pidió Egipto.

Se preguntó a Kreisky en la conferencia de prensa después de las conversaciones si consideraba que Begin busca seriamente una solución de

"Ha sido mi experiencia", respondió Kreisky, que uno no puede juzgar si un estadista desea la paz al inicio de las conversaciones sino al final de las conversaciones

# Denuncia de Obispos Católicos de Angola

Los obispos católicos de Angola criticaron la situación prevaleciente en ese país e indicaron que el gobierno abriga el propósito deliberado de paralizar

Según información aparecida en "The Johannes-burg Star", una carta pastoral leida recientemente en las Iglesias Católicas de Angola dice además que los arrestos arbitrarios y los encarcelamientos prolongados allí se basan en sospechas infundadas, sin que los detenidos sean llevados a juicio.

Se ha obstaculizado el camino de la libertad de

educación y la libertad de palabra ha desaparecido virtualmente a nivel público, añade.

La carta de los obispos señala que la cláusula sobre libertad de religión de la Constitución de Angola sigue siendo inoperante. (AP)

#### Fuego en el Líbano David D. Pearce En medio de una tensa calma se iniciaron las

Negocian el Cese de

negociaciones para restablecer la paz en esta capital, después de cuatro días de intensa lucha entre las fuerzas de paz árabes, predominantemente sirias, y el nuevo ejército libanés y conservadores cristianos. Reinaba una tensa calma al iniciarse las discusiones. El Ministro de Rela-

ciones Exteriores de Siria, Abdel Halim Khaddam llegó bajo fuerte custodia al palacio presidencial de Baarda para conferenciar con el Presidente Elías Sarkis. Acompañaba al Ministro el Comandante de la Fuerza Aérea de Siria, Mayor General Naji Jamil.

Se cree que discutieron el papel de Siria en Líbano y el futuro político de este país, dijeron circulos políticos.

Los encuentros, que se iniciaron el martes por una discusión entre sol-dados sirios y libaneses en una barricada a tres kilómetros al este de esta capital, se extendieron hacia los barrios predominantemente tianos de Beirut Oriental, y la lucha aumentó

convertirse en la peor desde el fin de la guerra civil, hace 15

No se han publicado cifras exactas de las bajas, pero en círculos, diplomáticos calculaban que los sirios podrían haber sufrido 100 bajas y que sólo el jueves murieron unos 30 civiles. Muchos más resultaron heridos según los informantes. El Partido Liberal Nacional, de tendencia conservadora, dijo que habían muerto 12 de sus milicianos, y los sirios per-dieron 200 hombres, pero observadores independientes creen que esta cifra es evagerad

El periódico conser-vador que se publica en francés, "Le Reveil" dijo que las fuerzas sirias llevaron hacia la costa más tanques y tropas desde sus posiciones en el valle del Bekaa, cerca de

la frontera siria En un recorrido efectuado por el tenso sector cristiano de Beirut Oriental, se pudo comprobar que las fuerzas sirias están en completa alerta con cascos de acero y bayonetas caladas. (UPI).

#### **IMPORTANTE EMPRESA** BANCARIA REQUIERE EL SIGUIENTE PERSONAL:

JEFE DEL CENTRO DE PROCESAMIENTO DE DATOS:

5 Años de experiencia en funciones similares. Profesional Universitario con especialidad en el área de informática

JEFE DE OPERACION:

3 años de experiencia en equipos de Procesamiento de datos de tercera generación.

Conocimiento y experiencia en supervisión de personal. Cursos de operación aprobados (Ecom, IBM, Universidades).

Conocimientos de Inglés

ANALISTA DE SISTEMAS:

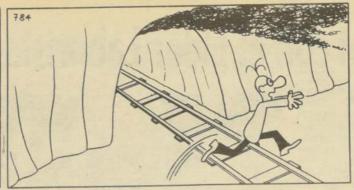
3 años de experiencia en desarrollo de sistemas de información administrativos. Conocimientos de COBOL y Sistemas Operativos.

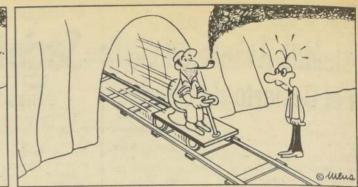
PROGRAMADORES.

3 años de experiencia en programación. Dominio de Cobol y Sistemas Operativo

Cursos de programación aprobados (Ecom o Universidades).







### Humor, Dulce Humor



Por Aldo Cammarota

COMPETENCIA

Los supermercados de Los Angeles están dando tarjetas para jugar al bingo. Como represalia, los casinos de Las Vegas van a vender azúcar y fideos.

NAUFRAGO

Le preguntaron si después de permanecer 6 años como náufrago en una isla desierta se le apareciera Farrah Fawcett Majors, qué haría, y contestó: "Caminaría hacia ella con cuidado, tratando de no pisarme la barba".

CICARRILLO

Lo malo de los tipos que dejan de fumar es que nunca dejan de contar cómo dejaron de fumar.

DIFERENCIA

La diferencia entre un héroe y un cobarde está en que el cobarde piensa más rápido.

METEOROLOGOS

Ola de renuncias en el servicio meteorológico. Los que se van dicen que lo hacen porque el clima no los ayuda.

ACTRIZ

Una conocida actriz de Hollywood es tan vieja

BANCOS

Si los bancos realmente saben hacer cuentas gpor qué siempre hay 8 ventanillas y solamente tres empleados?

AMARRETE

Es tan amarrete, que por las dudas no sería capaz de invitar a una copa ni en un mitin de Alcohólicos Anónimos.

AFRICA

Algunos países africanos están cambiando de mano tan rápidamente, que un turista compró una camisa, pagó con dólares y le dieron el vuelto en rublos.

ALASKA

Está haciendo tanto frío en Alaska este año que un almanaque con chicas desnudas no es lujuria, es necesidad.

NOMBRE

Los padres de Zsa Zsa Gabor eran tan pobres que le pusieron el mismo nombre dos veces.

# discutalo con Cl Cronigla

PIDE NUEVO AVALUO

Señora Directora:

Soy jubilada de la administración pública, con 37 años de servicios y una renta mensual de \$ 4.064. Actualmente tengo 89 años de edad y no estoy en condiciones de salud para seguir trabajando para mejorar mis ingresos, de modo que tengo serios problemas económicos para subsistir.

En abril próximo debo pagar la primera cuota de la contribución de bienes raíces, que será superior a los mil pesos y por lo tanto se reducirá más aún mi presupuesto. Mi casa es antiquísima, de adobe, pero con un avalúo alto, del cual reclamé oportunamente, pero no fui (escuchada. Al parecer, los avalúos los hacen sin conocer el estado de la propiedad.

Yo deseo recurrir por su intermedio a nuestro querido Presidente de la República, que es tan justo, humano y bondadoso, para que tome cartas en este asunto y se ordene un nuevo avalúo de mi casa, lo cual nos aliviaria la carga. ¡Dios lo quiera así!

Con mis sinceros agradecimientos, saluda atentamente a Ud.

S.C.V. Carnet 54307 de San Felipe

> RUT. 148.529-6 Merced 103 San Felipe

COBROS ABUSIVOS

Señora Directora

Pasé mi feriado legal en la costa, en El Quisco Norte, y diariamente debía viajar al Quisco Sur, ubicado a un kilómetro de distancia, para efectuar las compras de comestibles. Así pude constatar el abuso que se comete, en el cobro de pasajes en los micros de la línea o servicio llamado Litoral.

Algunos cobradores me pedían tres pesos por el pasaje, pero otros cobraban tres pesos 30 centavos, tres pesos 50, cuatro pesos y hasta cinco pesos. Como usted puede comprender, esta variedad de tarifas es totalmente arbitraria y la aplican según el aspecto del pasajero. A mi me parece que

la Municipalidad de El Quisco debería intervenir y dictar una disposición fijando la tarifa entre Quisco Sur y Quisco Norte en solo tres pesos, ya que el recorrido es apenas de un kilómetro.

Pero lo que considero un abuso sin precedentes es el cometido por un chofer de un bus de la Linea Horizonte, que pretendió cobrarme \$ 17,50 por ese mismo recorrido, alegando que ellos no atienden el servicio local.

Otro aspecto desagradabie de este problema es que los micros Litoral pasan cada media hora y dejan botado al público todo ese tiempo, especialmente a las dueñas de casa que deben retornar con paquetes y bolsas con compras a sus domicilios. En época de verano, esos microbuses deberían tener una frecuencia más breve, digamos de diez minutos como máximo, lo cual evitaría que los pasajeros viajaran apretados como sardinas, como ocurre ahora en febrero.

Carmen Campos Salgado Marcos Pérez 527 Puente Alto Automovilismo

#### Adiós al Volkswagen

El "Volkswagen" salió de producción de las fábricas que dicha firma tiene en Alemania Federal. Este modelo original a "gota", que ha superado los 19 millones de unidades se jubila . No por cierto: aunque no es aventurado decirle adiós, en el sentido de que ya la era del "automóvil del pueblo" ha concluido. De todos modos este modelo seguirá siendo fabricado en los establecimientos "Volkswagen" en México, en Nigería, en Indonesia y en Sudáfrica. Es evidente, sin embargo, que la cifra total de unidades aumentará lentamente, si se piensa que, en cierto momento de su vida industrial, el coche salía de las cadenas de montaje al ritmo de 5000 ejemplares diarios.

El que quiera comprar un "Volkswagen" en Europa aún podrá hacerlo, pero se le entregará uno de los coches que llegan de México.

Todo comenzó en un cuarto del Kaiserhof Hotel de Berlín, en el otoño de 1933, donde se encontraron el neo-Canciller del Tercer Reich, Adolfo Hitler y el profesor Ferdinand Porsche. Hitler queria una máquina popular, evidentemente para distraer a los alemanes de otros problemas más graves. Conocía la habilidad del técnico, que hacia poco había inaugurado un estudio en Stuttgart. Ferdinand Porsche se sentía preocupado y fascinado por la propuesta del neo-Canciller.

Pocos meses después de ese encuentro, Porsche puso manos a la obra. La máquina tenía que costar no más de 1.000 marcos. Una empresa alocada, porque en esa época con esa suma se compraba una moto; pero el técnico no se detuvo. Tres prototipos estuvieron listos después que, por algunas semanas, unas sesenta personas trabajaron sin descanso en el garage de la casa Porsche en Stuttgart. Eran bastante feos, pero marchaban muy bien. Se realizaron otros 50 modelos. Al concluir la guerra, la fábrica de Wolfsburg y el proyecto del automóvil del pueblo fueron ofrecidos gratuitamente a los norteamericanos y luego a los ingleses. (ANSA)

Pari

La Sociedad Automóviles Citroen anunció haber firmado un acuerdo con las autoridades soviéticas, para la colaboración técnico-científica. En base al mismo, la Citroen podrá participar en proyectos industriales en la Unión Soviética. (ANSA)

Nueva York

No se nace conductor "seguro", pero es posible transformarse en uno de ellos: tal es la conclusión de un grupo de estudiosos que realizó una investigación sobre un vasto muestrario de automovilistas neopatentados y con elevada propensión a accidentarse. Para ellos, se planteó la posibilidad de frecuentar un curso de reeducación para la seguridad del transito. (ANSA)

#### La Copla del Día

EL 12 DE FEBRERO Y EL IDIOMA CASTELLANO

Hablamos el castellano más de trescientos millones; ya no existen los rincones donde no se expanda ufano

Triunfa el lenguaje real de audaces conquistadores que nos llenaron de honores con Dios y con Libertad.

Ehel Doce de Febrero la fundación de Santiago, como con vara de mago, nos dio hogar y alegre alero.

Manuel Bianchi

AÑO III Fundado el 8 de Septiembre de 1975 Nº 884

#### Revisión de Vehículos

Para obtener sus nuevas patentes, los ve-hículos motorizados deben cumplir este año el trámite previo obligatorio de la revisión técnica. Es la primera vez que se aplica esta disposición y su cumplimiento ha permitido de-tectar, en los primeros días de vigencia, un porcentaje apreciable de automóviles en peli-grosas condiciones mecánicas y de seguridad, los cuales tendrán que ser sometidos a repara-ciones para ser autorizados a seguir circulan-

Durante mucho tiempo el clamor público reclamó de las autoridades la adopción de medidas de seguridad para prevenir accidentes causados por fallas mecánicas, muchas de las cuales eran perceptibles a simple vista. Sin embargo, el otorgamiento de las patentes municipales se mantenía indiscriminadamente, autorizándose la circulación de todo tipo de vehículos, por deficientes que fueran sus con-

Fue por iniciativa del actual Gobierno que el problema se encauzó hacia soluciones serias que garantizaran a la comunidad las necesarias condiciones de uso de los vehículos motorizados, tanto particulares como de servicio público. Resultado de esta iniciativa es la implantación, por las Municipalidades, del nuevo sistema, que consulta revisión de alineamiento de los trenes delantero y trasero, lu-ces, frenos, estado de los neumáticos, emanaciones del tubo de escape, etc., todo mediante las más modernas maquinarias existentes para

tal efecto. El vehículo así examinado queda chequeado y su propietario está obligado a repa-rarlo cuando registre "estado peligroso", en plazos breves para poder obtener patente y seguir funcionando.

La implantación de estos controles es motivo de satisfacción para la comunidad, por el avance que representa en el resguardo de la seguridad colectiva y también por la protec-ción del medio ambiente, ya que se restrin-girán las emanaciones tóxicas de los motores en mal estado, que tanto contribuyen a contaminar el aire de Santiago.

El trámite de la obtención de patentes, que durante muchos años se redujo al pago de derechos y adquisición de la placa correspondiente, ha pasado a convertirse, a partir de este año, en un efectivo proceso de saneamiento del tránsito público. Si a ello se agrega el destino más provechoso que desde septiembre de 1973 dan las Municipalidades a los fondos recaudados, lo que se traduce en la realización de vastos programas de desarrollo y progreso comunal, se comprenderá mejor el significado de verdadero interés para la comunidad que tiene ahora la función municipal.

#### Ajo sin Olor

Hace pocos días, un agricultor japonés anunció al mundo que había logrado producir una va-riedad vegetal cuya existencia hasta entonces se

consideraba utópica: el ajo inodoro. El descubrimiento no debe ser considerado simplemente anecdótico; por el contrario, está llamado a ejercer influencias decisivas en la marcha de la Humanidad. Desde ya, es posible an-ticipar un repunte vertiginoso de las estadísticas

Sabido es que el ajo en su forma original —con olor, jy qué olor! - era importante factor determinante de solterías y eficaz barrera para contener los besos y otras formas del apasionamiento. Una bocanada de ajo ha sido siempre muro imposible de vencer, aún por los más enamorados.

Pero, he aqui que aparece ahora el ajo que no eso no es todo. A partir del hallazgo del horticultor nipón, es previsible suponer drásticas disminuciones en las cifras mundiales de morbilidad por asfixia en playas piscinas. En efecto, se redoblará el número de salvavidas expertos en la aplicación de la respiración boca a boca. En esta actividad, muchas vocaciones se vieron antes frustradas porque los accidentados, en la disyuntiva, preferían perecer con los pulmones llenos de agua antes que repletos de las emanaciones del ajo.

### La Semana INTERNACIONAL

Por Carmen Puelma

# El Espionaje Abandonó la Novela

El espionaje al estilo de las series de TV pasó a la categoría de cuento de hadas, en comparación con la realidad. El mundo está cubierto por una red de intrigas, que se incrusta al más alto nivel hasta llegar a los más bajos fondos. Los bastones casi mágicos que extienden su espada cortante, los micrófonos secretos y las cámaras fotográficas minox son el pan de cada día. El mundo está cada vez más dividido y las grandes potencias necesitan adivinar las intenciones y estar al día de lo que ocurre en cada pequeño país, por-que no es posible prever dónde se encenderá la mecha.

· Tropas ruso-cubanas han establecido su cuartel en Etiopía, y la prensa internacional denuncia su brutalidad. Las "ejecuciones"
—como se llama a los asesinatos y
genocidios cuando éstos son cometidos por marxistas— arrecian en el territorio, mientras Somalía, desesperada, ve acercarse al

El Presidente Anwar Sadat, de Egipto, parece San Juan en el desierto. Denuncia la acción planificadora del comunismo soviético. Conversó con el Presidente norteamericano sobre el problema, pero no ha obtenido respuesta. Para el líder egipcio, no hay duda de que se intentará invadir Somalia, y que de ahí a Egipto hay un paso. En su aprehensión lo acompaña el Sha de Irán, que ya advirtió a Etiopía que si lleva a cabo una agresión este país podría "reaccionar".

El sol está sin duda ardiente en el desierto, mientras temporales de nieve asuelan América, del Norte. Y como si el tiempo fuera mensajero de problemas, el contraste atmosférico se refleja también en la política. El Presidente Carter está viviendo uno de los momentos políticos más dificiles para los Estados Unidos.

La ansiada reactivación industrial no ha llegado, y la cesantía y el descontento están todavía presentes en EE.UU. Las giras internacionales del Presidente no han contribuido a levantar su imagen, el deterioro de su herramienta de defensa -la CIA- es evidente, justo en los momentos en que el espionaje soviético causa estragos.

Se ha confirmado que la KGB, agencia de espionaje soviético, ha seguido aumentando su presupuesto y que tiene por lo menos medio millón de agentes repartidos por el mundo. Trece de ellos fueron ex-pulsados de Canadá. Todos eran

"diplomáticos" soviéticos.
Y coincidiendo geográficamente, la caída del satélite espía en territorio canadiense despertó mayor inquietud en Estados Unidos. Los defensores de la CIA, Central de Inteligencia nortea mericana, están sacando la voz para advertir el peligro que re-presenta tener debilitada esta arma de defensa en un momento en que la historia diaria confirma la cada vez mayor eficiencia y actividad del espionaje ruso. Este llega -con sus infiltrados- a los más altos niveles y a nadie le cabe duda de que no basta con conocer el potencial de armamento de los soviéticos, sino que también se precisa detectar sus intenciones a fin de prevenir cualquier agresividad.

Pero la imagen norteamericana está sufriendo otros embates. Entre ellos el que se relaciona con el Tratado con Panamá, todavía emantanado en el Congreso. Capitol Hill se muestra esquivo e indeciso, aunque voceros del Presidente Carter aseguran que lograrán ratificarlo.

Según el líder de la mayoría demócrata, senador Robert Byrd, es necesario apurar estos trámites,

porque la demora implica menor eficacia en la política externa. "La ratificación de los tratados sería consistente con nuestro propio papel de dirigentes entre las naciones y particularmente importante para nuestras relaciones con Latinoamérica". Agregó que esta ratificación era también una herramienta de contención para el comunismo. Sin embargo, hasta ahora ningún congresal ha expresado su opinión en relación al daño que causa la actual política de derechos humanos establecida por la Casa Blanca. Sólo el diario The Washington Post, de expresión política de centro izquierda, criticó esta semana la posición del Presidente Carter en relación a los derechos humanos. La calificó de "mezcla de idealismo con arrogan-cia", por discriminar a favor de los países considerados estratégica o económicamente importantes. Las sanciones y críticas se reservan para los países chicos. Es así como Chile, Argentina, Brasil, El Salvador, Uruguay y Guatemala rechazaron los créditos estadou-nidenses de ayuda militar, y este año quedaron fuera del informe habitual del Departamento de Es-tado, que, por supuesto, también ignoró las acusaciones formuladas en Ginebra a su propio Gobierno a quien se sindica como culpable de cometer "genocidio, esterilizar mujeres indias y privar a los indios anualmente de 18 mil hectáreas de tierra." El acusador es Jim Durham del Consejo del Tratado Indio Internacional, quien también firmé que por la merce un 25%. afirmó que por lo menos un 25% de los niños indígenas son sacados de su hogar para ser criados en hogares blancos.

Un tema de reflexión que, para Chile, llega un poco tarde, ya que cuando la discriminación afectó a nuestro país el Washington Post no



#### El 12 de Febrero

La fecha 12 de Febrero es pródiga en efemérides nacionales. El 12 de Febrero de 1541 Pedro de Valdivia fundaba la ciudad de Santiago del Nuevo Ex-tremo. Santiago por el patrono del Ejército Es-pañol y Extremadura en recuerdo de la provincia natal del conquistador. Desde diciembre del año anterior, Pedro de Valdivia había recorrido la zona buscando el mejor lugar para fundar la ciudad, decidiéndose por fin por el actual sitio, que se prestaba admirablemente para la defensa ante un even-tual ataque de los aborígenes. La ceremonia de fundación se celebró con la pompa acostumbrada, en la indicada fecha, según acta que consta en el "Libro Becerro" guardado en el Archivo Histórico. La redactó el escribano Luis de Cartagena. El alarife Pedro de Gamboa tuvo a su cargo la delineación de las calles de la ciudad, que quedó formada por 115 manzanas alrededor de una que se dejó para Plaza de Armas o Plaza Mayor.

El 12 de Febrero de 1817 se libró la Batalla de Chacabuco. El grueso del Ejército Libertador estaba integrado por dos divisiones: La primera al mando del brigadier Soler y la segunda capitaneada por O'Higgins. El día 9 de Febrero San Martín se detuvo en San Felipe en espera de la llegada de la artilleria que había quedado en Uspallata. Pero tuvo noticias de que los realistas se estaban concentrando en Chacabuco y esta noticia lo indujo a dar la batalla de inmediato, antes que los españoles terminaran de reunirse.

La marcha se inició a las 2 horas del 12 de Febrero, siguiendo O'Higgins con su división un camino más corto que Soler, por lo cual llegó primero a la cumbre dominándola luego de un corto combate con las fuerzas realistas bajo el mando de La última resistencia se presentó en las casas de la Hacienda Chacabuco, donde fue hecho prisionero

el tristemente célebre capitán San Bruno. Al dar cuenta del triunfo, San Martin resumía la empresa diciendo: "Al Ejército de los Andes queda la gloria de decir: en 24 días hemos hecho la campaña, pasamos las cordilleras más altas del globo; concluímos con los tiranos y dimos la libertad a

El 12 de Febrero de 1818 se realizó la ceremonia de proclamación y jura de la independencia nacional, conforme al acta firmada por O'Higgins en Talca el 2 de febrero de 1818, pero que dató en Concepción el 1º de Enero de 1818, por lo cual ésta es su fecha oficial.

Ocurrió que a mediados de diciembre de 1817 se tuvo conocimiento en Chile que se preparaba una nueva expedición realista. Parecía, pues, que había llegado el momento de dar forma a la idea que el Director Supremo acariciaba: una manifestación formal del deseo chileno de vivir independientemente, que debía ser dada a conocer a las naciones y que sirviera de vinculo cohesionador del espíritu libertario.

El 12 de febrero de 1853 se fundó Puerto Montt. Buscando nuevos parajes para que se instalaran en ellos los colonizadores alemanes, Vicente Pérez Rosales llegó hasta el seno de Reloncaví eligiendo un sitio cruzado por el arroyo "Cayanel" para fundar

Allí, el 12 de febrero de 1853 se estableció la nueva colonia conforme a lo dispuesto en un decreto de 27 de junio de 1853. Puerto Montt obtuvo su título de ciudad el 22 de octubre de 1861.

O . García G

## Aguí Habla el Papa

Audiencia del 25 de

La Iglesia celebra hoy la conversión de San Pablo; pediremos al Apóstol una palabra suya, ya que el fue el misionero que mejor compendió y predicó el Evangelio a todos los hombres; una palabra suya que conforte nuestros espíritus turbados por tantas vicisitudes de la vida actual en el mundo, que disminuyen nuestra confianza en progreso pacífico de la paz en el mundo.

Todos estamos afligidos por el triste recrudeci-miento de la violencia privada pero organizada en la sociedad contemporánea que traduce en fenómenos de desorden incivil la inseguridad que la atormenta y que un dominante pluralismo moral y político, falsi-ficación de la libertad, parece cohonestar.

Están además las dificultades económico-sociales que se extienden por todas partes con efectos negativos muy duros y que dejan entrever situaciones aún peores, tanto que se difunden locos deseos de gozos superfluos y temores paralizantes de la normalización del trabajo, y todo ello crea una sicología de desconfianza que agota la actividad productiva y sugiere remedios falsos y desor-denados. Y como sucede casi siempre, un mal trae otro mal, y con frecuencia peor. Todos estamos preocupados. Lo peor, se dice, es que no hay horizonte; una tentación de pesimismo se difunde y paraliza muchas energías que habían nacido con tanta clarividencia para un futuro mejor.

El cuadro es de todos conocido y amenaza con su sombra este momento de nuestra civilización proyectándose sobre la historia del mañana.

He aquí, nuestro remedio tomado precisamente de la Carta de San Pablo a los Romanos: "No te dejes vencer del mal. antes vence al mal con el bien'

Notemos: estamos en un mundo no sólo adverso a nuestra existencia por tantos motivos físicos y materiales, sino igualmente enemigo por las dificultades de su ordenamiento social, o mejor, por el desorden de factores que le impiden ser ordenado, queremos decir, razonable justo. Nosotros advertimos esta malicia que hace difícil y alguna vez insoportable la convivencia social. ¿Qué debemos hacer? ¿Podemos dejar que el mal nos venza, es decir, nos domine y nos trague er sus espirales haciéndonos cautivos también a nosotros? Este es el proceso de la venganza que aumenta el mal y no lo cura. ¿O debemos ceder al pesimismo y a la pereza, abandonándonos a una vil resignación? Eso no esp cristiano.

# Evangelio

Lectura del Santo Evangelio, según San Mateo.
"En aquel tiempo, Jesús fue llevado al desierto
por el Espíritu para ser tentado por el diablo. Y después de ayunar cuarenta días con sus cuarenta noches, al final sintió hambre.

Y el tentador se le acercó y le dijo:

-Si eres Hijo de Dios, di que estas piedras se conviertan en panes,

Pero El le contestó diciendo:

—Está escrito. No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios.

Entonces el diablo lo llevó a la Ciudad Santa, lo puso en el alero del Templo y le dijo:

-Si eres Hijo de Dios, tírate abajo, porque está

escrito: Encargará a los ángeles que cuiden de ti y te sostendrán en sus manos para que tu pie no tropiececon las piedras. Jesús le dijo.

-También está escrito: No tentarás al Señor, tu

Después el Diablo lo lleva a una montaña altísima mostrándole todos los reinos del mundo y su esplendor, le dijo:

-Todo esto te daré si te postras y me adoras En-

tonces le dijo Jesús:

—Retírate, Satanás, porque está escrito: Al Señor, tu Dios, adorarás y a El sólo darás culto.

Entonces lo dejó el Diablo y se acercaron los ángeles y lo servían'

# omentarios

La presencia del mal se invoca como argumento contra Dios: "Si Dios existiera... ¿Por qué permite Dios esto?... ¿Cómo se compagina con su bondad?..

Pero hay que partir del principio de que el mal es un hecho histórico, sucedido en el tiempo. Dios creó todas las cosas y vio que eran buenas. Pero Dios no creó el pecado que es negación; el pecado es criatura del hombre. Y del pecado individual o colectivo, original o personal, dimanan todos los males del mundo. Por muy desconcertante que nos parezca el origen de la historia humana, no lo es tanto, si se analiza serenamente nuestra condición de seres libres. La libertad es atributo específico del hombre. Es su grandeza y puede convertirse en su gran tragedia. Porque puede responder si plenamente y realizará su destino; y puede responder no y organiza trágicamente su propia destrucción. No invoquemos a la ligera la libertad, como una prerrogativa pura y simple. La libertad no se da más que en el que es capaz de obrar responsablemente.

Es situarse ante una opción y decidir con responsabilidad. Pero ni el niño, ni el demente, ni el libertino, tienen verdadera libertad, puesto que no son capaces de hacer lo que quieren. Su libertad, es al

Por el abuso de la libertad, la irresponsabilidad, se explican los males del mundo. No tenemos derecho a hacer responsable o pedir cuentas a Dios de los disparates de los hombres a no ser que le inculpemos de respetar nuestra libertad. Ciertos sectores de la juventud se complacen en rebelarse contra la sociedad de los adultos por el puro placer de ir con-tra los valores establecidos. De la misma manera, el hombre parece empeñarse en rebelarse contra Dios. Todo puede ser signo de falta de madurez; por in-

fantilismo o por corrupción.

Las tentaciones de Jesús en el desierto, prefiguran el drama de la vida del hombre. La vida es continua lucha. Ser tentado es verse forzado a elegir una opción responsablemente y con absoluta liber-

La Cuaresma es como un extenso sacramento en el que la Iglesia hace pasar ante si misma todo el misterio de la vida humana. Mediante esta estructura pedagógica el creyente va contemplando los grandes símbolos de la existencia y contrastándose con el mensaje de la Palabra de Dios. "Es un tiempo oportuno, favorable, en el que la Iglesia hace un alto en el camino para revisar, reflexionar, corregir,

El mensaje que evoca la Cuaresma no es otra cosa que un proceso de maduración hacia la consecución de la Promesa, gracia que se nos concederá con la venida del Reino de Dios en la fiesta definitiva.

Junto a la Cuaresma se ordenan también otra serie de símbolos preñados de sugerencias funda-

Este tiempo es también ocasión para revisar una Iglesia que se debe también reconocer pecadora. Es un momento oportuno para que la comunidad caiga en la cuenta de que no debe cejar nunca en el esfuerzo de la penitencia; esa penitencia común que debe realizar todo hombre, pues el pecado no desaparece del todo en nuestra vida. La superación total del pecado es un don de los últimos tiempos. La comunidad tiene que tomar conciencia de su pecado y reemprender una actitud penitencial que nunca debió interrumpir. Además, este tiempo, tradicionalmente, es ocasión para realizar el Sala comunidad que tienen que volver a recuperar la opción bautismal que han roto por el pecado.

La Cuaresma proclama la misericordia de Dios, que nunca se agota en crecimiento del perdón de los pecados, y es una llamada a la conversión manifestada con frutos dignos de penitencia. La primera y segunda semana cifran estos frutos de la conversión, en las prácticas de la oración, el ayuno, la limosna.... Pero, a la vez nos hacen caer en la cuenta de que no son obras exteriores las que agradan a Dios solamente, sino la conversión interior, el cambio del corazón, la regeneración de la persona desde su misma raiz. Conversión que más que en ayunos y abstinencias se ha de manifestar en la adecuación de las actitudes y comportamiento con el espíritu evan-gélico. La Cuaresma es además, el gran símbolo de la liberación social. La salvación que Dios ofrece en el camino de la vida, es una liberación. Eso fue la Pascua de Isarael; hacia la liberación caminó Jesús pasando de este mundo de pecado al Padre; a un mundo gratuitamente ofrecido por Dios. Por con-seguir esta liberación, gimen las creaturas escla-

La Cuaresma no se vive auténticamente en cris-tiano, si no se hace además revisión de la situación concreta en que vive la sociedad y sin tomar una posición ante las estructuras de injusticia, opresión y pecado que rodean al hombre y le van conformando poco a poco en una creatura envejecida y caduca.

# Cronología del Cristianismo

112.- Rescripto de Trajano. (decisión del emperador fijando las condiciones en las cuales deben ser condenados los cristianos).

177.- Mártires de Lyon, bajo la dominación de

100-200.- Herejías gnósticas.

202.- Comienzo de las persecuciones sistemáticas a 208.- Ataques de los francos en Galia.

270-275.- San Antonio Abad se retira al desierto. 293-305.- Persecuciones de Diocleciano.

256-336.- Herejías de Arrio 296-309.- Martirio de Santa Inés y San Sebastián. 313.- Edicto de Milán, que concede a los cris-

tianos la libertad de culto. 295-373.- San Atanasio

315-367.- San Hilario de Poitiers.

325.- Concilio de Nicea, que condena el arrianismo y redacta el Símbolo de Nicea. (El Credo que se reza en la Santa Misa).

325.- Fundación de Constantinopla.

317-397.- San Martín de Torus evangeliza las campiñas de las Galias. Desarrollo de la herejía

335.- El budismo se extiende a China. Hacia 363.- San Martín funda la abadía de Ligugé (Viena).

361-363.- Juliano el Apóstata intenta restaurar el paganismo.

Hacia 370.- San Basilio redacta la primera regla al uso de los monjes (siempre en uso en los monasterios orientales).

Hacia 375.- Santa Melania funda en Jerusalén un convento de mujeres.

374.- San Ambrosio, Obispo de Milán, autor del

347-419.- San Jerónimo. Reunió v tradujo los libros de la Biblia (Vulgata) y creó los monasterios en Palestina.

380.- El Cristianismo se convierte en la religión oficial del Imperio.

396.- San Agustín, convertido por San Ambrosio, es elegido obispo de Hipona (Africa). 413-426.- San Agustín escribe La Ciudad de Dios.

431.- Concilio de Efeso, que proclama que María es Madre de Dios. 432.- Misión de San Patricio y conversión de

Irlanda al catolicismo. 452.- Santa Genoveva desvía a Atila de París.

476.- Fin del Imperio de Occidente. 487.- Clodoveo, Rey de los francos, conquista la

498 6 49J .- Clodoveo es batizado en Reims por San Rómulo.

### Miscelánea

El gran apóstol Raoul Follereau, que pasó su vida atendiendo a los leprosos del tercer mundo, fallecido el 6 de diciembre de 1977, dejo entre sus papeles, este verdadero tes-tamento, para la posteridad:

ORACION PARA EL AÑO

Año 2000. ¿Tiempo de miedo o primavera de amor?

Atomo: ¿Triunfo del hombre o patíbulo de la humanidad? Señor, ayúdanos!

Dueños ya de una partecilla de tu potencia henos aquí delante de Tí débiles frágiles, más pobres

que nunca, avergonzados de nuestras con-

ciencia rotas de nuestros corazones hechos

Señor, ¡ten piedad de nosotros! Hemos construído iglesias, pero nuestra historia es una guerra

Hemos construído hospitales, pero nos hemos resignado ante el hambre de nuestros her-

Perdón, Señor, por la natu-raleza pisoteada, por los bosques abrasados, por los ríos contaminados..

Perdón, por la bomba atómica, por el trabajo en cadena, por la máquina que devora al hombre y las blasfemias contra

Sabemos que Tú nos amas, y que debemos la vida a este

el amor.

Libranos de la asfixia de los corazones y de los cuerpos.

Que nuestros días no estén en adelante corrompidos por la

por la ingratitud y por la terrible esclavitud del poder. Danos la felicidad de Amar nuestro deber.

En el mundo hacen falta millones de médicos; mueve a tus hijos para que se dediquen a curar.

En el mundo hacen falta millones de maestros: mueve a tus hijos para que se dediquen a enseñar.

El hambre atormenta a tres cuartas partes de la tierra: mueve a tus hijos para que se dediquen a sembrar.

Desde hace casi cien años, los hombres han hecho casi cien enseña a tus hijos a amarse.

Señor, porque no hay amor sin tu amor, haz que cada día y por la vida entera, en el gozo, en el dolor, seamos hermanos, hermanos sin fron-

Los hospitales entonces serán tus catedrales, y nuestros laboratorios los tes-tigos de tu grandeza.

En los corazones de los an-tiguos proscritos, resplandecerán tus taber-

Entonces, sin aceptar otras tiranías que la de tu bondad, nuestra civilización atormen-tada por el odio, por la violencia y por el dinero, florecerá de nuevo en la paz y en la justicia.

Como el alba trae la aurora, y luego el día, quiera tu amor que los hijos del año 2000

nazcan en la esperanza, crez-can en la paz y se apaguen finalmente en la luz, para en-contrarte, Señor, a Tí que eres la vida.

Raoul Follereau.

# **Vistazos Noticiosos**

TARIFAS ELECTRICAS

En un 2,5 por ciento fueron reajustadas a partir de ayer las tarifas de la Compañía Chilena de Electricidad (CHILECTRA).

El aumento fue autorizado por la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO), mediante una resolución que también modifica las tarifas de otros servicios similares. Entre ellos, la Empresa Nacional de Electricidad, la Compañía General de Electricidad Industrial, la Sociedad Austral de Electricidad y la Empresa Eléctrica de la Frontera.

En los diferentes casos, la variación fluctúa entre un 2,5 y un 10 por ciento.

#### ANCIANIDAD

Autoridades municipales y vecinos de La Granja se reunirán el próximo martes para constituir el Consejo Comunal de Protección a la Ancianidad.

La sesión, para la que se han cursado numerosas invitaciones, tendrá lugar a las 18 horas de ese día en la cooperativa de huertos familiares Mapuche". (Paradero 39 de Santa Rosa).

#### PAGARES

Nuevas normas aprobó el Banco Central para las operaciones con Pagarés Descontables de la Tesorería General de la República.

La resolución indica que habrá un mercado primario para estos valores, que funcionará a través de colocaciones directas de la Tesorería o a través del Banco Central, en calidad de agente. Sólo podrán adquirir directamente estos pagarés las instituciones o empresas públicas y las asociaciones de ahorro y préstamo.

Las disposiciones publicadas en el Diario Oficial de ayer también se refieren al funcionamiento de un mercado secun-

#### PENALES FEMENINOS

Centros de Orientación Femenina se denominarán en lo sucesivo las casas de corrección para mujeres, según lo dispuso el Ministerio de Justicia.

La medida fue cursada a través de un Decreto Supremo que lleva las firmas del Presidente Augusto Pinochet y la Ministro Mónica Madariaga.

#### TAXIS DE COLORES

de Industria y Comercio (DIRINCO), mediante una resolución que también modifica las tarifas de otros servicios similares de la color que deseen, conservando el techo amarillo.

La decisión había sido anticipada esta semana por el Ministerio de Trans portes y se concretó ayer con la publicación del correspondiente Decreto.

#### PREVISIONAL

El color oficial de los coches de alquiler sigue siendo el negro, pero las asociaciones podrán solicitar permiso, en casos especiales, para acogerse a la "libertad de colores". En estos casos, deberán dirigirse al Departamento de Locomoción Colectiva.

Entró en vigencia un nuevo reglamento para los préstamos de auxilio que otorga a oficiales y empleados la Caja de Previsión de la Marina Mercante.

El cuerpo reglamentario está contenido en un Decreto de la Subsecretaría de Previsión publicado ayer en el Diario Oficial.

#### SAFE

El Servicio Auxiliar Femenino del Ejército informó que las postulantes al curso de oficiales tienen plazo hasta el miércoles 22 para presentar sus antecedentes.

Las jóvenes que cumplan con los requisitos exigidos por la institución podrán dirigirse al Conando de Apoyo Adninistrativo del Ejército Alameda 260).

#### EN DIRINCO

Un año al frente de la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO) cumple el próximo martes el Comandante Mario Ebner Pinochet.

Una de sus principales actividades durante estos 12 meses ha sido impulsar el establecimiento de nuevos autoservicios de la comunidad (AUCOS) en diferentes barrios.



Vista parcial de Santiago convertida en una ciudad verde. Hoy la capital mezcla el modernismo con la vegetación, mudos testigos de la ciudad del 1500.

Nuevo aniversario de la metropoli

# Hace 437 Años Pedro de Valdivia Soñó con un Santiago Hermoso...

Mientras Pedro de Valdivia cabalgaba acompañado de sus nueve hombres rumbo al valle del Mapocho, pensaba que ahí podría levantarse en el futuro la ciudad más importante de Chile. Estaba ubicada en el centro del territorio, sus tierras eran fértiles y su paisaje era hermoso.

El calendario marcaba 12 de febrero de 1541 y el conquistador fundaba, en un costado del río y muy cerca del cerro Huelén, hoy Santa Lucía, la localidad de Santiago del Nuevo Extremo.

Y así, cuando terminaba la jornada y en la quietud de la noche, el aventurero hispano observaba la nueva urbe y meditaba sobre el mañana.

Han pasado 437 años desde esa gesta y hoy Santiago celebra un nuevo aniversario. Cuatro siglos de existencia y una etapa para recordar y mirar el futuro con optimismo, convertida en una metrópoli a la altura de las más bellas capitales del mundo.

#### ¿COMO ES SANTIAGO HOY DIA?

Sus calles, que antaño fueron testigos del paso de caballos y carrozas, hoy se han vestido de color y de modernismos. Sus avenidas, que antiguamente cobijaban a los visitantes, han dado paso a la construcción del Metro y jardines. Sus edificios, moles arquitectónicas de corte barroco, han pasado a ser reliquias históricas, y muchos de ellos se han dormido en la demolición para ceder su lugar a torres de muchos

El progreso de Santiago fue paulatino. Del valle que conoció Pedro de Valdivia queda poco y hoy la ciudad debe muchas de sus conquistas al Alcalde del municipio, Patricio Mekis.

"Nosotros, como organismo conductor de la comuna, dijo la autoridad edilicia a "El Cronista", hemos querido conjugar el elemento remodelación con el factor histórico. Los nuevos proyectos van caminando de la mano con ese aspecto. Es por ello que las Iglesias, los museos, las casas y los edificios construídos en la época de la Colonia han continuado en pie e incluso han sido declarados reliquias históricas. Claro que estamos preocupados de entregarle un nuevo rostro a la capital. Es que nuestro máximo deseo es que Santiago sea efectivamente una ciudad calificada como importante, bella y útil. Y todo eso lo conseguiremos dándole mayor comodidad a sus habitantes y entregándoles nuevos elementos que simbolizan el cambio que está experimentando la urbe".

Es por ello que este año la Casa Consistorial entregará en mayo a la ciudadanía la carretera Panamericana Norte-Sur y terminará en esa misma fecha la restauración del invernadero de la Quinta Normal.

#### OTROS PROYECTOS

Más tarde se encargará de la construcción del sector final del Terminal de Buses, ubicado en Alameda con Los Muermos; finalizará los trabajos en la Nueva Vega Mercado Municipal, que se incendió en 1976, y edificará un total de 35 complejos deportivos, para incentivar la realización de actividades físico-recreativas de parte de los santiaguinos, quienes, pagando sólo 10 pesos, podrán ocupar las mencionadas canchas.

"Nos preocupa responderle a la gente en todos los ámbitos. En el aspecto social construiremos dos policilinicas en las poblaciones ubicadas en el sector oriente de la construiremo de la construiremo."

También entregaremos un total de 60 casas en la población Oscar Bonilla, que serán ocupadas por gente de escasos recursos de la comuna. En cuanto a los avances en el aspecto remodelación, daremos este año por finalizada las obras del paso peatonal por los Tribunales Viejos, terminaremos el ensanchamiento de

las calles Nueva York y La Bolsa y definiremos el proyecto de cambio de la arteria Estado. Con esto, sólo pretendemos conseguir que la gente retorne al centro. Que viva en él y que lo cuide como propio. Conjuntamente construiremos una plazuela frente al Palacio Cousiño, convirtiendo ese sector de Dieciocho en un apéndice de belleza en el lado sur de la capital. Son muchos los proyectos y esperamos que todos estén concretizados al finalizar el presente año".

También construirán tres nuevos puentes sobre el río Mapocho, traerán un moai desde Isla de Pascua para ubicarlo en un lugar destacado de la urbe y así incentivar el turismo hacia ese trozo insular y mandarán a confeccionar una estatua de Diego de Almagro y una de Caupolicán, para colocarlas en la Alameda Bernardo O'Higgins.

Se continuará con el programa de iluminación en edificios y calles de la comuna, se entregarán nuevos paseos y jardines, se fabricarán centros de entrenamientos para niños y se restaurará la Casa Colorada, convirtiéndola en un centro turístico, al igual que el Palacio Cousiño.

Son muchos los proyectos que a diario tapizan la mesa de trabajo del Alcalde Mekis. Planes que se llevarán a efecto y bosquejos de ideas nuevas. Todas ellas para hacer realidad el sueño que un día tuviera don Pedro de Valdivia: convertir a Santiago en la ciudad más bonita e importante de Chile (F.A.P.).

Para trabajar en Isla de Pascua

# Volvió Arqueólogo William Malloy

Ayer llegó a Santiago, en un viaje desde Nueva York, el arqueólogo norteamericano William Mallov

Esperado por funcionarios de la Oficina Nacional de Planificación, el científico descendió del avión LAN, acompañado de su esposa, minutos después de las 11 horas. En su rostro se veían las huellas de la fatiga tras 12 horas de viaje.

Luego de los trámites de aduana y policía internacional, el destacado profesor se dirigió hasta un hotel centrico para descansar de la agotadora jornda.

Al ser requecido por "El Cronista", el arqueólogo manifestó que estaba demasiado cansado para conversar. "Por favor, indicó, quisiéramos descansar, pues el vieje fue demasiado agotador".

El arqueólogo estadonunidense viene a Isla de Pascua para continuar los trabajos de restauración de Anakena, el centro arqueológico más importante de la isla.

#### HACE 22 AÑOS

El primer viaje que William Malloy hizo a Isla de Pascua lo realizó en 1955, junto a la expedición noruega encabezada por el profesor Thor Heyerdahl.

Desde esa fecha hasta hoy ha restaurado numerosas estatuas en Anakena. Tal es su interés en la isla, que manifestó su deseo de dirigir una escuela arqueológica de campo que fundará el Gobierno chileno.

La intención del cientifico es reconstituir una serie de monumentos para, finalmente, poder exhibir una secuencia com pleta del desarrollo arquitectónico pascuense.

Se informó que el profesor Malloy estará durante un mes supervisando los trabajos de restauración que, en estos momentos, están a cargo de ODEPLAN.

# 150 Familias no Tienen un Lugar Concreto Donde Vivir

150 familias serán trasladadas desde la población "11 de Seppoblación "11 de Sep-tiembre" de la comuna de Pudahuel hasta el predio ubicado en Vicuña Rozas 1650 del mismo municipio, según una orden emanada de la Municipalidad de ese sector, cuvo objetivo es construir una policlínica en Ricardo Vial con Siete Oriente, lugar en que estaba situado el mencionado campamento.

La erradicación se inició el pasado lunes, cuando la Casa Consistorial con la ayuda del Ejército transportó a 40 núcleos en la primera etapa de este traslado.

Los pobladores, en conversación sostenida con "El Cronista" señalaron que aún cuando no han tenido problemas inmediatos, este cambio de sitio los afecta, ya que las mejoras no resisten tanto cambio.

"Sólo alcanzamos a vivir un mes y medio en Ricardo Vial y ya nos cambiaron, manifestó la propietaria de la casa 051, Sonia Valderrama. Las mediaguas ya no resisten más. Mínimo dos veces al año estamos desclaclavando vándolas, porque no tenemos un lugar seguro donde vivir. Antes estuvimos en"Los Copihues" y en "Chile Nuevo". Desde allí nos trajeron hasta acá y ahora, con sólo 45 de aposentamiento. nos llevan hasta Vicuña

Por su parte Rogelio Durán, habitante de la casita 19, explicó que son los niños los menos beneficiados con los cam-

"Los cabros chicos son los que más sufren con todo esto. Ya están casi acostumbrados en un lugar y asistiendo a una escuela del sector, cuando hay que cambiarse. Nosotras queremos que esta situación mejore. Deseamos que las au toridades se preocupen de nuestro problema y que entreguen una solución. Todos somos capaces de colaborar con algo de dinero y seguir pagando a posterior si nos otorgan una casita así como lo hicieron con los habitantes del Zanjón de la Aguada. Palabra que es cierto que se lo agradeseariamos harto y luchariamos por hacer del futuro de nuestros niños una etapa más positiva que la que tuvimos los mayores", agregó Durán.

Consultada una alta autoridad de esa comuna, dijo que muy pronto se solucionará el problema y

que mientras tanto se les está acomodando de la mejor manera posible.

"A finales de mes nos entrevistaremos con el Intendente del Area Metropolitana, General Rolando Garay, para que él hable con los Alcaldes de los diversos municipios y saber en que comuna pueden encontrar viviendas estos pobladores. Por ahora, nosotros cumplimos con ejecutar esta orden de lanzamiento, ya que en la esquina de Vial con Oriente se construirá una policlínica y se ampliará la villa de departamentos que hay allí. Los núcleos vivirán en una cancha desocupada que existe en el sector de Vicuña Rozas y más tarde los trasladaremos definitivamente a hogares dignos, desde donde no los moveremos más", agregó la autoridad local.

Entonando himnos, portando ramilletes Gruta de Lourdes, para rendir home-

de flores y llevando toda su devoción, miles de fieles llegaron ayer hasta la dita, la pastora del sur de Francia.

naje a la Virgen y recordar a Bernar-

# Gruta de Lourdes Cumplió 70 Años

Devoción a la Virgen hubo en el santuario de **Quinta Normal** 

de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez

El Cardenal Arzobispo acción de gracias celebrada en la Gruta de Lourdes, de Quinta Nor-

ofició anoche la misa de

# Sindicato de EE. Bencineros Conmemoró su Aniversario

El Sindicato Nacional de Empleados Bencineros celebró ayer su tercer aniversario en un acto que contó con la presencia del presidente de la entidad, Juan Alda González y diversos directivos de las diferentes empresas distribuidoras de combus-

Con motivo de la conmemoración, Alda González expresó que aunque se trata de una agrupación sindical nueva, tienen una gravitación importante en el desa-rrollo social, ya que otorgan la atención necesaria para que exista locmoción y transporte en Chile.

Agregó que aún no pueden exhibir ante la

opinión pública un gran acopio de obras. Sin embargo, indicó, proximamente se creará en el Hospital del Trabajador una sala para la atención de los agremiados "pues estamos expuestos, por nuestro trabajo diario -dijo- a una serie de peligros como son las in-

Al finalizar su exposición comentó que "deseamos destacar nuestra adhesión a S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, porque sabemos el gran esfuerzo que realiza para sacar a nuestra patria del quebrantamiento económico v social en que quedó después del régimen pasado'

# Mañana se Celebra el Día de la Prensa

años desde que apareció Consejo Nacional. primer periódico

editada y fundada por el Fraile de la Buena Muerte Camilo Henriquez, salió a febrero de 1812.

El Círculo de Periodistas realizará mañana diversos actos con tal motivo. A las 11 horas, los profesionales llegarán hasta la tumba de Fray Camilo, en el Cementerio General. Allí depositarán ofrendas florales y recor-darán al sacerdote y periodista que puso su pluma al servicio de la independencia.

Por su parte, el Colegio

En todo el país se con- de Periodistas emitió una memoran mañana los 166 declaración a través de su

"Al cumplirse un nuevo aniversario del nacimiento de la prensa chilena, dice el comunicado, el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile dirige a los colegiados de todo el pais un mensaje de frater nal saludo, reafirmando sus principios de per-manente unidad en los márgenes de nuestra orden y. los anhelos de superación profesional que alientan los periodis-

Los consejeros expresan. además su confianza "en el buen espíritu y la comprensión que animan al Supremo Gobierno respecto de la misión que

Miles de personas llegaron hasta ella duran-Setenta años cumplió

ayer ese templo levantado como réplica de la gruta del pueblo del sur de Francia donde, según las crónicas, la Virgen María se apareció 18 veces ante la pastora Bernardita.

Ese milagro ocurrió el 11 de febrerro de 1858 y la gruta de la Quinta Normal fue inaugurada solemnemente el 11 de febrero de 1908.

te todo el día de ayer. Desde las primeras horas de la mañana comenzaron los oficios religiosos.

Por la tarde hubo procesiones y los fieles se hicieron presente portando ramos de flores y ofrendas a la Virgen.

A las 20 horas, el Cardenal Silva Henriquez, Obispos, sacerdotes y el Encargado del Santuario, Padre Héctor García, concelebraron la misa de acción de gracias.

Actividades deportivas y recreativas

## Cientos de Niños Participaron en Tareas en Plazas y Parques

Competencias atléticas, eventos deportivos, shows artísticos y concursos infantiles se realizaron ayer en las Plazas del Area Metropolitana, cumpliéndose así una etapa más del programa recreativo de verano que está llevando a cabo la Secretaría Nacional de la Juventud en los paseos y parque de las comunas del gran Santiago.

Las actividades se efec-tuaron en el Estadio Municipal de Conchalí, en población La Bandera de La Granja; en Cuatro Alamos con Transversal del Municipio de Maipú: en la Plaza Yugoslavia de San Miguel y en el Parque Digna Rosa de Pudahuel.

Las inscripciones en los eventos fueron totalmente gratuitos, pudiendo participar todo el núcleo familiar. Bicicletas, ra-dios, relojes, útiles escolares y juguetes fueron los premios que se repartieron entre los concursantes, quienes asistieron también a un show artistico en el que participaron artistas populares gente de espectáculo.

El objetivo de este programa es entregarle a la comunidad actividades acordes a sus necesidades físicas, sociales y espi-rituales, supliendo la falta de lugares adecuados para realizar estas labores. Asimismo, se han eje-cutado estas tareas para lograr que la gente libere las tensiones producidas y acumuladas por el trabajo diario y que utilicen de manera provechosa su tiempo libre.

# 2 Días Dura Incendio

Un incendio de grandes proporciones que se inició el pasado viernes aún no ha podido ser extinguido y ha destruído más de 20 kilómetros cuadrados de vegetación en una zona montañosa cercana a Caracas.

El incendio, que es combatido por más de un cen-tenar de bomberos, miembros del Ejército y ayuda de helicópteros de la policía metropolitana, amenaza con alcanzar las reservas vecinas a la capital.

Los vecinos del sector han sido alertados para que se preparen a abandonar sus residencias en caso de propagarse el fuego. (UPI).

Sobrevivieron seis ocupantes

# 41 Personas Perecieron al Estrellarse Avión en Canadá

Cranbrook (Canadá)

Un avión Boeing 737 de la Pacific Western Airlines se estrelló ayer mientras trataba de aterrizar en medio de una tormenta de nieve en el Aeropuerto de esta ciudad, perecien-do 41 de sus 47 ocupan-

Un funcionario de la línea aérea informó que seis personas -cinco pay un tripulante de cabina- sobrevivieron al accidente, ocurrido cerca del aeropuerto de esta ciudad que se levanta en medio de las monañas, a unos 1.000 ki ómetros al este de Vancouver, en el extremo sudeste de la Columbia Británica.

Entre los muertos fi-guran 37 pasajeros y cuatro tripulantes, entre ellos el piloto del avión. No se informó inicialmente cual es el estado de los sobrevivientes.

La vocero de la Pacific Western, Ruth Cowan, dijo que con la sola ex-cepción de la cola, el avión resultó "totalmente destruído" en el accidente, que ocurrió a las 20.00 GMT, aproximadamente.

"Estaba nevando, pero dentro de los límites de operabilidad", dijo la

La máquina cumplía el vuelo 314 entre Calgary y Castlegar, en la Columbia Británica, con escala en Granbrook, cuyo aeropuerto se levanta en una planicie en medio de dos montañas.

Ross . Vandament, radio operador de la Real Policía Montada del Canadá, declaró que el avión se aprestaba a aterrizar cuando se es-

"Pero no sabemos aún si se precipitó a tierra o si el piloto no calculó o no vio bien el comienzo de la pista", añadió. (UPI).

tas de Chile"

cumple la prensa'

Por incendios forestales

# Cerca de Once mil Hectáreas Destruidas en Tres Meses

Más de mil incendios forestales, producidos en los últimos tres meses, arrojan como resultado un total cercano a las once mil hectáreas quemadas en diferentes lugares del país.

La información fue proporcionada por Carabineros, indicándose que ella fue procesada por el Departamento de Policía Forestal.

La llamada temporada de "peligrosidad", comprendida entre los meses de octubre y enero último, indica que se han registrado 1.076 incendios con 10.994,29 hectáreas quemadas.

Según se indicó, las causas de origen de los incen-los corresponden específicamente a descuido e irresponsabilidad de las personas que llegan a los sectores amagados.

Entre ellas se ha podido establecer que durante la semana comprendida entre el 23 y 29 de enero de este año, 30 siniestros tuvieron como origen fogatas mal apagadas; 15 fueron causados por colillas de cigarrillos dejadas caer descuidadamente; 4 fueron intencionales; 18 de ellos fueron producidos por niños; uno correspondió a quema de basura; dos a chispas de vehículos, 23 a roces a fuego; en dos casos los culpables fueron cazadores de conejos y en otros dos personas que se encontraban de pic-nic.

Si 103 son las causas establecidas, hubo otras 81 que no pudieron establecerse, indicándose un total de 184 incendios en la semana.

Finalmente se agrega que en un período igual, correspondiente al año pasado, aunque se registraron menos incendios (482) el total de superficie afectada correspondió a 18.747,59 hectáreas.

### **Chofer y Practicante Fueron** Heridos a Bala por Insano

El chofer de una ambulancia y un practicante del Hospital Siquiátrico resultaron heridos a bala al ser atacados por un paciente con sus facultades mentales perturbadas que se opuso a ser trasladado a este recinto asistencial.

Los hechos ocurrieron a las dos de la madrugada cuando Leonidas Aguirre Mackay, médico cirujano domiciliado en Rancagua 0635 solicitó una ambulancia al hospital mencionado para que llevaran a su hijo Leonidas Aguirre Silva, de 33 años, por estimar que enfrentaba una aguda crisis nerviosa.

Hasta la residencia del facultativo concurrió el practicante Víctor Orellana Castro en un vehículo conducido por Juan Vergara Riveros, una vez en el interior de la casa, autorizados por el dueño de ésta, el paciente se opuso al traslado sacando un revólver calibre 22, marca R.G. 10, disparando seis tiros.

A consecuencia de ello el practicante resultó con una herida en la pared abdominal de carácter menos grave y el chofer con una lesión en el tórax, grave, según diagnósticos del médico de turno de la posta del hospital El Salvador, donde ambos fueron

El hechor fue detenido y puesto a disposición del Tribunal correspondiente.

### Detenido Cuatrero que Robaba en Fundos de Renca

Funcionarios de la Décima Comisaría Judicial de Investigaciones lograron capturar a un hombre que operaba durante la vigencia del toque de queda en el robo de animales en fundos y predios de la co-

muna de Renca y sus alrededores, se informó ayer. El detenido, identificado como Alcides Andrade Inostroza, de 49 años, alias "El gallinazo" y con residencia en la población Digna Rosa, comuna de Pudahuel, arreaba los animales hasta Santiago donde los beneficiaba y luego vendía la carne y los subproductos a comerciantes del Area Metropolitana.

También fue detenido Anselmo Dominguez Avilés, por la responsabilidad que pueda tener en estos delitos cometidos por Andrade Inostroza, señaló la policía.

La captura del cuatrero permitió recuperar animales, cueros, carne y subproductos por valor de \$ 200.000 precisa el comunicado de investigaciones.

La aprensión de Alcides Andrade fue lograda por los efectivos policiales luego de puntos fijos y rondas nocturnas en fundos de la Comuna de Renca y sus alrededores, según se informó.

El ladrón de animales fue sorprendido con todos sus implementos cuando se aprestaba a cometer un nuevo delito.

Los detenidos pasaron ayer a disposición del Décimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de

Por exceso de población

# En Marcha Programas Especiales Para Descongestionar los Recintos Penales

\*Construcción de nuevo patio en Cárcel Pública beneficiará a 1.800 recluídos.

\*Santiago tendrá pronto dos nuevos recintos carcelarios que solucionarán problemas a la Penitenciaría y Cárcel de San Bernardo

La Cárcel Pública de Santiago contará, dentro de 3 meses, con un nuevo patio techado que be-neficiará a las 1.800 personas que se encuentran actualmente detenidas en el recinto penal.

Así lo dio a entender el Alcaide Roberto Sobarzo, al referirse a los trabajos de reparación que se iniciaron el miércoles último.

El patio será habilitado para los reos con el objetivo de que puedan realizar adecuadamente sus quehaceres diarios. Además de servirles como un centro de distracción y esparcimiento.

El plan de remodelación responde a un programa implantado por el Ministerio de Justicia y obedece al proyecto de descongestionar los penales por el problema del exceso de población, a que se enfrentan desde hace muchos años las cárceles chilenas.

#### CONVIVENCIA

El exceso de población crea una serie de dificul-tades graves en el quehacer y vida de los reos. Así, por ejemplo, actualmente deben compartir celdas los delincuentes habituales con los primerizos o bien todos éstos deben convivir con los internados por desequili-brios mentales.

Ante la gravedad de la situación, el Ministerio de Justicia programó un plan de ampliación en los presidios, como también la construcción de nuevos centros. Actualmente se edifica uno en Puente Alto y otro en la Comuna de San Miguel. Ambos solucionarán en parte el problema de la Penitenciaría y la Cárcel de San

#### CAUSAS

La principal causa del exceso de presidiarios en los centros obedece, según Alcaide de la Cárcel Publica, Roberto Sobarzo, a que la mayoría de los edificios han sido construídos en el siglo pasado y no se han ampliado proporcionalmente al aumento de la población chilena y delictual.

La Cárcel Pública, por ejemplo, fue construída para una capacidad de 600 personas y actual-mente custodia a 1.800. Además de otras 300 que circulan diariamente en calidad de detenidos antes de quedar puestos a dis-posición de los Juzgados.

A pesar que la delincuencia ha disminuído en Chile en estos últimos diez años, los contratiempos aún persisten en las cárceles a nivel nacional.



Dentro de 90 días la Cárcel Pública contará con un nuevo patio habilitado especialmente para el bienestar de las 1.800 personas recluidas. En la fotografía, parte del intenso trabajo que se realiza.



En la fotografía, el Al-caide de la Cárcel Pública Roberto Sobarzo.

Alrededor de 11 mil personas se encuentran cumpliendo prisión. Santiago agrupa a 4.000, de los cuales se distribuyen 3.200 en la Cárcel Pública y Penitenciaría, 400 en el Anexo Capuchinos y el resto en la Casa Correccional de Mujeres y Casas de Resguardo de los

#### CENTROS PENALES MODELOS

Los centros penales modelos prácticamente no existen en Chile. La Penitenciaría de Santiago podría estar dentro de este margen, ya que cuenta con un taller mecánico, donde los reos trabajan para obtener ingresos económicos y a la vez rehabilitarse.

Sin embargo, la Cárcel Pública no puede adoptar este sistema debido a su poca capacidad, al igual que otros centros de la capital y de las provin-

#### EL NUEVO **PROGRAMA**

El Ministerio de Justicia ha implantado una política destinada a descongestionar los recintos. El taller mecánico que se

inauguró recientemente en la Penitenciaría es parte de ese plan. Allí los presidiarios pueden trabajar con plena libertad, labor que les sig-nificaría al cumplir la mitad de la pena, obtener la libertad condicional o bajo fianza.

La construcción de dos recintos penales, en Puente Alto y en la Comuna de San Miguel, es otro de los programas puestos en marcha, tendientes a solucionar el problema. También la ampliación del patio de detenidos en la Cárcel Pública.

La medida adoptada en cuanto a indultar a los detenidos que hayan cumplido la mitad de sus penas es una medida favorable para el descongestionamiento. Alre-dedor de 200 reos fueron beneficiados, lo que sig-nifica un igual número de camas desocupadas.

Con ambos programas se pretende que los delincuentes estén preparados, una vez que obtengan su libertad, para enfrentarse a la realidad y ser útiles tanto para su grupo familiar como para el conglomerado social.

#### 1. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

#### **PAGO DE PATENTES DE VEHICULOS**

La I. Municipalidad de Santiago comunica al público los

requisitos básicos para la obtención de patentes vehículares.

1.— Debe acreditarse la inscripción del vehículo en el Registro de Vehículos Motorizados del Conservador de Bienes Raíces correspondiente, por medio del Certificado o Tarjeta emitida por el respectivo Conservador.

emitida por el respectivo Conservador.

2. — Será suficiente en caso de renovación de la patente, la constancia de la inscripción en el Registro mencionado en el Padrón del vehículo, previa comprobación o chequeo de datos como ser número de motor, número de chassis, etc.

3. — Empadronamiento del vehículo.

4. — Revisión del estado mecánico del mismo.

5. — Colocación y sello de la respectiva patente.

#### LUGARES DE ATENCION AL PUBLICO:

PARQUE FORESTAL:

DIRECCION DEL TRANSITO (San Pablo 1865):

Autos y Station Wagons tation Wagons, Furgones y Camionetas.

Locomoción Colectiva, Taxis, res (motos, motonetas, etc.).

HORARIO DE ATENCION: Lunes a Viernes de 8,30 a 16,00 hrs

SI UD. VIVE O TRABAJA EN LA COMUNA DE SANTIAGO, ADQUIERA LA PATENTE DE SU VEHICULO CON NOSOTROS Y EL VALOR LO TRANSFORMAREMOS

TRATAREMOS DE BRINDARLE LA MEJOR ATENCION.

HANS WEBER MUNICH Director del Tránsito

PATRICIO MEKIS S. Alcalde de Santiago 7

APROLINEAS ARGENTINAS

Moneda 1124 F. 87092

AR 200 Buenos Aires a Santiago. Llega a Pudahuel a las 12,45

AR 201. De Santiago a Buenos Aires. Sale de Pudahuel

Alitalia

Moneda 103 ° F. 83336 AZ 572, De Milán a Roma, Dakar y Buenos Aires. Llega a Ezeiza a las 11.20. Conecta a Santiago con LAN Chile, AeroPerú y Braniff.

AZ 573. De Buenos Aires a

Dakar, Roma y Milán. Salé de Ezeiza a las 19.40 para llegar el lunes a las 14.00 Conexiones

desde Santiago vía LAN Chile AeroPerú y Braniff.

**Avianca** 

Moneda 1118 F. 714105 AV 081. De Bogotá a San-tiago y Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 17.30 y sigue a Ezeiza a las 18.20

(x) Lufthansa

Agustinas 1080 F. 83121

y 722686 LH 502. De Frankurft a Dakar, Río de Janeiro, Buenos

Aires y Santiago. Llega a Santiago a las 13.45

LH 503. De Santiago a Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar y Frankfurt. Sale de Pudahuel a las 15.45

\* AeroPeru

Teatinos 180 F. 83107-719000 PL 603. De Los Angeles a Ciudad de México, Lima, San-

tiago y Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 13.45 y sigue a

PL 604. De Buenos Aires a Santiago, Lima, Guayaquil y Miami. Llega a Pudahuel a las 20.30 y sigue a Jorge Chávez a las 21.15. Conexiones a Ciudad de México y Los An-celes.

Especialidades, Avda. Salvados

Especialidades, Avda. Salvador 465. Nocturnos, sábados, domingos y festivos (por re-sidentes). Teléfonos 252804 -258452 - 257340 - 461668. DR. RADIC. VARICES.

PIEL-VENEREAS Providencia. Keservas 53575 JUAN GRAU. ALERGIAS. Asma, romadizo, urticarias. Agustinas 641, 31904.

DENTISTAS

CLINICA CENTRAL. Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. Toda clase de

trabajos dentales, 930-20

MIGUEL CONCHA. Tar-

des: Ahumada 131, oficina 819, Fono: 80659. Mañanas:

OCULISTAS

DR. ALEX PAPIC V

DOCTOR ESLAVA Huerfanos 713. 380205

Santa Rosa 1925.

Ahumada 370-293640.

Ezeiza a las 14.30

**CONSULTAS DE SALUD** 

a las 13.45



Domingo 12 de Febrero de 1978

#### CLADECO

Huérfanos 1363 F. 84088 UC 6 . Santiago, El Salvador, Arica. Sale de Pudahuel

UC 22. Santiago, fagasta, Calama. Sa Pudahuel a las 15.25. Sale de

UC 63. Arica, El Salvador, Santiago. Llega a las 14.40 UC 23. Calama; Antofagas ta, Santiago. Llega a Pudahuel a las 20.40

#### 0 LAN-EHULE

Teatinos 384 F. 65201 (Vuelos nacionales) LA 85-De Santiago a Puerto Montt y Punta Arenas. Sale de Pudahuel a las 08.30

LA 710. De Santiago a Antofagasta e Iquique. Pudahuel a las 09.15

LA 81. De Santiago a Pun-ta Arenas. Sale de Pudahuel a las 10.30

LA 84. De Punta Arenas a Puerto Montt y Santiago, I lega a Pudahuel a las 1 .05

LA 80. De Punta Arenas a Santiago. Llega a Pudahuel a las 16.55

LA 711. De Iquique a Antofagasta y Santiago. Llega a Pudahuel a las 18.45

### LAN-EMBER

Agustinas 1119 F. 65201 (Vuelos internacionales) 1.A 129 De Santiago a Buenos Aires. Sale de Pudahuel

LA 14/. De Nueva York a Miami, Lima y Santiago Llega a Pudahuel a las 12,20

LA 173. De Frankfurt a París, Madrid, Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires y San-tiago. Llega a Pudahuel a las 13.45

LA 159. De Miami a ranamá, Cali y Santiago. I.legas a Pudahuel a las 14.55

Santiago. Llega a Pudahuel a LA 128. De Buenos Aires a

POSTAS NIÑOS

Arriarán, Sta. Rosa 1234, fono 50031, Roberto del Río, Av Zañartu 1085, 571011; Calvo Mackenna A. Varas 360, 41011.

ADULTOS POSTA CENTRAL, Por-tugal 125, informaciones 382357. Solicitud de ambulan-

Posta J. J. Aguirre Independencia con Santos Dumont 373031.

San Miguel H. Barros Luco Gran Avenida 3204, 518235. Nuñoa: Posta 4, Villascea 25, 43360. Quinta Normal; Posta 3. Chacabaco con Compaña.

91011. Providencia-Las Con-

des: El Salvador Av. Salvador 364, 257216; Puente Alto: H. Sótero del Rio P. Alto 134 Renca; Blanco Escalada 33.

Centro de Información Toxicológica JUAN FARRU. Atención gratuita (adultos y niños) Fono 255558.

MEDICOS

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO. Centro de

San Miguel: H. Barros Luco

#### MOVIMIENTO DE TRENES DE PASAIEROS ESTACION MAPOCHO AL SUR

Llegada Salida Destino Categoria Aut. Salon 16,40 8,50 Concepción Automotor 15,40 (2) hasta

16.00	Chillán	Expreso	21,15	
19.10 (1)	Talca	Automotor	22.30	
(1) Sábados Chillán. (2)	Circula los do	festivos prolonga mingos. ALPARAISO	su carrera	
Salida	Destino	Categoría	Llegada	

	DEL SUR A EST		
8,00 (1) (			
8.15 (3)		Expreso	
11.00 (1)	Viña del Mar	Aut. Expreso	13.40
14.20 (1)	Puerto	Aut. Expreso	
18.00	Puerto	Aut. Salón	20.55
18.15 (1)	Puerto	Aut. Expreso	21.10
18.40 (2)	Puerto	Expreso	22.15
18.45 (4)	Llay Llay	Local	20.30
(1) Lleva as	ientos numerados	Ventas de pasa	jes exclusiva
	Mapocho. Deteno		

alera. 2) Combinación al ramal Los Andes (3) Lleva coches directos a Quintero, (4) Diario, excepto sábados

Salida	Procedencia	Categoría	Llegada
7.30 (1)	Talca	Automotor	10.55
8.00	Chillán	Expreso	13.20
8.15 (3)	Chillán	Automotor	13.35
9.00	Concepción	Aut, Salón	16.50
16.00 (2)	Chillán	Automotor	21.15
13.30	Concepción	Aut. Salón	21.25
19.10	Talca	Automotor	22.35

(1) Circula días de trabajo. (2) Circula domingos y festivos.

#### DE VALPARAISO

Salida	Procedencia	Categoria	Llegada
2.20	Viña del Mar	Aut. Salón	5.40
5.55 (3)	Llay Llay	Local	7.40
7.25 (1) (2)		Aut. Expreso	10.20
11.10 (1)	Viña del Mar	Aut. Expreso	13.50
12.50	Puerto	Expreso	16.30
14.30 (1)	Viña del Mar	Aut. Expreso	17.10
18.50 (2) (4)	Puerto	Expreso	22.30
20.10 (1)	Puerto	Aut. Expreso	23.10
18.35 (5)	Quintero	Expreso	22.40
10.00 (0)	(1) Lleva	asientos numera	dos - Detencion
en: Quilpue, \	Villa Alemana,	Limache, Quill	ota, La Calera

Llay Llay. (2) Combinación al ramal Los Andes. (3) Diario, excepto domingos. (4) Trae coches directos desde Quintero. (5) Circula sábados y domingos.

ESTACION CENTRAL AL SUR

Salida	Destino	Categoria	Llegada
7.25 (1)	Talca	Ordinario	11.25
8.00	Pichilemu	Expreso	13.15
8.15 (5)	Temuco	Expreso	18.50
8.30	Talcahuano	Ordinario	19.45
11.15	Talca	Automotor	14.50
13.45 (2)	San Fernando	Local	16.00
15.20	Pichilemu	Ordinario	20.40
17.50	Chillán	Aut. Salón	22.35
18.00 (3)	Pto. Montt	Rápido	13.00
18.10	Curicó	Automotor	21.10
20.15	San Fernando	Automotor	22.20
20.30	Temuco	Expreso	8.20
	Valdivia	Expreso	13.35
21.00 (4) 22.00	Talcahuano	Expreso	8.30
22.00	dominger v festiv		

(1) Sábados domingos y festivos sale 7.40 horas. (2) Circula domingos y festivos. (3) Combinación en Osorno con empresa "Bus Norte", destino Bariloche (Rep. Argentina). Venta pasajes combinados. En Puerto Montt, con empresa "Buses Cruz del Sur" a Ancud, Castro y Quellon. (4) Combinación a Puerto Montt con llegada a las 19.45 horas. (5) Circula lunes miércoles y viernes

#### DEL SUR A ESTACION CENTRAL

Salida	Procedencia	Categoría	Llegada
5.30	San Fernando	Automotor	7,40
21.15	Talcahuano	Expreso	8.15
20.00	Temuco	Expreso	8.40
16.30 (1)	Valdivia	Expreso	9.00
7.00	Curicó	Automotor	9.50
16.00	Pto. Montt	Rápido	11.00
6.50	Pichilemu	Ordinario	12.10
7.50	Chillán	Aut. Salón	12.30
14:05	Talca	Ordinario	17.50
16.00	Talca	Automotor	19.20
8.40 (3)	Temuco	Expreso	19.25
9.00	Talcahuano	Ordinario	20.45
18.10 (2)	San Fernando	Local	20.25
10.10	Pichilemu	Expreso	21.45
/1\ Toma et	n Antilhue combingos y festivos. (3) C	nación de Pue Circula martes	rto Montt (2) Cir., jueves y sábados.

RAMAL ALAMEDA A CARTAGENA

Categoría	Llegada	
Excursionista	10.15	
Expreso	10.30	
Ordinario	10.50	
Expreso	11.35	
Ordinario	21.10	
	Excursionista Expreso Ordinario Expreso	

(1) Diario. (2) Circula sábados y domingos. (3) Circula vier-

	CARTAGENA A	ALAMI
Salida	Categoría	Llegada
8.35 (4)	Expreso	11.20
18.30 (1)	Expreso	21.00
19.00 (1)	Ordinario	21.30
19.25 (2)	Excursionistas	21.55
19.30 (3)	Expreso	22.00
20.00 (3)	Expreso	22.30
20.30 (3)	Expreso	23.00

Mapocho: 60923 y 89177

(1) Diario. (2) Circula sábados. (3) Circula domir zos. (4) Cirulia lines. Informaciones y Pasajes FF.CC. del Estado. Avda. Libertador B. O'Higgins 853, fonos 30746 y (391818; Carga y equipaje 31814; F. C. Trasandino: 398247; Alameda: 91682 y 92157;

# **FARMACIAS DE TURNO**

SEMANA DEL 11 AL 18 DE FEBRERO

PRIMER SECTOR: ISMAEL VALDES VERGARA — SAN. TA LUCIA — ALAMEDA — TEATINOS.

GRUPO "A." CONGRESO Nº 3, Bandera 403. SANTA LUCIA, Agustinas 695. GRUPO "B" MERCED, Merced 403. CARRERA, Agustinas 1295.

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS — BALMACEDA — ALAMEDA — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDA.

GRUPO "A" COLON, San Pablo 3310. LABRIN, Rosas 2002. MARAMBIO, J.J. Pérez 4601. NAVIDAD, Miguel de Atero 2624. LA ESTRELLA, San Pablo 8735. GRUPO "B" FOSTER, San Pablo 2808. CUMMING, Agustinas 2299. BELGICA, Mapocho 6106. LOURDES, San Pablo 4295.

TERCER SECTOR: ALAMEDA — SAN DIEGO — ZAN-JON DE LA AGUADA — POBL. LOS NOGALES — CO-MUNA MAIPU.

GRUPO "A" REPUBLICA, Alameda 2298. RONDIZZONI, Rondizzoni 2398. MELENDEZ, Buzeta 470. LIBERTADOR, Alameda 4599. BELGO CHILENA, Nicasio Retamales 202. NAZER, Meiggs 31. GRUPO "B" PRINCIPAL, 5 de Abril 148. DEL INDIO N° 3, Matucana 2-C. IMPERIAL. Bascuñan 699. CARRERA. Los Pinguinos 4294 SAN JORGE,

CUARTO SECTOR: ALAMEDA — FRANKLIN — SAN DIEGO — BUSTAMANTE.

GRUPO "A" VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 490. IVON, Avda. Matta 1538. CONCEPCION, San Diego 1126. GRUPO "B" AMERICA, Arturo Prat 1403. GIROZ, Franklin 1070. RENCORET, Avda. Matta 350. LIRA, Lira 49.

QUINTO SECTOR: PROVIDENCIA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. VITACURA -

GRUPO "A" ANDRADE, Providencia 1312. BERNA, Vitacura 5812. CONCORDIA, Manuel Barrios 4461. PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 925. GRUPO "B" DEL ORIENTE, Las Condes 7172. LO SALDES, Américo Vespucio 1053. LA PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654.

SEXTO SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL.

GRUPO "A" SAN JORGE, Pedro de Valdivia 2883. PUCARA, Pucara 4251, MODELO, Egaña 716. POCURO, Bilbao 707. KREBS-NUNOA, Irarrázaval 2594. SAN FRANCISCO, San Luis 6118. GRUPO "B" LORELEY, Echeñique 6435. SANTA JULIA, Irarrázaval 3800. JAIME EYZAGUIRRE, Calle Nueva 2099 - Pobl. J. Eyzaguirre. VILA, Larrain 7373. VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047.

SEPTIMO SECTOR: VICUNA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — COMUNAS: SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

GRUPO "A" JOAO GOULART, Central 0493. NUEVA ECUADOR, Ecuador 899. FABIOLA, Manuela Errázuriz 4890. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352. GRUPO "B" UNDA, Gran Avenida 9017. PARIS, Departamental 357. SANTA OLGA, Adolfo López Mateo 02403. LA GRANJA, Santa Rosa 7949. LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040 — La Cisterna. CARDENAL CARO, Central 6002 — La Cisterna.

OCTAVO SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: REN-CA — CONCHALI — QUILICURA.

GRUPO "A" SIMON, Independencia 895. PIO NONO, Pio Nono 201. VAISMAN, Recoleta 2110. GRUPO "B" COLON, Diego Silva 1232. O'HERENS, Independencia 3527. SAN PEDRO, La Pincoya 85.

#### FARMACIAS DE URGENCIA:

AHUMADA, Portugal 155. FARRU Pedro de Valdivia 87. COVENTRY, Irarrázaval 4818. ASTOR, Huérfanos 896. ABC N° 1, Vitacura 3920. ABC N° 2, Independencia N° 1175. ABC N° 5, Alameda 3333. ABC N° 6, Américo Vespucio Sur 75. UNIVERSO, Apoquindo 5879.

NOTA: El horario de atención de las farmacias de turno se inicia a las 8 horas y termina una hora antes del toque de queda para el Grupo "A" y a las 22 horas para las del Grupo "B", todos los días.

#### TELEFONOS DE URGENCIA MATERNIDADES

JOSE JOAQUIN AGUIRRE CARABINEROS 256333

FELIX BULNES 732606 DEL SALVADOR 741147 CATOLICA 39247 CAROLINA FREIRE 846006 CLINICA CENTRAL 392949 SARA MONCADA 253042 VICTORIA ROUSSEAU 43366

BOMBAS ALARMAS DE INCENDIO 61171 y 60141 LA CISTERNA 58122 CONCHALI 370793

MAIPU 571212 MAIPU 5/12/12 RUNOA 40052 PUDAHUEL 732020 QUINTA NORMAL 73229 SAN MIGUEL 53020 LA GRANJA 583414

RADIOPATRULLAS CARABINEROS: 62261 INVESTIGACIONES: 82211 VARIOS

CHILECTRA: 370051 AGUA POTABLE: 50276 GASCO: 93067 - 91854 BUSQUEDA FACH: 571722 SOCORRO ANDINO: 94764

# La Viruela fue Erradicada Pero se Mantiene Vigilancia

Con la suspensión de los programas de vacunas antivariólicas, anunciada esta semana por el Ministerio de Salud, Chile dejó definitivamente atrás una situación que alcanzo características trágicas, cuando en un solo año se registraron más de 3.400

"En este momento lo que nos interesa es manla vigilancia epidemiológica permanente, tanto en la notificación como en el diagnóstico de la enfermedad", dijo a "El Cronista" el doctor Héctor Rodríguez.

El profesional se desempeña como coordinador de Epidemiología en esta Secretaría de Estado, y conoce de cerca lo que significó para el país este mal que ahora se encuentra totalmente erradicado. Cuando explica la "vigilancia" que mantendrán las autoridades, el doctor Rodríguez agrega: "Es decir, deberán ser

notificados todos los casos que puedan presentar similitudes con la viruela, realizándose los exámenes de laboratorio correspondientes para su perfecta y total identificación".

#### EN EL PASADO

Hubo momentos, según crónicas de la época, en que la viruela fue en Chile sinónimo de ca-tástrofe. Hace 28 años llegó en forma de epidemia y 3.414 hombres, mujeres y niños quedaron marcados de una u otra forma por la presencia del

La viruela es una enfermedad infecciosa viral, aguda y transmisible. Su comienzo es brusco v se caracteriza por una exan-tema vesículo papuloso (erupsión de la piel), del tamaño de una lenteja.

Existen dos variedades en la enfermedad. La viruela mayor y la menor, llamada también alastrim. Ambas se diferencian —indicó el profesional— por la intensidad de los sintomas y principalmente por la mortalidad que producen. La primera con un 30 por ciento de mortalidad y la segunda con

un 5 por ciento.
"El agente causal es el virus que ingresa a través de la faringe del individuo, contagiándolo con la enfermedad. Su incubación dura de doce a 21 días y el enfermo es sólo contagiante desde la aparición de los primeros síntomas, hasta que las costras desaparecen dos o tres semanas después"

#### LOS SINTOMAS

Además de la aparición de las pápulas (el exantema se localiza primero en el sector naso-faringeo, luego en la cara, antebrazos y manos, extendiéndose finalmente a tronco y extremidades inferiores), el enfermo acusa fuertes dolores en el cuerpo, especialmente en la

\* Aunque las generaciones actuales sólo la conocen de nombre, la viruela fue una amenaza que hizo vivir momentos dramáticos a todo el país hace menos de



La fotografía nos muestra cara y tronco de un pequeño africano atacado de viruela. Cuando el exantema papuloso desaparezca el niño

habrá sanado, pero las marcas nunca se borrarán de su cuerpo. Desde hace tres meses no se registra ningún foco de la enfermedad en el mundo

región abdominal y cefálea, a eso se agregan los vómitos.

La viruela figura como una de las pestes que más muertes ha provocado en todo el mundo, desde siglos anteriores a la era

Ya hay referencias de ella en la China hacia el años 1122 antes de Cristo. También dicen los textos, fue conocida en la an-tigua India y se ha presentado desde tiempos inmemoriales entre los negros del Africa Central-

#### LA VACUNA

En las primeras décadas del siglo pasado y tras la muerte de miles de millones de seres humanos, un médico encontró la salvación. Fue el científico Jenner, quien descubrió la vacuna anti-variólica, basada en la inoculación de microor-ganismos (inyección de virus similares a los de la viruela) para desencadenar la inmunidad de los individuos.

había medios de protegerse y la viruela era tratada solamente dirigiéndose a las manifestaciones clínicas. "Es decir, los médicos recetaban antipiréticos para bajar la fiebre o cardiotónicos dejando que el organismo se defendiera práctica-

#### mente solo". EN AMERICA

Los últimos casos registrados en América (19), se ubicaron en Brasil el año

De allí que dos años más tarde, en 1973, un comité formado por expertos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), analizando la forma en que se había efectuado la vigilancia epidemiológica, declaró América libre de viruela.

Sin embargo, y pese a esto, son muchos los países que en nuestro continente exigen el certificado de vacunación antivariólica para cruzar sus Entre éstos, Brasil, Bolivia, Colombia,

Hasta ese momento no Haití, México, Nicaragua, Perú, Surinam y Vene-

En cuanto a Europa, solamente lo exigen en Rumania, Polonia e Islan-

Los últimos países que se han declarado libres de la enfermedad han sido aquellos de la costa atlántica africana en 1976. También figuran Pakistán e India, que era uno de los últimos focos para terminar.

#### EN CHILE

Con el último caso registrado en Chile en 1959, hace 19 años que en nuestro país no se presenta ni un solo foco de viruela. Por lo tanto ha sido erradicada.

Desde hoy en adelante solamente continuará la vacunación de aquellos que lo soliciten por viajar al extranjero.

Nuestro país, afirma el médico, no exige el cer-tificado de vacuna antivariólica, como requisito de ingreso desde agosto de



En 1950 se registró en Chile la última epidemia de viruela en la cual se contabilizaron 3.414 casos. La fotografía muestra un grupo de campesinos hos-

pitalizados en el "Lazareto" de Temuco. Hoy, la enfermedad ha sido

Estará listo en 1980

# En Etapa de Modernización el Museo de Historia Natural

En plena etapa de readecuación se encuentra el Museo Nacional de Historia Natural "con el propósito de mostrar una nueva faceta al público".

Así lo informó la Direc-tora del recinto, Grete Mostny quien señaló que "el local está en reparaciones, porque esperan entregar una imagen totalmente renovada para la fecha del 150° aniversario a celebrarse en septiembre de 1980.

Dijo que en estos trabajos le darán mayor importancia al material chileno. "La cara del Museo será diferente, por que sus salas estarán divididas por regiones"

"Sera así —continuó— porque le queremos dar énfasis al medio ambiente de esta manera mostraremos zonas costeras, mineras, agrícolas, ganaderas y otras, de acuerdo a las características

propiamente regionales".
¿Cuándo visitarlo?
La doctora Mostny
señaló que el museo no permanecerá cerrado en su totalidad.

En marzo estará terminada la sala de "Turis-mo en Isla de Pascua" y alli tendrá acceso el público para observar valiosas piezas arqueo-lógicas del lugar.

Ese mismo recinto exhibirá renovación de moais y los expertos apreciarán los trabajos en petroglifos tomados directamente de la Isla por el especialista Harold Krusell, que es técnico en moldeado en Caucho silicona.

Grete Mostny señaló además que será lo único que podrán mirar las personas afluentes al Museo, ya que por un período ex-tenso el establecimiento estará incapacitado de mostrar todas sus ri-

En estos momentos dijo "es imposible asistir al Museo de Historia Natural, porque están reforzando las vigas del segundo piso"



La Directora del Museo de Historia Natural, Grete Mostny, inspecciona los petroglifos tomados directamente de Isla de Pascua y que serán exhibidos en marzo en una de las salas

Nuncio Apostólico en Chile

# Solemne Ordenación de Monseñor Sodano

Fue ordenado arzobispo en Asti, Italia

Ante una gran concurrencia de representantes eclesiásticos fue ordenado arzobispo de Asti, Italia, Monseñor Angelo Sodano, nuevo Nuncio Apostólico

El sagrado rito se desarrolló en la Basílica de San

Segundo, patrón de la diócesis, mártir del siglo II.

Confirió la ordenación episcopal a Monseñor
Sodano el Cardenal Antonio Samoré, quien fue asistido por Monseñor Agostino Casaroli, Arzobispo títular de Cartagine, Secretario del Consejo para los

Asuntos Públicos de la Iglesia, y por Monseñor Nicola Cavanna, Obispo de Asti.

De Roma habían llegado Monseñor Giovanni Coppa, Asesor de la Secretaría de Estado, como representante del Cardenal; el Secretario Papal, Jean Villot; José Ricardo Benavente, primer Se-cretario de la embajada de Chile ante la Santa Sede numerosas autoridades locales, regionales y na-

Refiriéndose posteriormente a la misión del Nuncio Apostólico en Chile, el Cardenal Samoré dijo:

Una nota peculiar de esta celebración es que el Obispo elegido recientemente y que enseguida entrará a formar parte de la Orden y del Colegio de los Obispos, será enviado a representar al Papa a un país lejano: Chile, noble nación de gran tradición cultural aquí presente afectuosamente en la persona de dos sacerdotes y en el Secretario de la Embajada venido desde Roma para asitir a este rito solemne

'Monseñor Sodano, siguió diciendo el Cardenal consagrante, tendrá una misión especial que cum-plir, misión delicada en si misma y de gran responsabilidad para la que podrá contar con la gracia que le proviene de la plenitud del sacerdocio".

### CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A

00111	BALANCE GE	NERAL AL 31 DE	DICIEMBRE DE 1977.		
ACTIVO			PASIVO	Parciales	Totales
N. W. I. J. W. W.	Parciales	Totales		3	4
Fondos Disponibles			Exigible		
Caja y Bancos	167.920	1 -0- 010	Obligaciones por documentos	64.725.732	
Banco Central de Chile (Nota 3)	4.012.920	4.180.840	emitidos para captación Venta pagarés de Tesorería	04,743,734,	
Cartera Institucional			General de la República	10.000.000	
Inversiones financieras (Nota 1(b)):	4.154.500		Otros acreedores	542.738	75.268.470
Acciones	10,000.000		HE1 03. 861.87501.55		
Pagarés Tesorería General de la República	10,000,000		Otras Cuentas del Pasivo		
Colocaciones: Préstamos con documentos	61.709.876		Provisión riesgo de la cartera	113.252	
Documentos por ventas de productos	TARK TERROR		Provisiones varias	217.333	
a usuarios.	37.510.177	113.374.553	Pasivos transitorios (Nota 1(c)4)	11.538.766	11.869.351
Inmovilizado (Notas 1(d) y 2)	190900 Vectors		(4. 254)		
Vehículos y maquinarias	851.927	07.17.11	Capital y Reservas (Notas 2,5,6)		35.000.000
Muebles, útiles e Instalaciones	1.751.372	2.603.299	Capital Pagado Reserva revalorización capital		33.000.000.
Otras Cuentas del Activo (Nota 2):			Propio		10.868.670
Gastos de organización y puesta en	3.135.057		Fropio		A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR
marcha (Nota 1(e)	299.660		Pérdida del Ejercicio		(9.102.926)
Pagos provisionales de impuesto renta Derecho de Liaves	310.156	3.744.873	150,6150,857,5381,57815		
Derecho de Liaves	31011201		TOTAL GENERAL		123.903.565
TOTAL GENERAL		123.903.565			123.303.303.
		CUENTAS	DE ORDEN		
Garantías del Directorio		19.200	Responsabilidad por garantías		19.200
			del Directorio		19.200
Valores y letras recibidas en garantía		278.214	Depositantes de valores y letras		278.214
		E 550 505 -	en garantía Responsabilidad por doctos en cobra	nva.	4.660.584
Documentos en cobranza		4.660.584	Responsabilidad por doctos en coola	112.4	
TOTAL		4.957.998	TOTAL		4.957.998
	ESTADO	DE PERDI	DAS Y GANANCIAS		
Por	el período compre	endido entre el 1"			
Gastos Generales	2.626.671		Intereses y Reajustes		27.814.309
Gastos de Personal	4.531.127	7.157.798	Intereses & medianes		
Gastos Administrativos	4.331.167.	1.131.130.	Otros Ingresos		503.624
Gastos Financieros y otros de operación:	18,482,854		CANADA WAS TOOKS		
Intereses y descuentos Otros de operación	1.978.070	20.460.924	Pérdida del Ejercicio		9.102.926
Provisiones y castigos (notas1(d,e),8)		3.066.295			
Corrección Monetaria (Nota 2)		6.735.842			
		37,420,859	TOTAL		37.420.859
TOTAL		- WALESTRONG SANCES			
				District A Martine	

Fernando Rios de la Cerda Contador General Registro N°25.470 Licencia N719.408 Kuno A. Otipki Gerente Genera

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

#### 1. Normas Contables Aplicadas

(a) Corrección monetaria: Se revalorizó el capital propio inicial y los activos y pasivos no monetarios existentes al 31 de diciembre de 1977 con cargo o abono a los resultados del ejercicio, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de la Renta.

(b) Inversiones Financieras:

Las inversiones se presentan ajustadas como sigue:

- Acciones: De acuerdo con las disposiciones de la Ley de la Renta. El ajuste ascendió a la suma de \$654.500 y fue abonado a la cuenta Reserva Fluctuación de Valores, que se presenta incluída en pasivos transitorios, según lo dispuesto en el Decreto Ley N\*1604.
- Pagarés de la Tesorería General de la República: A su valor nominal (ver Nota 1 (c)).

(c) Beneficios documentados y no devengados:

En el rubro "Otras cuentas del pasivo" bajo pasivos transitorios se incluyen \$2.306.271 por concepto de beneficios obteni dos y no devengados en pagarés de la Tesorería General de la República.

(d) Activo inmovilizado y depreciaciones:

Los bienes del activo inmovilizado están valorizados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas. La depreciación del activo inmovilizado se ha calculado de acuerdo con el sistema de depreciación lineal, considerando los años de vida útil de los bienes. El cargo por este concepto se incluye en el rubro provisiones y castigos de las cuentas de resultado y ascendió a \$145.015.

(e) Gastos de organización y puesta en marcha:

Los gastos de organización y puesta en marcha incluyen partidas que se están amortizando en cinco años a partir del ejercicio 1975 (\$662.941.-) y desembolsos efectuados durante el ejercicio ascendentes a \$2.472.116.-, para la puesta en marcha de la sucursal abierta en Valparaíso en el mes de septiembre, los que se están amortizando en 24 meses.

El cargo a resultados por concepto de amortización de estos gastos previamente corregidos ascendió a \$1.045.019 - y se incluye la mayor parte en el rubro provisiones y castigos de

#### 2. Efectos de la Corrección Monetaria:

Como consecuencia de la aplicación de las normas de corrección monetaría sobre el capital propio inicial, activos y pasivos no mo netarios, se produjo un cargo neto a los resultados del ejercicio de \$6.735.842.- que se descompone como sigue:

	Debitos	Creditos
	\$	- 8
Activo inmovilizado Pagos previsionales mensuales Gastos de organización y puesta en marcha Derechos de llave Revalorización capital propio	7,965,314	567,314 119,900 492,836 50,422
	7,966,314	1.230.472
Cargo neto por corrección monetaria		6,735.842
	7.966 314	7.966 314

#### 3 Encaje

Corresponde a depositos efectuados con el objeto de cumplir con las disposiciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, que exige un encaje del 20% y 8% sobre el promedio mensual de las obligaciones menores de 90 días y entre 90 días y un año respectivamente, excluyendo las provisiones.

#### 4. Pasivos Transitorios

Este rubro incluye, además del item señalado en la Nota 1(c), las diferencias de precios o reajuste más intereses devengados al 31 de diciembre de 1977 por captaciones de fondos y la Reserva Fluctuación de valores, según el siguiente detalle:

Pagarés renovables hasta 89 días y	
pagares desde 90 dfas a 1 ano plazo fijo Pagares reajustables hasta 1 ano Pagares reajustables a mas de 1 ano Reserva fluctuación de valores	1,361,351 480,950 5,913,487 654,500
	8,410,288

#### 5. Reserva Revalorización Capital Propio

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se absorbió con cargo a esta reserva la pérdida acumulada de ejercícios anteriores. El movimiento de esta reserva considerando la corrección monetaria del ejercicio ha sido el siguiente:

(926_314)
2,902.356
7.966.314
10.868.670

#### 6. Capital:

En resolución N°71 de fecha 1° de julio de 1977 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se aprobó el aumento de capital acordado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 8 de junio de 1977, de \$5.000.000 dividido en 50.000.000 de acciones de un valor nominal de \$0.10 cada una, a \$35.000.000 dividido en 350.000.000 de acciones del mismo valor nominal. El aumento de capital quedó enterado durante el ejercicio a través de la emisión y pago de 300.000.000 de acciones.

#### 7. Traspasos de Acciones

Con fecha 22 de marzo de 1977 se efectuaron los siguientes traspasos de acciones:

	Compras	Ventas
Servicios y Motores Ltda.		9.900.000
C.T.I. Compania Tecno Industrial S.	A. 9,900,000	
Alex Hurns R.		50,000
Rodrigo Claro M.		50.000
Desarrollo Industrial IPACOR Lida.	y 100 000	

#### 8. Provisiones y Castigos

Esta cuenta incluye \$1.855.281 correspondientes a la pérdida en venta de un bien raíx por la suma de \$1.265.256 y ajuste ejercicio anterior por un monto de \$690.025 que fue abonada de más a resultados por venta de otro bien raz en el ano 1976.

Señores Presidente y Directores de Corporación Financiera Atlas S.A.;

Hemos examinado el balance general de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1977 y las correspondientes cuentas de resultado por el ejercicio de doce meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyó pruebas selectivas de los registros de la contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario aplicar en las circunstancias

En nuestra opinión, dicho balance y cuentas de resultado, leídos conjuntamente con las notas a los estados financieros insertadas, presentan equitativamente la situación financiera de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1977 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio de doce meses terminado en esa fecha, de conformidad con principios contables generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme con la del ejercicio anterior.

LANGTON CLARKE Y CIA.LTDA. M. Arteaga CC 10.745 Lac. 710.453 ta Cı

en

Na Ta

po

de

Me

cas

jue

áre

grai reci loni vier

17 de enero de 1978

En el S.S.S.

# El Jueves Comienza Pago de **Pensiones**

El próximo jueves el Servicio de Seguro Social iniciará el pago de las pensiones y mon-tepíos del mes de febrero.

La atención será en el horario habitual de 8,00 a 14,00 horas, de acuerdo con la fecha de citación anotada en las boletas de pago del mes

# **Trabajadores** Veranean en Playa de Las Cruces

Trabajadores de Santiago y de las Regiones Sexta y Octava, junto a sus familiares, llegaron hasta el centro recreativo que mantiene en Las Cruces la Caja de Compensación del Comercio, Servicios y Producción.

El programa de vacaciones otorga 8 días de descanso a cada trabajador y el centro está situado a 500 metros de la playa.

Este plan, que comenzó en enero, forma parte de la primera etapa de un proyecto de acción social elaborado por ese organismo, que agrupa a 40 mil trabajadores de 900 empresas.

Mirtha Muñoz, Asis-tente Social de la institución señaló que hasta el balneario de Las Cruces han concurrido empleados y obreros de la Industria Azucarera Nacional (IANSA), de Talca; Textil Caupolicán, de Chiguayante, y de otras empresas del sur y la Región Metropolitana.

En el lugar hay 50 casas, un recinto de juegos de salón y un área al aire libre de entretenimientos

El Jefe de Opera-ciones de la Caja, Pablo Illanes, adelantó que también existen programas especiales para recién casados y co-lonias escolares de invierno, dentro del plan de acción social.



Durante la Fiesta de la Vendimia en Mendoza, el momento de emoción se vive cuando las reinas departamen-

La Directora Nacional de Turismo Liliana Mahn será invitada a la tradicional Fiesta de la Vendimia que se realiza anualmente en Mendoza,

Los festejos comenzarán el 25 de febrero con la Semana Vendimial,

que es una celebración previa a los

actos oficiales que se inician el dos de

actos oficiales que se inician el dos de marzo y continúan hasta el día cinco. Iunto a la Directora Nacional de Turismo, participarán de las fiestas mendocinas un numeroso grupo de turistas chilenos "los que dan una característica especial a los actos".

LA VENDIMIA

El cultivo de la vid y la producción de vinos, fuente principal de riqueza en la región, constituyen la expresión

Las fechas de vendimias fueron siempre motivo de alborozo popular y

con el tiempo la fiesta se transformó

en un homenaje al trabajo, a la uva, al vino y a la belleza de las vendi-

Los agasajos se viven en las co-sechas, frente a los tachos repletos de racimos, mientras los conjuntos fol-

klóricos interpretan canciones típicas

miadoras.

alusivas a las viñas.

tradicional del trabajo en ese lugar.

tales distribuyen regalos a los par-

# Mendoza Espera a los Chilenos en su Fiesta de la Vendimia

(Héctor Caballero, Corresponsal)

#### UN HUASO EN MENDOZA

Han pasado 42 años desde que la Fiesta de la Vendimia adquirió el carácter de "Nacional" en Argentina.

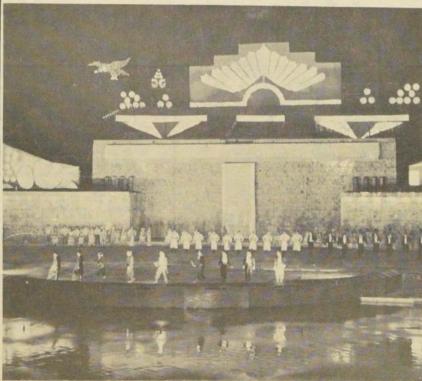
Tras una semana de competencias deportivas, exposiciones artísticas y culturales que se desarrollan en la semana anterior a los actos oficiales, los festejos continúan con la "Ben-dición de los Frutos".

Aparecen en estos actos tipos representativos de la zona que en medio de la algarabía popular entregan la autenticidad criolla.

La figura de un huaso chileno, montado en un caballo y agitando la bandera tricolor, se hace presente en el lugar. Es el "chileno Carvajal", un hombre esperado en las fiestas men-docinas que durante el desarrollo de ellas, brinda junto a los invitados con vino tinto en cacho.

Los festejos alcanzan su culmi-nación con el desfile de carros ale-góricos, cuando las reinas de los 18 departamentos distribuyen productos característicos de sus regiones a los participantes.

Muchos son los que reciben racimos de uva, botellas de vino, melones, sandías, latas de tomate o de frutas y hasta bolsitas con muestras de mi-



Otro aspecto de la Fiesta de la Vendimia. En este escenario se desarrolla el espectáculo artístico donde grupos

de bailarines interpretan danzas folklóricas argentinas.

# 42 Cursos Dictará la **ENAC Para Interesados** de 18 Hasta 60 Años

42 cursos para personas de 18 a 60 años, con requisito mínimo de saber leer y escribir, dictará la Escuela Nacional de Capacitación de la Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas Chile

A través de un decreto aparecido en el Diario Oficial, el Gobierno autorizó el Plan Especial de

Estudios para este organismo.

La ENAC mantendrá abierta las inscripciones para los cursos de Formación y Capacitación, desde el dos al 11 de marzo en su sede central de Avenida Santa María 0508.

#### LOS ALUMNOS

ENAC tiene un plan de formación técnico-profesional complementaria a la formación científica humanística recibida. El curriculum teórico práctico que otorga permite a sus egresados incorporarse a instituciones de bien público, según informaron sus profesores:

"Todos los mayores de 18 años, que por diversas razones no pudieron continuar en la enseñanza sistemática regular o proseguir en la educación superior, podrán ingresar a estos cursos que les permitirán desempeñarse en la vida laboral

En algunas especialidades, como la de Orientadores de Migración y Turismo o Auxiliares Sociales, los interesados deberán poseer Licencia de Enseñanza Media.

En total, se dictarán 42 cursos para las especialidades de: Administración, Atención de Párvulos, Bienestar Social, Turismo, Artesanía, Artística, Corte y Confección, Técnica, Digitación, Secretariado, Enfermería y otros.

Algunas clases comenzarán el 1º de abril y tordera una dirección que forte la conferencia.

tendrán una duración que fluctuará entre los tres y doce meses.



Con la entrega, a sus nuevos propietarios, de 34 viviendas que forman el conjunto habitacional "Las Tranqueras", de la comuna de María Pinto, se puso fin al problema de campamentos de ese

Así lo informó la Secretaría Ministerial Metropolitana, al inaugurar las viviendas y entregar las llaves a los nuevos pobladores.

Estas fueron construidas por el Comité Habitacional Comunal y tienen 45 metros cuadrados construidos.

En la fotografía una de las nuevas viviendas



Llámase a Propuesta Pública de Contratistas para cortas y reposiciones de servicios domiciliarios de Agua Potable en la Región Metropolirana.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados entre el 13 y 20 de febrero de 1978, en el Departamento de Producción y Asistencia de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias. Av. Bulnes 129, 3º piso, entre las 14,00 y 17,00

El valor de los antecedentes será de: \$ 150. La Propuesta será abierta a las 9,00 hrs., del día 1º de marzo de 1978, en la Sala de Sesiones de la Empresa, Av. Bulnes 129,

GERENTE GENERAL

# General Leigh Restó Importancia a Maniobras Argentinas en el Sur

Dijo que "La Institución está alerta y dispuesta a defender la soberanía del país".

También llamó a la calma y a la tranquilidad, porque "Nos asiste el derecho".

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Gustavo Leigh Guzmán, dijo ayer que "La institución está alerta, viva y dispuesta a defender la soberanía en cualquier momento".

Posteriormente declaró que el país debe tener calma y tranquilidad, porque existe un tratado que nos asiste en derecho sobre la zona en litigio.

Las declaraciones las hizo en la ceremonia con que se conmemoró el sex-sagésimo quinto aniversario de la fundación de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". En el mismo acto, fueron recibidos los 200 nuevos cadetes que se incorporan al plantel de "Las 100 aguilas".

#### "DESCONOZCO LA MISION DEL ENVIADO ARGENTINO"

El General Leigh manifestó desconocer la misión que trae a Chile al enviado argentino del Presidente Videla, Brigadier Basilio Lami Dozo, Secretario General de la Fuerza Aérea Argentina.

"El estado anímico, moral, físico y material es óptimo y excelente-añadió el General-, la Fuerza Aérea está siempre alerta, viva y dispuesta a defender la soberania del



El General del Aire Gustavo Leigh Guzmán dijo ayer en "El Bosque" que: "La Fuerza Aérea de Chile está siempre dispuesta a la colaboración en el marco interno y a defender también su soberanía en el marco externo".

pais en cualquier momen-

Consultado por los periodistas sobre los movimientos de tropas en la región fronteriza de la nación transandina y en

cuanto a declaraciones hechas por el Comandante de la Aviación Naval de ese país, indicando que esa fuerza está dispuesta a entrar en acción en cualquier momento, el General Leigh dijo que no hay que dar tanta importancia a esas maniobras y ejercicios y que Chile debe mantener tranquilidad absoluta, por cuanto le asiste la legitimidad. "Mientras tengamos el derecho y la justicia no tenemos nada que temer".

Sobre las maniobras, manifestó que "Ellos están en su derecho de hacer las maniobras que estimen conveniente dentro de sus aguas. Si ellos dicen que están listos y dispuestos a defender su soberanía, es algo natural, así tiene que ser, las Fuerzas Armadas tienen que estar listas para actuar, nosotros también lo estamos".

Puntualizó posteriormente que "Estoy seguro que Chile y Argentina van a llegar a un estado de comprensión y entendimiento. Soy un convencido que se va a llegar a un acuerdo positivo con el Gobierno Argentino. Dos países vecinos de tan larga y tradicional confraternidad y amistad -agregóno creo yo que puedan separarse cuando tenemos de por medio un tratado y un convenio que ha fallado una corte internacional".

El alto Jefe Militar se mostró complacido y orgulloso del pie en que se encuentra la Institución en este nuevo aniversario de la Escuela de Aviación.



También entregó 100 nuevas casa

El Presidente Augusto Pinochet firmó ayer en Puerto Natales la escritura que traspasa el frigorífico de Puerto Bories a la Cooperativa Agrícola de Ultima Esperanza (COPAGRU), con el propósito de conservar e incrementar esta fuente de trabajo.

El Jefe del Estado presidió la inauguración de las ampliaciones y nuevas turbinas de la Central de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA). Concurrió además a la entrega de 100 nuevas casas en la población Nueva Patagonia.

En su tercer día de visita a la XII Región, el General Pinochet fue recibido en forma entusiasta por la ciudadanía de Puerto Natales.

Junto a la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, el Presidente llegó a esta ciudad, capital de la provincia de Ultima Esperanza, cuando eran las 11,10 horas. Integraban la comitiva el Contralor General de la República, Sergio Fernández, Ministros de Estado y autoridades regionales.

Durante todo el trayecto desde el campo aéreo hasta la Plaza "Arturo Prat", el público aplaudió su paso y saludó con expresivas muestras de afecto al Mandatario visitante. El cielo estaba algo nublado y la temperatura sobrepasaba ligeramente los 15 grados.

#### ACTO

El acto oficial de recepción, se desarrolló en la Plaza "Arturo Prat" y el discurso de bienvenida estuvo a cargo del Alcalde de Puerto Natales, Félix Dillems. En la reunión o coro de las escuela to folklórico del Ma de Huasos de esta o

También se hall la Plaza, dando la del Estado, los tr que recientemente desde los yacimies Río Turbio.

El acto culma del Presidente la de saludar a la que estos trabajam volver a emigrar para ellos habra Patria.

INAUGUN

Desde la Plazi autoridades se ta Central de END inauguraron oficial talaciones y turbin efectuó el Presider Comandante Albert encontraba acom Gerente Geneal I nández y otros ejec

La ceremonia izamiento del Par luego se procedió las obras y al con

De inmediato una de las turbir las ampliaciones d

POBI

En horas de la



Ayer fue celebrado el 65º Aniversario de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". En la foto, se observan los 200 nuevos cadetes mientras el Director del plantel, Comandante de Grupo René Miranda, les da la bienvenida.

Ingresan 200 nuevos cadetes

# 65 Aniversario de la Escuela de Aviación

Doscientos nuevos alumnos prestaron ayer su promesa de rigor en la Escuela de Avíación "Capitán Avalos", en la fecha en que este plantel formador celebra sus sesenta y cinco años de existencia.

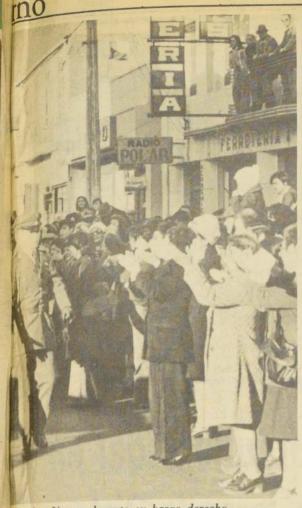
La ceremonia fue presidida por el Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General Gustavo Leigh Guzmán, y se realizó en la base aérea "El Bosque". También asistieron a este acto el cuerpo de generales en servicio activo y en retiro, agregados aeronáuticos y padres, apoderados y familiares del nuevo contingente.

Luego de los correspondientes honores al General Leigh, el director de la Escuela, Comandante de Grupo René Miranda Buitano, leyó un discurso de bienvenida a los nuevos alumnos.

En su alocución, hizo un breve análisis de la evolución que ha experimentado la Escuela a partir de su creación en 1913, expresando que superó a través de los años todas las dificultades y limitaciones para llegar a ser en la actualidad una institución de innegable prestigio y confiabilidad.

Explicó, posteriormente, que las exigencias de ingreso al plantel formador son muy altas, puesto que los aceptados adquieren una enorme responsabilidad, ya que un oficial es un conductor de hombres y la disciplina militar, acompañada de todos los valores humanos, deben ser las normas esenciales de vida del cadete.

Acto seguido, tomó la promesa de reglamento a los cadetes el ayudante de Escuela, Teniente Alejandro Frías. Luego se realizó el desfile de los efectivos y posteriormente los nuevos alumnos se despidieron de sus familiares.



Anochet Ugarte, levanta su brazo derecho lique le brindaron los habitantes de Punta li austral ciudad.

# chet Inauguró le la ENDESA

en Puerto Natales

ca actuaron el ales, el conjunterio y el Club lad.

PUNTA ARENAS.- (Osvaldo Yáñez, corresponsal).

de la República llegó hasta la Po-

blación Nueva Patagonia, donde asis-

tió a la inauguración de 100 nuevas

casas que conforman el área habitacional número 4 de este conjunto

A nombre del Gobierno, usó de la

palabra ante los pobladores el Minis-

tro de la Vivienda y Urbanismo, Ed-

A PUNTA ARENAS

El Presidente Pinochet pernoctó en

Puerto Natales y hoy domingo

proyectó regresar a Punta Arenas. Su

llegada aquí está prevista para las 11

El programa oficial de actividades

Las autoridades regionales des-

tacaron en forma especial la trascendencia que tiene la compra del

frigorífico Bories por parte de la Cooperativa Agrícola de Ultima Es-

peranza. Estas instalaciones pertenecían a la Corporación de la Refor-

Del mismo modo, las autoridades

han subrayado el reconfortante sig-

nificado que tiene para los habitantes

de esta zona austral la presencia del Jefe del Estado y el diálogo directo que ha tenido con la población.

no consulta para estas horas ninguna

mundo Ruiz Undurraga.

labor específica.

ma Agraria (CORA).

in presentes en invenida al Jefe adores chilenos iron expulsados carboníferos de

n las palabras t, que además ación, aseguró to tendrán que rritorio porque unidades en su

DNES

uro Prat", las uron hasta la l, donde se le nuevas ins-La entrega la de ENDESA, assal, quien se lido por el la Peña Her-

lenzó con el n Nacional y A bendición de de la cinta tri-

us en marcha Que conforman acentral.

Presidente

le 1978

-

Gobernador de Ultima Esperanza

# "Todos los Programas se Están Cumpliendo"

El Gobernador de la provincia de Ultima Esperanza, Coronel de Ejército Jaime González Vergara, declaró que todos los planes trazados por el Gobierno se han venido cumpliendo conforme a lo previsto.

"Personalmente, estimo —dijo— que todo lo que se haga es importante, pero puedo destacar, por ejemplo, la nueva aducción del agua potable, la construcción de las dos nuevas turbinas a gas en la central EN- DESA, solucionando con esto definitivamente el problema de la energía eléctrica; la calefacción a gas de cañería para el 80 por ciento de los habitantes de Puerto Natales; el gran impulso al turismo, al quedar terminado el camino de Baquedano Zamora, y la actividad puesta en marcha en los parques nacionales Torres del Paine, Caverna del Milodón y Laguna Sofía".

Subrayó el Gobernador los programas de acción social en favor de los sectores más desposeídos, tales como la alimentación complementaria y los planes de nutrición infantil.

"Quedan aún, sin embargo —aclaró—, materias vitales que todavía no se esplotan. Es el caso del turismo en forma organizada, basado en una buena infraestructura. También está el carbón que existe en Dorotea".

Indicó que en el carbón han explorado 8 pozos, lo que ha dado "muy buenos resultados" en una zona Puerto Natales (Osvaldo Yáñez, Corresponsal)

que cuenta con las principales reservas del país, con grandes perspectivas para el desarrollo definitivo de la provincia.

Entre las materias pendientes, el Coronel González Vergara mencionó el funcionamiento efectivo de la zona franca, la modernización de la industria frigorífica y la explotación de los recursos marinos.

# S.E. Anunció Solución a Problemas de los Trabajadores de Puerto Natales

Puerto Natales

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, señaló ayer al mediodía a los habitantes de esta ciudad que la situación que afecta a los trabajadores cesantes de esta zona será solucionada muy pronto.

En esta provincia hay más de dos mil trabajadores despedidos de las minas de Río Turbio, en Argentina, aduciendo como motivo para ello una existencia acumulada de ese producto.

"Estoy preocupado por la situación que tienen que enfrentar algunos trabajadores para ello he pedido, especialmente al señor Intendente, que busquemos nuevas fuentes de trabajo y demostremos que en esta tierra tenemos lo suficiente para vivir, sin necesidad de ir de un lugar a otro. Vamos a buscar la solución y tengan la seguridad de que ella tiene que venir pronto", expresó el Presidente de la República, al hacer uso de la palabra en el acto público de la Plaza de Armas.

El Jefe del Estado señaló, también, que ordenará cuando llegue a Santiago que se otorgen los fondos necesarios para reconstruir la Escuela Número 3 de la ciudad, que se incendió el mes pasado y que atendia a 700 alumnos.

TEXTO

El siguiente, es el texto del discurso, que S.E. el Presidente de la República, pronunció en la Plaza de Armas "Arturo Prat", de Puerto Natales:

"En esta cuarta oportunidad que tengo de 
llegar a esta tierra como 
Presidente de la República, nuevamente me 
encuentro con un conglomerado de hombres, 
mujeres y jóvenes que están vibrando junto a las 
proyecciones de los destinos de la Patria.

"Ustedes, en este lugar, conforman el todo de Chile, son parte integrante de este conjunto que se llama Chile. Por eso, el 4 de enero cuando entregaron el apoyo a Chile y

al Presidente de la República, para continuar con los planes y tomar una actitud digna en los problemas internacionales, entregaron un sí, que era sí a la soberanía de Chile".

"He conocido en el día de ayer, los diferentes problemas que tiene la región. He comprendido, porque he escuchado en forma directa a los gremios algunas necesidades urgentes que es preciso estudiar y luego dar soluciones. Yo no vengo acá sólo a recibir informes, sino que también a dar soluciones. Creo que en treinta días ustedes recibirán información sobre los diferen-

tes problemas que me plantearon. Estoy preocupado asimismo, por la situación que tienen que enfrentar algunos trabajadores."

rabajadores."

Para ello, he pedido, especialmente, al Intendente de la XII Región que busquemos nuevas fuentes de trabajo y demostremos que en esta tierra tenemos lo suficiente para vivir, sin necesidad de ir de un lugar a otro. Estamos buscando soluciones y tengan la seguridad que ellas tienen que venir pronto.

"También debo ex-

También debo expresar que la situación de la escuela que se incendió el mes pasado y que fue destruida, debe solucionarse. Ordenaré, llegando a Santiago que se dispongande los fondos necesarios para reconstruirla.

"Hoy, al visitarlos, quiero expresarles mi saludo de reconocimiento a vuestro apoyo y manifestarles que estoy junto a ustedes, vibrando junto a ustedes, vibrando junto a ustedes, porque son parte de Chile. Estén seguros que a mi regreso estudiaremos los problemas y encontraremos soluciones para ellos.

"Hoy les pido, solamente, que tengan fe y esperanza que este Chile siga caminando hacia las metas de progreso y bienestar".

Trae carta para Presidente Pinochet

# Hoy Llega Enviado Especial del Mandatario Argentino

PUERTO NATALES.- La entrevista del Brigadier Basilio Lami Dozo, Secretario General de la Fuerza Aérea argentina, con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, se efectuará hoy en Punta Arenas, según se tuyo conocimiento aquí

según se tuvo conocimiento aquí.

El Brigadier Lami Dozo, que participó como asesor del Presidente Videla en la reunión que éste sostuvo en Mendoza con el Mandatario Chileno, el mes pasado, trae una nota personal de su gobierno para el Mandatario (chileno.

Esta información fue confirmada durante el trayecto de Punta Arenas a Puerto Natales por el Secretario de Prensa de la Presidencia, quien venía en el avión Twin Otter del Jefe del Estado en el que viajaba también este enviado especial.

Buenos Aires
Un jefe castrense argentino viajará
hoy a Santiago de Chile para preparar el terreno a una reunión de
militares de ambos países en Buenos
Aires, en la que a su vez se analizarán detalles de una segunda reunión entre los Presidentes de Argentina y Chile, Jorge R. Videla y
Augusto Pinochet, respectivamente,
dijeron fuentes gubernamentales.

Informantes militares señalaron que el Brigadier de la Fuerza Aérea, Basilio Lami Dozo, se trasladará este fin de semana a la capital chilena, viaje que medios informativos vincularon al diferendo fronterizo surgido por el rechazo argentino a un fallo arbitral

internacional sobre jurisdicción en los mares australes.

mares australes.

Lami Dozo, Secretario General de su arma, formó parte de la delegación militar argentina que el dos de febrero se reunió con sus pares chilenos en Santiago, tratando de sentar las bases para la reunión presidencial.

Anteriormente, Pinochet y Videla conferenciaron en Mendoza, ciudad andina situada en territorio argentino y acordaron celebrar una segunda reunión una vez establecido su temario.

Fuentes diplomáticas locales dijeron antenoche que el segundo encuentro cumbre' podría celebrarse durante la tercera semana de febrero, en territorio chileno.

Entretanto, cobraron fuerza versiones sobre una mejora en las perspectivas de realización de esa entrevista.

Ayer, al celebrarse un nuevo aniversario de la batalla de Chacabuco, en que fuerzas chilenas y argentinas derrotaron al ejército realista español a comienzos del siglo pasado, el Coronel chileno Fernando Arancibia Reyes usó de la palabra en el acto militar conmemorativo.

Los conceptos de Arancibia Reyes fueron considerados como un indicio de la buena disposición de su país para seguir negociando con la Argentina a propósito del problema fronterizo. (UPI)

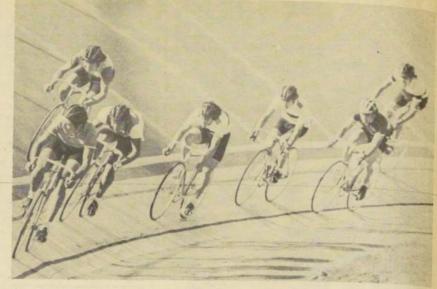
# Internacional Batió 2 por 1 a Colo Colo

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar. PUBLICO: 12.002 personas. RECAUDACION: \$ 471.445. ARBITRO: Mario Lira. EQUIPOS. COLO COLO (1): Nef; Galindo, Brunell, Herrera y D. Díaz; Valdés (Rivas), Inostroza y Ormeño: Ponce, Crisosto y J.C. Orellana (Hidalgo). INTERNACIONAL (2): Gasperin; Carlao, Beliato, Lucio, y Dionisio (Gardel); Jair, Batista y Vasconcelos: Baldomiro, Luisinho (Alzione), y Santos (Puyoni). GOLES: Primer tiempo: 23 minutos, Juan Carlos Orellana, con un violento zurdazo desde más o menos 30 metros. En la segunda etapa, igualó Internacional, por mediación de Vasconcelos sobre los 11 minutos. A los 43, Alzione, con un cabezazo superó a Nef y con ello le dio la victoria al elenco de Puerto

Victoria dificil, pero a la postre justa fue la que consiguió Internacional de Puerto Alegre ante Colo Colo en la iniciación del torneo triangular de fútbol Copa Viña del Mar. El dos a uno definitivo, en favor del elenco brasileño, premió más que nada la faena cumplida por este equipo en el segundo período del match en el que incuestionablemente fue superior, sobre todo en un aspecto que fue básico: el control ejercido por los hombres de mediocampo.

Tal hegemonia no existió en el primer tiempo e incluso perteneció a Colo Colo, que de esta manera creo más fútbol y se allegó con mayor peligrosidad a la valla defendida por Gasperín. Como repuesta a esta superioridad ejercida por el cuadro albo, vino el gol logrado por Juan Carlos Orellana, que fue realmente espectacular, ya que supero al meta brasileño con un disparo ejecutado desde no menos de 30 metros.

Sin embargo, todo lo bueno que hizo Colo Colo en la etapa inicial, lo malbarato en el segundo período. En este, como está dicho, fue Internacional el que se adueño del medio terreno, para proyectar desde ahí un ataque veloz, muy intencionado y que tuvo en el puntero Baldomiro, su valor más importante. Frente a esta levantada del equipo de Puerto Alegre, Colo Colo se desdibujó totalmente y salvo una que otra maniobra ofensiva aislada, ni siquiera inquietó a Gasparín. En el hecho, el cuadro albo en el segundo tiempo jugo "metido" en su zona defensiva, a la que lo llevó la mayor trabazón, el mejor ordenamiento y sobre todo la dinámica más completa del conjunto brasileño, que por esto y otras razones, justificó plenamente su victoria.



Este fue el momento en que los ciclistas Juan Naveas (en primer plano) y Eduardo Martínez (en segundo) inician una escapada, que a la postre les daría una

vuelta de ventaja y el triunfo a Martínez. El grabado corresponde a la carrera de 20 kilómetros para Todo Competidor "B".

Ciclismo

# Antonio Urquijo, Líder en la Tercera Jornada Pistera

Antonio Urquijo, representante de la Región e integrante de la Selección Nacional de Ciclistas Junior fue el ganador de la competencia de pista para la ca-tegoría "A", con un re-corrido de 30 kilómetros con 10 llegadas. El viñamarino se aseguró la competencia al sacar 3 vueltas de ventaja al grupo y acumulando en las llegadas un total de 5 puntos. En la carrera para la categoria "A" participaron 19 ciclistas, entre ellos todas las estrellas de este deporte. Richard Tormen, Sergio Aliste, Leandro Contreras. Roberto Muñoz, Jesús Cordova y el reintegro luego de una enfermedad (peritonitis) de Fernando guras del ciclismo naen forma muy desor-

Vera, integrante de Audax San Bernardo y una de las máximas figuras del ciclismo nacional. La carrera se dio en forma muy desordenada con repetidas escapadas, en las que varios corredores lograron 1,2 y tres vueltas de ventaja. Al final se impuso Urquijo. con un tiempo de 40 min. 49 seg. no por tener mayor puntaje en las vueltas sino por ser el único que logró sacar tres vueltas de ventaja.

EDUARDO MARTINEZ EN LA CATEGORIA "B"

El rancagüino Eduardo Martínez, en una excelente labor en la pista logró el triunfo en la Categoría "B". En segundo lugar llegó Juan Naveas del Mercurio y tercero Ivan Mesias de Audax San Bernardo. Los dos primeros lugares lograron una vuelta de ventaja sobre el resto. Se corrieron 20 kilómetros con 10 llegadas y participaron 23 ciclistas.

En la carrera de 1.000 metros para juveniles participaron solo dos corredores, Eduardo Valdivia y Mauricio Bonilla. En estreoha llegada el triunfo fue para Valdivia del club Quinta Normal.

Para los de intermedia se realizó un recorrido de 9.000 metros con tres llegadas, participaron 7 ciclistas. El vencedor fue el rancagüino Rosendo Bozzo con 10 puntos y 4 min. 35 seg. secundado por Víctor Caro de Bata.

#### LOS RESULTADOS

30 kilómetros con 10 llegadas. Tiempo: 40'49". Adultos categoría "A": 1º Antonio Urquijo, V Región, con 5 puntos y tres vueltas de ventaja; 2º Roberto Muñoz de Curicó, con 26 puntos y dos vueltas. 3º Carlos Marmie, Club Cóndor con 15 puntos y dos vueltas; 4º Jesús Córdova de Unión Española, con 9 puntos y dos vueltas; 5º Alejandro Molina de Bata con 6 puntos y 2 vueltas.

20 km. con 10 llegadas. Tiempo: 29'12". Categoría "B": 1º Eduardo Martínez, de Rancagua con 24 puntos y una vuelta: 2º Juan Naveas del Mercurio, con 9 puntos y, 1 vuelta: 3º Iván Mesías. Audax-San Bernardo, con 19 puntos; 4º Patricio Meirone, Cóndor, con 16 puntos; 5º Samuel del Valle, Centenario 15 puntos.

Categoría Intermedia: 9 km con 10 llegadas. Tiempo: 4'35". 1º Rosendo Bozzo, de Rancagua, con 10 puntos. 2º Victor Caro, Bata, con 7 puntos, 3; Lino Aquea, Quinta Normal, con 6 puntoss: 4º Sergio Ahumada, Green Cross, con 5 puntos.

Categoría Juvenil: 1.000 metros. Tiempo: 1'49". 1º Eduardo Valdivia de Quinta Normal. 2º Mauricio Bohilla, del Chacabuco.

Chacabuco.
Amplias informaciones
mañana en El Cronista.

Regatas "El Cronista" para Sabot

# "Trueno II" de Martín Hatton Comenzó Ganando Tercera Fase

ALGARROBO.- (por Fernando Stumptner, enviado especial).- "Trueno II" de Martín Hatton se adjudicó la primera regata de la tercera fecha del Campeonato Grand Prix "El Cronista" para embarcaciones Sabot efectuada ayer por la tarde en la rada de Algarrobo.

El infantil navegante, que se ubica segundo en la clasificación general, logró desplazar en el liderato de la prueba de aver al actual Campeón Nacional de la clase, Ricardo Barberá en la tercera pierna, al aprovechar una maniobra desafortunada. La lucha de ambos por encabezar la regata se tornó difícil y estrecha en las dos primeras piernas, pero finalmente cruzó triunfal la boya "Roca del Cura".

La regata correspondiente a la tercera ronda del Campeonato Grand Prix se inició a las 17.50 horas ante condiciones meteorológicas aptas con vientos de 2 a 4 nudos de intensidad, con oleaje normal. Sin embargo, estas primeras cuatro piernas, de una milla y media de trazado debió realizarse en la mañana, pero fue suspendida por los intensos vientos y estado de marejada que exhibía la rada de Algarrobo, inadecuadas para embarcaciones pequeñas como los Sabots.

Felipe Carvajal, timonel de "Nautic", inició
un positivo trayecto al
ubicarse en tercer lugar
luego de haber empezado
con un séptimo. En esta
regata participaron once
vates y fue controlada por
Marcelíno Fernández,
comodoro de la clase, y
por Hans Wilcke.

El orden de llegada fue el siguiente:

1º "Trueno II", Martin Hatton; 2º "Tamuré", Ricardo Barberá; 3º "Nautic", Felipe Carvajal; 4º "Pallasa", Francisco Fernández; 5º "Chachita", Mariluz Losada; 6º "Speed", Angel Fantuzzi; 7º "Miralolas", Juan Coz; 8º Andrés Meyer; 9º "Sofía", Ignacio Vives; 10º "Delfin II", Felipe Hernández; 11º "Sirius", Juan Pablo Aguirre (se retiró).

#### REGATAS LASER

Paralelamente, se efectuó la primera regata en el mar de la recientemente creada Clase Laser, la que fue ganada por Alberto González teniendo como escoltas a Cristián y Andrés Herman.

El track fue de 5 millas y se realizó a las 17.15 horas en la misma pista de los yates Ligthning, con vientos yariados de 20 a 30 grados y a 9 kilómetros de velocidad, del Surweste.

Herman: 4° Antonio González: 5° Tommy Hatton: 6° Claudio Contreras: 7° Ricardo Ventura: 8° Cristián Court.

Quinta Normal

Campeón en

A.N.D.A.B.A.

Los resultados de la

regata controlada por Manuel González senior, son los siguientes: 1º Alberto González: 2º Cristián Herman; 3º Andrés

El cuadro de fútbol amateur Quinta Normal se tituló Campeón del Torneo Nacional de Fútbol de los Barrios, AN-DABA. En la final realizada ayer Quinta Normal afianzó su posición al derrotar al equipo de Chillán por 2 goles contra 1. Este partido, correspondiente a la última fecha, se jugó a las 17 horas en el Estadio Regional de Antofagasta con escasa asistencia de público.

En el partido preliminar se enfrentaron los cuadro de Lorenzo Arena y José María Caro; el triunfo correspondió al cuadro Lorenzo Arena por dos goles contra uno.

Amplias informaciones mañana en el suplemento deportivo de El Cronista. Amistoso en Los Andes

# Trasandino Ganó a S. Morning 2-0

Trasandino de Los Andes, superó dos goles por cero a Santiago Morning, en el cotejo amistoso que ambos cuadros disputaron aver en la cancha del elenco andino. Los tantos del equipo que dirige Raúl Pino, los marcaron, el puntero derecho Ahumada, sobre los 38

minutos de la primera etapa y el entreala izquierdo Gamboa, a los 30 del segundo tiempo.

El partido discreto desde el punto de vista técnico, fue ampliamente favorable al elenco de Los Andes, que dominó sin contrapeso y que incluso pudo conseguir una victoria mucha más amplia en las cifras.

Santiago Morning, en plena formación y sin valores de calidad, salvo Avendaño y Villalobos, no tuvo armas para oponerlas a la mayor acción colectiva y sobre todo el empuje y velocidad con que atacó el equipo andino.

# **Noticias** de Natación

Mañana a las 17.30 horas se reunirán en la Federación Chilena de Natación los nadadores seleccionados para viajar a Lima a participar en la Copa Pacífico. En la opor-tunidad se les entregarán los uniformes y las instrucciones para los entrenamientos y planes con que de-berán cumplir durante los días previos al tor-

—Según nos informó Carlos Floh, Presidente de la entidad chilena de natación, en esta oportunidad los nadadores podrán con-centrarse en el mismo lugar donde estarán entrenando, que será la piscina de la Univer-sidad de Chile. Se habilitó un sitio para que los seleccionados almuercen y duerman.
—Del 23 al 26 de

este mes se realizará en Iquique por primera vez un Campeonato nacional de Saltos Ornamentales. El torneo es para todo competidor y para las categorías infantil y juvenil

-Betina Betti y Claudia Cortés de acuerdo a las últimas marcas que lograron en el Campeonato Nacional de Natación en 400 metros estilo libre se han ganado el derecho para asistir al próximo Sudamericano que se realizará en el mes de mayo en

Guayaquil. En fecha próxima realizará en el Stadio Italiano, el tor-neo para Mini Menores que se viene desa-rrollando desde hace algunos años, En esta ocasión tendrá la modalidad de ser prácticamente para aficionados y con un fin recreativo ya que no podrán participar nadadores que hayan quedado seleccionados para el torneo nacional. Generalmente participan en él niños menores de nueve años que vienen saliendo de las escuelas de nata-

ción. -Según se pudo apreciar en el reciente campeonato nacional donde se batieron records en casi el 40 % de las pruebas que se realizaron, se espera que este año el balance final sea superior al del año pasado en que se impusieron 433 ma. is

-Dos clavadistas nacionales, Martín Zamora y Antonio López, se encuentran en excelentes condiciones en Estados Unidos en el Centro Mundial del Salto, entrenando a las órdenes del preparador del campeón mundial de esta especialidad. Los jóvenes fueron becados por la Federación y permanecerán allá durante tres meses.



Con gran entusiasmo iniciaron la carrera las competidoras infantiles ayer en el Parque O'Higgins, logrando vencer Lorena Morales de la Liga Atlética de

# René Ramírez, de Colo Colo, Ganó la Caminata del P. O'Higgins

Se cumplió ayer la tercera etapa del programa de cross y caminatas para todos que organiza la Municipalidad de Santiago y el Canal Vecinal en el Parque O'Higgins.

La competencia comenzó a las nueve horas con un mayor número de par-ticipantes que la etapa pasada. Los ganadores en las diferentes pruebas ganadores en las diferentes pruebas fueron los siguientes: Categoría Su-perior: 1º Nelson Duarte, de Colo Colo, con 9' y 21"; 2º José Avendaño, de Men-tor, con 9' y 27", y 3º Roberto Pérez, de Colo Colo, con 9' y 34". Damas: 1ª Judith Pino, de Colo Colo, con 7' y 17'; 2º Oriana González, de Colo Colo, con 7' y 23", y 3º Eugenia González de L.A.M., con 8' y 35".

Categoría preparatoria: 1º Oscar Díaz, de Colo Colo, con 2' y 04"º 2º Eduardo Pastenes de Mentor, con 2' y 05', y 3º Daniel González de Radio Chena, con 2' y 06". Damas: 1ª Jeanette Pino, de Colo Colo, con 1'25"; 2ª Verónica Olivares, de L.A.M. con 1'29", y 3<sup>a</sup> Brisalia Poblete de Radio Chena, con

Categoría Penecas: 1º Marco A. Moya, de Royal, con 1'27"; 2º Pablo Torres de Escuela de Deportes, con 1'30", y 3º Marcelo Viveros, Escuela de Deportes con 1'31'

Categoría Penecas Damas: 1ª Jenny

Carrizo, de Colo Colo, con 1'46"; 2ª Paola Corvalán, de Mentor, con 2'04' 3ª Marcela Abarca, de Mentor, con 2'04", y

3" Marcela Abarca, de Mentor, con 2'18".
Categoría Intermedia: 1º Jorge Díaz, de Colo Colo, con 4'48"; 2º Patricio Artuso, de L.A.M. con 4'49" y 3º Rodrigo Claramunt, de Mentor, con 4'52".
Damas: 1ª Pilar Arancibia, de L.A.M. con 4'50"; 2ª jalejandra Marchant de L.A.M. con 4'53" y 3ª Fanny Banda de L.A.M. con 4'56".

Categoría Adultos: 1º Manuel Bello, de Royal, con 18'48"; 2º César Acuña, de Suplementeros, con 18'57", y 3º Miguel Saavedra, de Colo Colo, con 19' 09". Categoría Infantil: 1º Lorena Morales de L.A.M. con 3'42"; 2ª María Levil de L.A.M. con 3'57", y 3ª Miriam Figueroa de la UTE, con 4'03". Varones; 1º Raúl Olivares, de L.A.M., con 4'12"; 2º Juan Pino, de Colo Colo, con 4'16", y 3º Julio Valdés, con 4'19".

En la categoría correspondiente a

En la categoría correspondiente a caminatas se ubicó en primer lugar René Ramírez, de Colo Colo, con 22' y 55"; en segundo lugar llegó Luis Carrera de Royal, con 22' y 58", y en tercer lugar se produjo un empate entre Carlos Gómez y Fermín Muñoz, ambos de Colo Colo,

La competencia se reanudará el próximo sábado en el Parque O'Higgins.

En VIII Región

# Cierran Inscripciones Para Torneo Tenístico

CONCEPCION .- Hasta mañana lunes se recibirán las inscripciones de los aficionados que deseen participar en las eliminatorias zonales del Segundo Campeonato Nacional de Tenis para Menores, cuyas finales se efectuarán el próximo mes en la ciudad de Talagante, bajo el auspicio de "El Cronista".

Los amantes de la raqueta, damas y varones, que deseen participar en la preselección regional deberán tener como único requisito una edad que fluctúe entre los 17 y 11 años, no interesando que pertenezcan o no a algún club afiliado a la Federación de Tenis de Chile.

Al momento de inscribirse los interesados deberán presentar su carnet de identidad o libreta de familia, acreditando que han nacido entre 1960 y 1967, además de cancelar 25 pesos por la inscrip-

Las inscripciones se recibirán en los siguientes clubes: Club de Tenis Concepción, Club de Tenis Chillán, Club de Tenis Los Angeles, Club de Tenis Tomé, Club de Tenis Papelera Laja, Club de Tenis Papelera San Pedro, Club de Tenis Español de Chiguayante, Club de Tenis La Posada y Club de

### Armando Gellona Dará Fallo en Impasse del Ciclismo

Próxima se ve la solución del problema que afecta al ciclismo metropolitano. En reunión informal de los delegados de los clubes con el presidente del COCH, Armando Gellona, se acordó realizar una reunión (en principio el 22 del presente) en la cual estarían representadas la Federación y la Asociación Metropolitana, para tratar el problema bajo la mediación de Gellona.

En esta reunión se presentarán los antecedentes necesarios y el fallo se hará estrictamente de acuerdo al reglamento vigente del ciclismo.

El presidente del club ibérico, Claudio Amaya,

quien participó en la primera reunión con el titular del COCH manifestó: 'Encontramos positiva esta entrevista porque el Sr. Gellona abre las puertas a un arreglo. Nosotros asistimos a esta reunión con el fin de que se le de un corte definitivo a este problema; estamos conscientes de que afecta principalmente a los ciclistas más jóvenes



El actual campeón de la Agrupación Santiago Norte, Club Deportivo Rayo, cumple hoy 38 años des-de su fundación. En la foto, el tercer equipo, de pie: Toledo, Donoso, Galindo, Riquelme, Cepeda y Triviño, DT; agachados: Vega, López, Cerda, Marinaqui, Alonso y Fuentes.

Ahora juegan en San Juan

### Vóleibol Infantil Triunfó en Cuadrangular Mendocino

Un importante debut internacional tuvieron los seleccionados masculinos infantiles de vóleibol al adjudicarse un segundo lugar en un Cuadrangular disputado en Mendoza, localidad que visitaron como parte de su itinerario preparatorio para el Primer Campeonato Sudamericano a efectuarse en marzo en Buenos Aires

Según informaciones recibidas en la Federación Chilena de Vóleibol, los infantiles obtuvieron ese vice campeonato al ganar a General San Martín por 3 sets a 1, al Club Regatas Mendoza por 3-0 y al perder por el mismo socrer su único partido de la competencia iniciada el martes pasado, ante el poderoso conjunto Cepadá, quien se adjudicó el título.

Estos equipos juegan por la categoría cadete, hasta 18 años de edad, y el mérito está en que se trata de sus primeros encuentros luego de desarrollar una preparación intensiva de sólo cinco meses bajo la dirección del técnico nipón Akira Kato y el chileno Miguel Holz.

# Designadas Asociaciones Sedes de Competencia "El Cronista"

Fueron designadas las asociaciones sedes del Segundo Campeonato Nacional de Tenis El Cronista a efectuarse en Talagante entre el 2 y 12 de marzo.

Con el objeto de centralizar la información, y en general de mantener al corriente de todo lo referente al certamen, las distintas regiones del país estarán representadas administrativamente por una de sus asociaciones. Estas entidades serán las encargadas de enviar antes del 17 de febrero la cantidad de participantes que viajarán a Santiago, para hacer la respectiva reservación de

Las asociaciones sedes son:

Primera Región: Asociación de Tenis Iquique; Segunda: Antofagasta; Tercera: Atacama; Cuarta: La Serena; Quinta, Viña del Mar; Sexta: O'Higgins Séptima: Talca, Octava: Conception.

ción; Novena: Temuco; Décima: Val-divia; Décimo Primera: Coyhaique; Décimo Segunda: Magallanes.

Las cartas a los presidentes de asociaciones sedes ya han sido cursadas. De este modo los organizadores esperan tener lo antes posible la nómina de inscritos a objeto de evitar gestiones

# Equipo de Polo Acuático de Las Condes en Gira por el Norte

La selección de Las Condes de polo acuático viajó el viernes a la ciudad de Arica, con el fin de realizar tres partidos previos al Campeonato Nacional que se desarrollará en Santiago del 23 al 26 del

Los polistas de ALCON representarán a la Región Metropolitana en el Campeonato Nacional de esta especialidad en el cual participarán además Arica, Antofagasta, Rancagua, Valparaiso, Universitaria y Santiago.

El equipo de Las Condes lo integran

tadios Israelita e Italiano los que iniciaron una pequeña gira por tres ciu-dades nortinas con el fin de realizar encuentros con las selecciones de Arica, Iquique y Antofagasta. El entrenador de los jugadores es el ex polista Antonio Psijas que actualmente está a cargo del polo acuático por designación de la Federación Chilena de Natación. Acompaña a la delegación en esta oportunidad el dirigente Mairo Mailo de Stadio Italiano.

# Francisco Cerda Líder en Golf de Granadillas

Una ventaja de tres palos sobre su más cercano perseguidor sacó el profesional Francisco Cerda, al cumplirse los segundos 18 hoyos del torneo abierto de golf de Granadilla en la disputa del "Premio Consorcio Nacional de Seguros," en el cual participan 27 jugadores profesionales.

Cerda hizo 73 golpes en el segundo día de competencia, con lo cual totalizó 43, superando a Anisio Araya, que en la general está segundo con 47, después de 75 golpes en sus segundos 18 hoyos.

Terceros, con 48 golpes quedaron: Pedro Faúndez, Guillermo Encina e Isidoro Valencia, mientras que más atrás, con 49, está Patricio Valen-

Cabe hacer notar que entre los profesionales no hubo superaciones notables en relación a los primeros 18 hoyos; esto le valió a "Cachulo" para sacar ventaias.

#### TRES PUNTEROS

Por su parte, los aficionados tampoco consiguieron mejorar los golpes de los primeros 8 hoyos y Felipe Taverne sólo con igualar los 75 del día inaugural, acumuló 50 con los que comparte la punta junto a Ladislao Geyger y Andrés Morales.

Ladislao Geyger y Andrés Morales.
Guy Barroilhet, de excelente actuación en sus primeras salidas, bajó ostensiblemente y descendió en 10 palos (hizo 82) A pesar de ello, ocupa el cuarto lugar con un total de 54, junto a Michel Geyger.

#### TERESA CORTES, EN DAMAS

Por último, en damas, Teresa Cortés acumuló 59 golpes, tras 78° palos en su segunda salida.

El segundo lugar es de Alicia Farfán, con-62; Tercera Beatriz Steager, con 67 y cuarta, Gertrudis Amunátegui, 69.

La disputa del "Premio Consorcio Nacional de Seguros", para profesionales, en la modalidad Medal Play y de la copa "Alvaro Montt", para aficionados, finalizará en horas de la tarde de hoy en las canchas del Granadilla Country Club.

En Est. La Reina

# El Viernes Comienza Torneo de Boxeo Para Estudiantes

Para este viernes a las 20 horas fue cambiada la programación del Campeonato de Debutantes, torneo organizado por la Asociación de Boxeo La Reina, que tendrá una duración aproximada de un mes y se realizará en el Estadio Municipal de la localidad (Loreley 1070).

Celebrarán

Antofagasta

Los deportistas anto-

fagastinos celebran el martes 14 el día de su

ciudad, y por eso tienen algunas actividades.

En el Club Social An-

tofagasta se realizará un

Vino de Honor a las 21

horas, aproximadamente, luego de una misa que se

oficiará a las 20 hrs. en la

Iglesia de la Asunción, en

Vicuña Mackenna y Mar-

Junto a todos los hijos de Antofagasta, estarán los socios de la filial Santiago del Club Deportivo

Regional Antofagasta

Día de

El campeonato comenzará este viernes, con un programa de 8 peleas que van desde la categoría Mosca Jr. hasta la de Medianos. En principio esta competencia había sido programada para ayer, pero por problemas de último momento se fijo la fecha del viernes 17 de febrero.

# "El Cronista" Derrotó a Radio Portales

En torma inapelable el representativo del Diario "El Cronista" derrotó en dos series a los muchachos de la Radio Portales que de esta forma vieron cortada su carrera de triunfos.

En el primer encuentro de Baby-fútbol los ágiles representantes de nuestro diario ganaron por la cuenta de 7 goles contra 3 a las huestes portalianas, que defraudaron a sus seguidores.

que defraudaron a sus seguidores.

En el match de fondo, que acaparó la atención de los presentes, el equipo de "El Cronista", en el cual jugaron Marcos Muga, Eduardo Rojas, Clavería... ganaron con absoluta facilidad al débil equipo de Portales, que con Pato Varela a la cabeza no pudieron para la furia goleadora de nuestros representantes. El resultado final fue de 8 a 4 favorable a El Cronista."

# Chileno J. Alvarez K.O. en Argentina

Mar del Plata
El campeón argentino
de los plumas Juan
Domingo Malvares noqueó en la octava vuelta

argentino Juan Alvarez, en un combate en el cual no estuvo en juego el título.

Un golpe de izquierda, seguido de un gancho de derecha al mentón, terminaron con Alvarez, quién ya había sufrido dos caídas.

No obstante el intenso castigo sufrido por Alvarez, sus valientes reacciones en varios pasajés del combate pusieron en aprietos al campeón.

La pelea tuvo como escenario el piso de los deportes de Mar del Plata, ubicado a 400 kilómetros al sur de Buenos Aires (UPI).

# 8 Millones 500 mil Pesos es el Pozo de Polla Gol

El concurso 96 del Sistema de Pronósticos Polla Gol tendrá un pozo estimado en 8 millones 500 mil pesos. Así lo informaron ayer personeros responsables de Polla Chilena de Beneficencia antes del cómputo total de la colocación de tarjetas.

Lo anterior indica que se mantuvo la venta bruta registrada en el concurso anterior que alcanzó a la suma exacta de 8 millones 539 mil 822 pesos con 20 centavos. Esta suma se la adjudicaron 1.104 concursantes que acertaron el máximo puntaje, con un premio de 7 mil 735 pesos con 34 centavos.

HOY LOS PARTIDOS

Los encuentros de la cartilla de Polla Gol del Fútbol Español se disputarán hoy de manera que más o menos a las 18.30 horas se conocerán los resultados oficiales. En nuestra edición de mañana daremos a conocer el número de ganadores oficiales del concurso 96

# Ex Estudiante de Leyes Argentino a Huachipato

TALCAHUANO.— Con muchas esperanzas de triunfar en el ambiente futbolístico nacional se encuentra el jugador Martín Enrique Rico, flamante conquista acerera para la presente temporada.

Rico es argentino, tiene 23 años y proviene de Colón de Santa Fe. Estará un año en Huachipato, club que tendrá la primera opción para comprar este elemento al término de la competencia.

El futbolista trasandino, que jugó varias temporadas en Huracán, se desempeña como entreala izquierdo. Consultado sobre cuáles son sus aptitudes, rehusó contestar la pregunta, limitándose a señalar que es la prensa la que debe formarse una impresión de cada jugador y darla a la publicidad. "Tengo mi autodefinición—dijo— pero no como para hacerla pública. Los juicios deben emitirlos, ustedes, los periodistas".

Rico estuvo a punto de enrolarse en Colo Colo, institución que también andaba tras su firma. Sin embargo, la palabra empeñada primero por el jugador con personeros de Huachipato motivó al player para que llegara hasta el puerto para cumplir con su compromiso oral, desestiman-

do las pretensiones colocolinas.
"El gerente de Colo Colo se co-



Martín Rico, mediocampista argentino, ex estudiante de Leyes, llegó a préstamo por un año a Huachipato proveniente del Colón de Santa Fe.

municó telefónicamente conmigo, pero por ética no me fui. Mi empresario y yo habíamos conversado antes con directivos de Huachipato así que mantuve mi palabra, aun cuando soy profesional y me voy a donde me paguen más", explicó Rico.

El joven argentino durante año y medio estudió leyes en su país, pero el fútbol lo apasionó y abandonó los estudios para dedicarse por entero al balompié. Por eso espera en Huachipato alcanzar sus mayores satisfacciones como jugador profesional.

En Audax

### La Gran Incertidumbre de Arturo Yáñez

Uno de los problemas que afronta en estos momentos el Club Deportivo Audax Italiano, amén de otros, es la no renovación de varios contratos de sus jugadores que la temporada pasada defendieron la casaquilla con cierto éxito. El afán de la directiva de los tanos es llegar a un acuerdo con todos para, de esta manera, conformar un cuadro poderoso que les permita recuperar el sitial que antaño poseían.

Esta situación mantiene la tensión en el plantel de la calle Lira y varios son los jugadores que se les ve con su rostro triste. Adriano Muñoz, Horacio Astudillo, Pablo Valenzuela, Arturo Yáñez están comprometidos en esta delicada situación y se espera que en el curso de los próximos días se llegue a un satisfactorio acuerdo entre ambas partes para que siga reinando la armonía entre dirigentes y jugadores

Como es sabido, en caso de no llegar a un acuerdo, los jugadores tienen que aceptar las condiciones impuestas por el club, porque según la



Arturo Yáñez, defensa lateral derecho de Audax Italiano, está obligado a continuar en el equipo de los tanos.

nueva reglamentación, ellos continuan perteneciendo a la institución por un plazo de dos años más.

En el entrenamiento que el plantel itálico realiza en su estadio de la Florida, conversamos con uno de los jugadores que no ha renovado contrato. Es un joven marcador de punta que se está forjando su fortuna en esta dura profesión que es el fútbol.

Arturo Yáñez, que la temporada cumplió una buena campaña marcando en ambas puntas, está con su futuro confuso. No sabe como afrontar su situación actual. "Mira, yo tenía contrato como aficionado y según me habían dicho quedaba libre este año con el pase en mi poder, pero ahora me informaron que sigo perteneciendo al club por dos años".

¿Conversastes con los dirigentes sobre tu situación actual?

"Todavía no. Tengo confianza en que arreglaré mi situación en forma decorosa para ambas partes. Mi deseo es continuar en Audax, porque acá he realizado una buena campaña y lo más importante es que estoy en un club de primera división y que es capitalino lo que constituye una ventaja para cualquier jugador joven que desee mostrarse".

LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR
A SERENA COQUIMBO
GENERAL MACKENNA 1406

SALIDAS DIARIAS VIAJES DIRECTOS FONOS: 60893 - 62300



45 minutos jugó ayer Spedaletti por la tino, sin ser brillante, conformó en lineas-"U" y su faena ante la defensa de Pales-

#### Partido amistoso

# Uno por Cero Ganó Palestino a la "U"

Uno por cero ganó Palestino a Universidad de Chile en el partido amistoso que ambos cuadros sostuvieron ayer en la cancha "Juan Pinto Durán". El gol palestinista, y que fue el único del cotejo, lo anotó Oscar Fabbiani, sobre los 25 minutos del primer tiempo. Aunque el partido tuvo un carácter muy informal, fue interesante y con algunos pasajes de buen fútbol, sobre todo en la primera etapa, en la que ambos cuadros alinearon con sus mejores valores. Después, en el segundo periodo, decayó la tonalidad del match y se hizo visible la superioridad de Plaestino, ya que la "U" actuó con todas sus reservas.

Como impresión ge-neral, y partiendo de la base que se trataba sólo de un cotejo de práctica, podría decirse que ni uno ni otro equipo ofrecieron nada diferente a lo que ya se conoce de ellos. Palestino, amparado en la solidez de su bloque extremo, tuvo más claridad ofensiva y su fútbol fue mucho más coherente, aunque si renuente en el remate final. La "U", por su parte, tuvo como siempre mucha tuerza fisica, bastante dinámica v una disposición natural para jugar en velocidad. Sin embargo, éstas, que podrían ser sus virtudes, las acható la imperfección en el manejo de la pelota y la ya reiterada y negativa tendencia a la

gestión individualista. Esta circunstancia y el desorden que proviene de un mediocampo en el que todos corren y luchan, pero que nadie ordena ni clarifica nada, determinó que el equipo universitario dejara muchas dudas sobre la calidad de su juego y, más que eso, sobre sus posibilidades futuras.

EQUIPOS: Los cuadros inicialmente formaron así: Universidad de Chile: Urzúa; Ashwell, Peralta, Quintano y Bigorra; Araya, Aránguiz y Soto; Salah, Spedaletti y Ghiso. Palestino: Araya; Varas, Fuentes, Figueroa y Campodónico; Messen, Dubó y Zelada; Lazbal, Fabbiani y Pinto.

#### Caupolicán Peña

# Necesitamos 3 Refuerzos

Ricardo Lazbal, puntero derecho argentino recién contratado por Palestino, debutó ayer frente a la "U" y su acción fue bastante convincente, ya que aparte de ser hábil y de buena técnica, tiene un pique corto muy veloz, lo que "encaja" perfectamente en el esquema futbolístico otensivo del elenco de colonia. Sin embargo, para Caupolican

Peña, Lazbal es solo una solución parcial, ya que siempre necesita imperativamente tres refuerzos más. Con Lazbal, en estos momentos tenemos solo dos punteros netos y en realidad necesitamos tres, precaviendo alguna lesión de Pedro Pinto o del propio Lazbal. Con Zamora, no cuento, ya que lo estoy trabajando como marcador de punta, puesto que en esta plaza

#### Nelson Oyarzún

# "Nos Falta más Fútbol"

A pesar del resultado adverso, Nelson Oyarzún, el coach de Universidad de Chile, se manifestó conforme con lo que hizo su equipo en el cotejo con Palestino: siempre he dicho que en el fútbol lo único que cuenta ea en partidos amises ganar, ganar siempre, aunqu Sin embargo, hay oportunidades en que los resultados responden a períodos o etapas de preparación y cuando son adversos no deben preocupar, siempre que se mantengan los planes hacia adelante Es lo que está ocurriendo en estos momentos en la "U" que está recién en la etapa de fútbol propiamente tal. Lo anterior, vale decir, adecuación física ya lo hicimos en los días que estuvimos en Arica, de tal modo que nos falta sólo entrar de lleno al fútbol con pelota. Precisamente en este amistoso con Palestino, las fallas nuestras fueron exclusivamente de control, manejo y aprovechamiento de la pelota, lo que está indicando que en este aspecto tendremos que insistir mucho. En cuanto a lo demás, no creo que la "U" se haya visto inferior a Palestino, a quien incluso superamos en el papel físico...

sólo tenemos dos: Varas y Campodónico. Los otros que existen en el plantel, tienen aptitudes pero carecen de experiencia, más aún para partidos internacionales de la importancia de los de la Copa Libertadores.

En suma dijo Peña es imperioso reforzar el plantel con tres jugadores, y en las plazas ya indicadas: un marcador de punta, un puntero que pueda actuar en cualquiera de los dos lados y un medio campista , capaz de sustituir a Dubó o a Messen.

Al margen de referirse a estos problemas de in-tegración del cuadro, Caupolicán Peña informó también sobre las próximas actividades de Palestino. El martes próximo es posible que juguemos un amistoso con Colo Colo, el cual se haría en Santa Laura, con público. Luego, el jueves viajamos a Argentina, donde enfrentaremos el 18 en La Plata a Gimnasia y Esgrima, para el 22, jugar la revancha. De vuelta tenemos pactado un par-tido en Viña con Everton, que será el último antes de comenzar el cam-

Señaló el dirigente Waldo Crovari

# "Más Libertad de Acción Como la que hay en Chile no Puede Haber"

\*"Un ejemplo es Audax Italiano donde todos los jugadores quedaron libres"

\*"Por la vía reglamentaria y el respeto mutuo se pueden solucionar todos los problemas"

"El directorio de la Asociación Central de Fútbol que preside el General Eduardo Gordon le ha abierto las puertas a todo el mundo para solucionar problemas, con el fin de unir a la familia del fútbol a todo nivel y los jugadores, desde el más modesto hasta el más importante han sido recibidos por la directiva", nos expresó ayer al mediodía el secretario de la Asociación Central de Fútbol, Waldo Crovari, al ser consultado sobre una declaración pública de un grupo de jugadores en relación a la solicitud de libertad de acción.

Sobre esta materia. Waldo Crovari gentilmente accede a conversar con "El

¿En qué medida la petición de los futbolistas sobre libertad de acción puede tener éxito en relación a la reglamentación vigente en la Central?

"La reglamentación vigente sobre los contratos de los jugadores fue aprobado por Consejo de Delegados de la Asociación Central (los clubes), de manera que cualquier modificación a las disposiciones vigentes es materia de otro acuerdo del Consejo, es lo mismo que una ley que sólo se modifica por otra

¿Es factible una modificación?

—"En primer lugar, tiene que justificarse y para que prospere tiene que haber primero que nada un acuerdo de

tificarse y para que prospere tiene que haber primero que nada un acuerdo de todos los jugadores y luego hacer una presentación al directorio de la AC-F....."

¿Cuál sería el siguiente paso?

—"Los jugadores tienen que formar un sindicato y a través de él canalizar todas las inquietudes. La Central con fecha 26 de octubre de 1977 envió a la Dirección de Deportes del Estado una nómina con 22 jugadores más antiguos y distinguidos del fútbol para que este organismo designara una directiva, que a la fecha no se ha designado. Una vez que el Sindicato tenga un directorio reconocido podrá promover ante la Asociación todas aquellas inquietudes como la que ahora les preocupa y el Consejo adoptará los acuerdos que estime convenientes, convocándose a través del directorio. . . Es el procedimiento de cualquier institución bien

¿Considera legítima la petición de los

—"Mi opinión es que más libertad de acción como la que hay en Chile no puede haber y prueba de lo que afirmo es lo ocurrido con Audax Italiano, donde todos los players quedaron libres. No se puede generalizar por dos o tres casos aislados. . . ."

¿Podría aclararnos más su concepto?
—"Es muy claro, los jugadores firman sus contratos bajo una reglamentación y



Waldo Crovari que aparece en primer plano declaró que los jugadores tienen amplia libertad de acción.

si no están de acuerdo con ella no debieran firmar, pero igual lo hacen, y luego se quejan. En la actualidad, es cuestión de ir a la sede de la ACF para ver a más o menos 150 jugadores desocupados que desean firmar un contrato bajo esta reglamentación vigente. Esto demuestra que el planteamiento de algunos jugadores no es un problema general. . . . ."

#### SITUACION INMORAL

¿La situación de los jugadores que por reglamento siguen unidos a sus clubes como es el caso de Guillermo Páez, de Santiago Morning?

—"Es una situación reglamentaria y el jugador al firmar el contrato debió tener conciencia de ello. Lo comparo con un niño que entre los 12 y 14 años se le alimenta, se le educa y forma en una profesión y luego entre los 18 y 19 años, después de cumplir los cuatro años reglamentarios en su club de origen le da vuelta la espalda a su institución al creerse estrella (me refiero a los jugadores Cadetes) y piden libertad de acción. Esto lo considero una inmoralidad. Ellos representan un patrimonio del club. . . . .

Alguna otra observación?

—"Sólo decir que por la via reglamentaria y el respeto común todos los problemas tienen solución y que el directorio de la Central, como ha sido su norma permanente, tiene sus puertas abiertas a todo el mundo, para solucionar los problemas a todo nivel. . . . . (Boris del Campo).

#### O'Higgins no se pronuncia

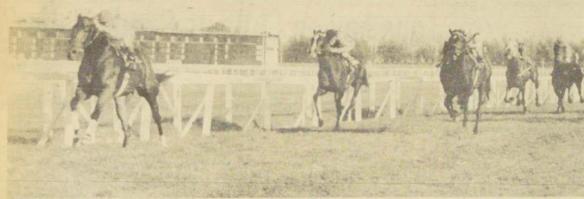
# Cobreloa Insiste por Eduardo Lima

Cobreloa de nuevo insistirá en lograr el concurso del brasileño Eduardo Lima luego de que se enfriaran las gestiones con el argentino José Luis Ceballos actual militante de Evertón de Viña del Mar. Tiempo atrás se habló de la posibilidad de que el hábil delantero de Santiago Morning engrosara el contingente de Cobreloa, pero luego esas diligencias no prosperaron ante la perspectiva de otro elemento extranjero o del "Cordobés".

Ahora Cobreloa podría tener la primera opción de quedar con el jugador si el club llega a un entendimiento económico tanto con el jugador como con Santiago Morning. La operación sería del orden de los 40 mil dólares.

#### ¿Y O'HIGGINS?

El obstáculo podría ser O'Higgins de Rancagua con quien el jugador tiene contactos y se había llegado a un principio de acuerdo, pero el club celeste no ha oficializado su interés al instituto bohemio. Ante un ofrecimiento concreto de Cobreloa, Lima estaría pensando seriamente en cambiar el clima templado de Rancagua por el calor nortino de Calama.



EXIT, cuatro años por Balouf en Extasy, reaparecerá en nuestras canchas tras prolongada ausencia. El "colorado" llegará a este compromiso, los 1.000 metros

del clásico reglamentario, premio "Old Boy", en acabado training. En el grabado, uno de sus tantos

Clásico "Old Boy"

# Exit y Franpacri Tras la Soberanía del Kilómetro

Inusitado interés ha despertado entre los aficionados la disputa del clásico de velocidad, premio "Old Boy", evento que se disputará en 1.000 metros, a peso de re-glamento. El vencedor se hará acreedor a una recompensa de 22.500

El citado compromiso logró reunir a un grupo de los más catalogados rápidos. Sin temor a equivocarnos, podemos afirmar que pasará mucho tiempo, ante que podamos ver reunidos a los animales de la categoría que disputarán esta prueba.

Por la calidad de los participantes es muy posible que la marca record de esta distancia sea mejorada en tal

grado que su registro cause sensación entre los que tengan la fortuna de poder presenciar la lucha de tan distinguidos ca-

Nombrar en forma particular a cada uno de los participantes, o analizar la opción en forma separada de éstos, podría mover a apreciaciones mayoritarias para algunos o minoritarias para otros, en circunstancias que las condiciones de todos ellos son sobresalientes y cual-quiera puede ser el ven-

Claro está que en todo tipo de estas pruebas la prensa especializada debe entregar al público sus pronósticos, siendo el tres años "Franpacri", quien arrastra las mayores preferencias. Enseguida está "Exit".

tarde consulta un total de trece competencias. La primera será largada a las 14.20 y la de clausura a

# Novedades en el C. Hípico

Las siguientes nove-dades se han registrado (9) ARCANO, José Catarde en el Club Hípico:

REPITE EN CONDICIONAL

NOVENA CARRERA: (6) LA CHOLITA. Sexta con 51 kilos de Any Way, a 17.1/4 cuerpos. Condicional de 1.200 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.1/5.

#### MONTAS QUE FALTABAN

PRIMERA CARRERA: (5) USURPADITA, Francisco González (descarga 1 kilo), (6) MERODE. Pablo Castillo, y (9) PUN-TERA, Elías Silva (des-carga l kilo).

QUINTA CARRERA: EXIT. Pedro Ulloa. (2) PUEBLO HUNDIDO. eopoldo Cornejo y (3) PULITZER, Emeterio Guzmán.

rrasco

SEPTIMA CARRERA: (6) GRAN LULU, Luis

NOVENA CARRERA: (9) MISS GIOVANNITA,

Pablo Castillo DECIMA CARRERA; (6) BONGUITO, José Sepúlveda, y (8) TO-ZUDO, Francisco Genzález.

DECIMOPRIMERA CARRERA: (2) CA. LEDONIA, Leopoldo Cornejo, (5) MARGA. ROLA, Santiago Soto, y (8) TOMATINA, José

Sepúlveda.
DECIMOSEGUNDA CARRERA: AGRACIADA, Elias Sil.

DECIMOTERCERA CARRERA: (9) PISA-GUA, Elías Silva, (10) EL CULEBRA, Pablo Castillo y (13) A LA SUERTE, Juan Duarte.

# Pulitzer es Otro Candidato a Sobrepasar el "Record"

Numerosos cotejos en la pista de arena del Club Hípico. Y entre ellos los últimos trabajos de Exit y Pulitzer, que participan en el clásico Premio "Old Boy", cuyo vencedor se adjudicará una bolsa de 22.500 pesos, sobre una distancia de 1.000

Sin lugar a dudas, es una Sin lugar a dudas, es una fiesta importante dentro de nuestra hipica, y se espera que esta caballada pueda pasar la barrera de los 56 segundos.

Y esto queda demostrado con el apronte de "Pulitzer"

sobre una distancia de 500 metros con la monta de Emeterio Guzmán, en 28

Emeterio Guzman, en 28 segundos dos quintos. Y el otro candidato seguro al triunfo, "Exit" ,trabajó con Pedro Ulloa en 400 metros con un tiempo de 23 segundos y dos quintos.

Otros movimientos en pistas fueron los siguientes:

#### PISTA DE ARENA 500 METROS

SOPLADO, P. Castillo, en 30

PROMISOR, P. Castillo, en

CONSTITUCION, E. Guzmán, en 30

REX, J. Berrios, en 30 1/5 DIJINAROA, Aprendiz, en 29 THUNDERBIRD, L. Ramos, LUCASTA, E. Guzmán, en 30

PRESA, E. Silva, en 30 2/5 PULITZER, E. Guzmán, LANDMARK, L. Cifuentes, y

VIEJO ROBLE, F. García, en ZARPAZO, H. Ulloa, en 36 ENERO, Ant. Sandoval, en 36 CERBATANA, V. Barrera en

FUSTA, aprendiz, en 37 1/5 PORFIRIO, E. Suárez, en 36 FAMOSO, L. Cifuentes, en 37

#### 800 METROS

GRAN CAZADOR, E. Guzmán, en 49 3/5

FURIBUNDA, C. Rivera, en

ANDALICAN, L. Ramos, y CRILOBAL, C. Leighton, en BUTAMALAL, L. Muñoz en

BANDERIN, J. Miño, en 49 BUFO, E. Suárez, en 51 2/5 LORD BROWN, J. González, en 51 4/5

#### 1000 METROS

LAQUITA, J. Berrios, en

MOTIVO, E. Guzmán, en

INSUPERABLE, C. Rivera, en

#### 1,200 METROS.

JAYAN, P. Ulloa, en 1.17.3/5 PRISIONERO, C. Leighton en

#### 1860 METROS

TENAZ, L. Toro, en 202.2/5

#### VIERNES

400 METROS

EXIT, P. Ulloa, en 23 2/5 RENOVADO, S. Soto y PUCHERITO, L. Cifuentes, en 24 1/5 iguales MATAVERI, R. Cea, en 24-

#### 500 METROS

GINI , L. Cifuentes, en 31 ACAPARADOR, L. Toro, en TRANCAY, F. González, en RUMBEADA, F. González, en ESTRAFALARIA, F. González

#### 600 METROS

GEDEON, L. Ramos, en 38 TARUCA, R. Sagardia, en 35 PUEBLA, P. Cerón, en 37 3/5

#### 700 METROS

NOBLE, R. Cea, en 45 2/5 PREDICA, M. Andrade en 43 2/5 800 METROS

SILVER FOX, L. Muñoz, en 49 1/5 PREBENDA, J. Berrios, en 50 2/5

BURGUES, A. Poblete, en 50 1/5

#### 1.000 METROS

COWBOY, M. Andrade, en 1.05.

#### 1.400 METROS

HAYZARI, C. Rivera, en 1.29.



# **BOLA DE CRISTA**

	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	M. HIPICO	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL CRONISTA
19	N. Linda	Venta	Venta	Venta	Evolución	Puntera	Venta	Venta	Puntera
	Porota	Puntera	Puntera	Porota	Porota	Porota	Porota	Conmovida	Evolución
2ª	Crilobal	Alentada	Crilobal	Crilobal	Crilobal	Crilobal	Crilobal	Crilobal	Crilobal
	Jabuco	Crilobal	Alentada	Alentada	Jabuco	Alentada	Alentada	Jabuco	Jabuco
3 0	Caradura	Caradura	Caradura	Nerita	G. Cazador	Caradura	Caradura	G. Cazador	G. Cazador
	G. Cazador	G. Cazador	G. Cazador	G. Cazador	Olivetano	G. Cazador	G. Cazador	Caradura	Nerita
40	Bluefields	Bufo	Bufo	Tropesse 3	Bufo	Tropesse	Bufo	Tropesse	Suertecita
	Bufo	Cicuta	Cicuta	Suertecita	Tropesse	Bufo	Tropesse	Bufo	Tropesse
5ª	Franpacri	Franpacri	Franpacri	Franpacri	Exit	Exit	Franpacri	Franpacri	Exit
	Exit	Exit	Exit	Exit	Franpacri	Franpacri	Exit	Exit	Franpacri
6ª	Bullicio	Noelia	Noelia	Noelia	Bullicio	Noelia	Noelia	Moonlight	Bullicio
	Farol	Moonlight	Moonlight	El Peruano	Noelia	Bullicio	El Peruano	Bullicio	Noelia
7ª	Churumbela	Churumbela	Churumbela	T. Cap	Churumbela	Churumbela	Churumbela	Churumbela	Tesuki
	Tesuki	Pinchadora	Pinchadora	Algorta	Tesuki	Pinchadora	Algorta	Pinchadora	T. Cap
89	Gualqui	Torricelli	Forricelli	Gazelle	Requisado	Requisado	Torricelli	Gualqui	Gaalqui
	Requisado	Gualqui	Gualqui	Torricelli	Torricelli	Gazelle	Requisado	Gazelle	Gazelle
90	Was	M. Giovann.	M. Giovann.	Brujilda	Brujilda	M. Giovann.	Lucasta	Lucasta	Rumbeada
	Lucasta	Lucasta	Lucasta	Lucasta	Lucasta	Lucasta	Brujilda	Was	Brujilda
10ª	Piduchén	Landmark	Landmark	J. Elena	J. Elena	J. Elena	Constituc.	J. Elena	Lacial
	Constitución	Piduchén	Piduchén	Lacial	Constituc.	Piduchén	J. Elena	Piduchén	J. Elena
110	Mataveri	El Once	El Once	Mataveri	Cribalu	Cribalu	Mataveri	Mataveri	Mataveri
	Cribalú	Provenzal	Provenzal	Cribalu	El Once	Mataveri	D. Chito	Cribalu	El Once
120	Maikel	A. Huacho	A. Huacho	Traqueteo	Jareta	Ofuscado	Ofuscade	Maikel	Promisor
	Jareta	Jareta	Maikel	Promisor	Ofuscado	Promisor	Jareta	Traqueteo	Traqueteo
139	Martino	Intelewa	Intelewa	Camarico	E. Culebra	A la Suerte	Dagmoe	Martino	Cornavin

# Resultados del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.- 1.200 metros.- Indice 8 al 1.

1º (6) EGIPCIA 52 Punzante y Egilope del stud "Pudahuel" inter Guillermo Silva, Bol. 879, Pag. 9,10.

2º (8) Partidora 52 J. Castillo, Bol. 2119, Pag. 3,80.

3º (12) El Rasquita 49 M. Olguin, Bol. 444, Pag. 18,00.

4º (9) Simpatia 52 R. Herrera, Bol. 234, Pag. 33,80.

5º (7) Parburina 52 G. Pardo, Bol. 311, Pag. 25,60.

6º (15) Flaut Moon 48 F. Díaz, Bol. 385, Pag. 20,70.

7º (5) Java 53 O. López, Bol. 750, Pag. 10,60.

8º (2) Postdata 54 C. Rivera, Bol. 2530, Pag. 3,20.

8º (2) Postdata 54 C. Rivera, Bol. 2530, Pag. 3,20.

10º (4) Garrafal 53 V. Rojas, Bol. 487, Pag. 16,40.

11º (16) Forfeit 48 P. Castillo, Bol. 447, Pag. 13,00.

11º (16) Forfeit 48 P. Castillo, Bol. 444, Pag. 13,00.

12º (3) Barcaza 53 S. Azócar, Bol. 466, Pag. 17,10.

12º (3) Barcaza 50 H. Mena, Bol. 540, Pag. 14,80.

14º (13) Pizarreño 49 A. Vergara, Bol. 112, Pag. 71,20.

Total de boletos jugados: 11412.

CANADA por 2 cpos, y 1.1/2 cpos. 4º a nar. 5º a 1/2 pczo.

6º a nar. Prep. Francisco Castro C. Tpo; 1.13,3/5. No corrió (14) Aysen DIV: \$ 9,10, 4,20, 2,30. Viña DIV: \$ 5,70, 4,40, 3,60.

3,60.

SEGUNDA CARRERA.- 1,400 metros.- Condicional.

1° (6) FRATERNO 52 Flautero y Quinsala del Sr. Francisco Castro C. jinete, Fernando Díaz, Bol. 1159, Pag. 7,50.

2° (2) Coquetón 56 P. Cerón, Bol. 1771, Pag. 4,90.

3° (4) Eres Tú 52 R. Toledo, Bol. 254, Pag. 34,10.

4° (10) Rossini 56 G. Lizama, Bol. 2503, Pag. 3,50.

5° (3) Chulapón 52 H. Carvajal, Bol. 700, Pag. 12,40.

6° (1) Colombiano 56 J. Carrasco, Bol. 120, Pag. 72,20.

7° (7) Hualafquen 55 G. Pardo, Bol. 843, Pag. 10,30.

8° (8) Michigan 56 V. Rojas, Bol. 3601, Pag. 2,40.

9° (12) Zorro Alegre 52 M. Olguin, Bol. 588, Pag. 14,70.

10° (5) Festivo 52 A. Pérez, Bol. 116, Pag. 74,70.

11° (11) Surán 52 A. Fajardo, Bol. 769, Pag. 11,30.

12° (9) Pancul 52 J. F. González, Bol. 40, Pag. 216,60.

Total de boletos jugados: 12464.

GANADA por 1.1/2 cpos y 1/2 cbza. 4° a 1.3/4 cpos. 5° a

1/2 cbza. 6° a nar. Prep. Francisco Castro C. Tpo: 1.27,3/5.

Corrieron todos. DIV: \$ 7,50, 2,80, 2,60. Viña DIV: \$ 6,70, 3,00, 2,60.

TERCERA CARRERA.- 950 metros.- Condicional.

1º ( 2) ANAM 56 Invisible y Anashima por Bristol del stud

Eni" jinete Victor Bravo, Bol. 4339, Pag. 1,90.

2º ( 6) King of Fliers 56 P. Cerón, Bol. 2423, Pag. 3,40.

3º ( 8) Puro Motor 55 H. López, Bol. 358, Pag. 23,20.

4º ( 7) Miniquin 56 O. López, Bol. 1535, Pag. 5,40.

5º ( 5) Descubierto 56 P. Herrera, Bol. 99, Pag. 83,70.

6º ( 4) Chenier 56 J. Carrasco, Bol. 460, Pag. 18,00.

7º ( 3) Chaicamo 56 E. Guzmán, Bol. 1313, Pag. 6,30.

8º ( 1) A. Junior 56 A. Pereira, Bol. 613, Pag. 13,50.

9º ( 11) Targuin 56 J. Tobar, Bol. 102, Pag. 81,30.

10º ( 9) Boyal Valley 56 R. Herrera, Bol. 573, Pag. 14,50.

11º ( 10) Stereo 55 A. Vergara, Bol. 119, Pag. 69,70.

Total de boletos jugados: 11,930.

GANADA por nariz y 6.1/2 cpos. 4º a 1/2 cbza. 5º a nariz,

6º a nariz. Prep. Enrique Beuzenberg, O. Tpo. 0.58,2/5. Corrieron todos. DIV: \$ 1,90, 1,40, 1,60. Viña \$ 1,70, 1,30, 1,90.

CUARTA CARRERA,- 1.500 metros.- Indice 36 al 27.

1° (2) FAME 56 Nanquinés y Anuke del stud "Velm", jinete, Pablo Castillo, Bol. 647, Pag. 11,20.

2° (3) Jayson 55 E. Silva, Bol. 1230, Pag. 5,90.

3° (8) Pilotaje 49 O. Pérez, Bol. 1221, Pag. 5,90.

4° (1) Pellizco 57 G. Lizama, Bol. 494, Pag. 14,70.

5° (7) Chapilca 48 G. Pinto, Bol. 4801, Pag. 1,50.

6° (4) Hafiz, 54 H. López, Bol. 477, Pag. 15,20.

7° (10) Inflamable 48 L. Toro, Bol. 642, Pag. 11,30.

8° (5) Gay Boy 52 L. Cornejo, Bol. 417, Pag. 17,40.

9° (9) Preciado 49 J. Carrasco, Bol. 473, Pag. 15,30.

Total de boletos jugados: 10418.

GANADA por 3 cpos y 2 cpos. 4° a 3 cpos. 5°, a 2 cpos. 6° a 1/3 cbza. Prep. Francisco Castro C. Tpo: 1.31. No corrió. (6) Pomponio DIV: \$ 11,20, 3,30, 3,00. Vina. DIV: \$ 8,30, 5,40, 3,60.

OUINTA CARRERA.- 1.500 metros - Indice 21 al 8.

1º (4) RAINER Fuero Real y Guayabera del stud "Mi Chiquita" jinete Victor Bravo, Bol. 4149, Pag. 2.00.

2º (7) As de Oro 52 L. Cornejo, Bol. 2495, Pag. 3,00.

3º (1) Lacayuelo 60 J. Tobar, Bol. 1651, Pag. 5,00.

4º (6) Jabalcón 53 C. Rivera, corral, Pag. 2,80.

5º (8) Kandira 50 S. Soto, Bol. 331, Pag. 22,70.

6º (3) Encachado 59 O. López, Bol. 2265, Pag. 3,30.

7º (9) Cabernet 48 P. Castillo, Bol. 460, Pag. 7,80.

8º (2) Aromo 59 P. Herrera, corral, Pag. 5,00.

Total de boletos jugados: 11770.

GANADA por 7.1/2 cpos. y cbza 4º a 1/2 cbza. 5º a 1 cpo.

6º 1/2 pczo. Prep. Enrique Beuzenberg. Tpo: 1.32. No corrió (5)

Amistoso DIV: \$ 2,00. Dupla. Nº 6 \$ 6,10. Viña DIV: \$ 2,20, 2,00, 1,80.

SEXTA CARRERA.- 1.400 metros.- Condicional para potrillos de tres años no ganadores. Premio \$ 15.000 al primero.

1º (9) PUNTUDO 56 Cantilius y Pintuana del stud "Agua Clara", jinete Emeterio Guzmán, Bol. 3336, Pag. 3,10.

2º (4) El Nieto 52 M. Olguin, Bol. 185, Pag. 58.90.

3º 8) Pachinge 56 C. Rivera, Bol. 2231, Pag. 4,90.

4º (5) Faction 52 A. Pérez, Bol. 1219, Pag. 8,90.

5º (12) Tapelco 52 F. Diaz, Bol. 2371, Pag. 4,60.

6º (11) Soleares 56 C. Leighton, Bol. 1866, Pag. 5,80.

7º (6) Fotógrafo 52 P. Muñoz, Bol. 223, Pag. 48,80.

8º (10) Sol 52 A. Fajardo, Bol. 531, Pag. 20,50.

9º (2) Rauli 54 M. Díaz, Bol. 152, Pag. 71,70.

10º (7) José Ramón 52 J. F. González, Bol. 2684, Pag. 4,10.

11º (1) Cañon Rojo 55 H. Bravo, corral, Pag. 71,70.

(3) Chipalco 56 G. Lizama, 676 (rodó) Pag. 16,10.

Total de boletos jugados: 15674.

GANADA por 3,1/2 cpos. y 1/2 cpo. 4º 4º a 2,1/2 cpos. 5º

1.1/2 cpo. 6º 1 cpo. Prep. Alejandro Martínez L. Tpo: 1,27,1/5.

Corrieron todos. DIV: \$ 3,10, 2,10, 8,40. Viña. DIV: \$ 2,50, 1,90, 6,10.

SEPTIMA CARRERA.- 2.000 metros.- Handicap.

1° (5) CARIPILUN 49 Mario II y La Blasonada del Sr. Manuel
Jara R. jinete Orlando P. Castillo, Bol. 4022, Pag. 3,60.

2° (4) Prevenido 50 L. Cornejo, Bol. 2301, Pag. 6,20.

3° (7) Jacobino 48 L. Toro, Bol. 2422, Pag. 5,80.

4° (2) Venturoso 56 R. Herrera, Bol. 1604, Pag. 9,00.

5° (8) Jalonado 48, J. Berrios, Bol. 1679, Pag. 8,60.

6° (6) Cuadrada, 49 G. Pinto, Bol. 1655, Pag. 8,70.

7° (1) Mercenario 60 P. Ulloa, Bol. 329, Pag. 43,70.

8° (3) Tipico 53 C. Rivera, Bol. 6618, Pag. 2,20.

Total de boletos jugados: 20685.

GANADA por 2 cpos. y 2,3/4 cpos 4° a 6 cpos 5° a nar. 6°

1.1/2 cpos. Prep. Pedro Inda. G. Tpo: 2,05,3/5. Corrieron todos. DIV: 3,60. Dupla N° 10 \$ 5.- Viña DIV: \$ 2,50, 2,10, 4,60.

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros Indice 14 al 21.

1° (7) FANATICO 54 Caperuza y Relamida del Stud "Mi Patita" jinete Eduardo Suárez Bol 894 Pag. 11,10n-2° (5) Bullanguero 54 P. Castillo Bol 1253 Pag. 8,00

3° (3) Winnie Pooh 55 A. González Bol 2857 Pag. 4,60

4° (1) Tato 55 C. Rivera Bol 2623 Pag. 3,80

5° (12) Bichette 53 J.F. González Bol 384 Pag. 26,00

6° (10) Radamanto 54 G. Lizama Bol 3409 Pag. 2,90

7° (15) Timador 53 R. Herrera Bol 711 Pag. 14,00

8° (8) Florencio 54 E. Suárez Bol 894 Pag. 148,80

9° (6) Don Pelayo 54 P. Castillo Bol 1156 Pag. 8,60

10° (2) Póntela 52 H. López. corral

11 (9) Minamato, ié, O. López. Bol, 308. Pag. 32,40.

12° (14) Pastizal 53 R. González Bol 697 Pag. 14,30

13° (13) Oss 53 L. Murillo Bol 210 Pag. 47,50

14° (4) Andrónico 54 P. Castillo Bol 88 Pag. 113,30

15° (16) Velmar 53 O.P. Castillo Bol 385 Pag. 25,98

Total de boletos jugados 14348

Total de boletos jugados 14348 GANADA por ebza. y 2.1/4 epos. 4° a 3 epos. 5° a pezo. 6° 3/4 Prep. Oscar Silva G. Tpo. 1.12 3/5. No corrió (11) Bali DIV 11,10, 5,80, 4,40 DIV. VIÑA 13,90, 4,90, 6,30.

NOVENA CARRERA.- 1.300 metros - Clásico "Carlos Aguiar".

1° (7) CALAMBRITO 51 Straight Die v Parfaite del stud
"Pelequén", jinete Elías Silva, Bol. 2156, Pag. 6,70.

2° (1) Javierito 59 S. Azócar, Bol. 854, Pag. 16,00.

3° (6) Sátíro 53 G. Lizama, Bol. 5570, Pag. 2,60.

4° (11) Llaiquén 49 O. P. Castillo, Bol. 1579, Pag. 9,10.

5° (9) Aramayo 50 C. Rivera, Bol. 2615, Pag. 5,50.

6° (5) Kalonji 54 A. González, Bol. 2229, Pag. 6,40.

7° (13) Sol Ardiente 48 J. Berríos, Bol. 2371, Pag. 6,00.

8° (8) Zambullón 51 L. Murillo, Bol. 1655, Pag. 8,70.

9° (2) Maestro 59 C. Leighton, Bol. 349, Pag. 42,20.

10° (10) Pobre Juan 50 P. Castillo, Bol. 551, Pag. 26,00.

11° (3) Stalak 58 L. Cifuentes, Bol. 327, Pag. 43,90.

12° (4) Arlequino 54 O. Pérez, Bol. 355, Pag. 40,40.

Total de boletos jugados: 20644.

GANADA por 1/2 cpo y 1/2 cpo. 4° cbza. 5° 3/4 cpo. 6° a

1/2 cbza. Prep. Alejandro Valdés B. Tpo: 1.17,4/5. No corrió:

(12) Salpicado DIV: \$ 6,70, 3,60, 6,80. Viña DIV: \$ 8,00, 3,60, 7,90.

DECIMA CARRERA 1,200 metros. Indice 17 al 14.

1° (14) GUITARREANDO 52 Polymero y Garrita del stud "Margarita" jinete Guillermo Silva Bol 1280 Pag. 15,50

2° (7) Piñoncito 54 A. González Bol 1700 Pag. 10,70

3° (3) White Horse 53 P. Herrera Bol 4439 Pag. 4,10

4° (11) Indómito 53 G' Lizama Bol 1811 Pag. 10,00

5° (4) Francés 54 J. Carrasco Bol 2037 Pag. 8,90

6° (12) Portente 52 J. Berrios corral Pag. 10,00

7° (5) Frenesi 54 P. Cerón Bol 3286 Pag. 5,50

8° (8) Perón 54 J. Castillo Bol 2393 Pag. 22,10

9° (1) El Fruta 55 A. Pérez Bol 1874 Pag. 9,70

10° (15) Catiray 52 P. Castillo Bol 1185 Pag. 15,30

11° (9) Relincha 54 J. Tobar Bol 822 Pag. 40,70

12° (2) Electroimán 54 C. Rivera corral Pag. 4,10

13° (10) Deberbo 53 J. Herrera Bol 447 Pag. 13,70

14° (16) Dulce Agresión 52 R. Herrera Bol 4481 Pag. 36,60

15° (13) Publicidad 53 V. Rojas corral Pag. 15,50

Total de boletos jugados 26149

GANADA por pezo. y 1/2 cbza. Empate 5° a 1/2 cbza 6° a cbza 7° a cbza Prep. Luis Guerrero D. Tpo. 1.13. No corrio: (6) Maleve DIV \$ 15,50, 6,40, 6,40 Viña DIV \$ 14,40 18,50 5,10.

Maleve DIV \$ 15,50, 6,40, 6,40 Vina DIV \$ 14,40 18,50 5,10.

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 metros Indice 11 al 18.

1° (15) FIERAZO 52 Avro y Perversa del Sr. Carlos Palacios del M. jinete Oscar Pérez Bol 2396 Pag. 8,40

2° (2) El Príncipe 55 R. Herrera Bol 3500 Pag. 5,80

3° (7) El Regalón 54 C. Rivera Bol 3822 Pag. 5,30

4° (6) Cuzqueña 54 G. Lizama Bol 1766 Pag. 11,40

5° (1) Blue Water 55 P. Castillo Bol 1432 Pag. 4,60

6° (9) Que Lista 54 A. González Bol 1361 Pag. 14,80

7° (4) Quitratue 55 P. Herrera Bol 2335 Pag. 8,60

8° (5) Aslamita 54 P. Cerón Bol 2133 Pag. 9,50

9° (14) Estuche 52 J. Carrasco Bol 2994 Pag. 6,70

10° (8) Provista 54 C. Leighton Bol 1457 Pag. 13,90

11° (10) Cañonazo 53 S. Soto Bol 2003 Pag. 10.10

Total de boletos jugados 29058

GANADA por 1/2 pczo. y 1/2 cpo. 4º a 2.1/2 cpos. 5º a 4 cpos. 6º a 1/2 cbza. Prep. Julio E. Castro A. Tpo. 1.13, No corrió (3) Feisal DIV \$ 8,40, 4,30 3,20.

DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.200 metros Indice 25 al 19 (8) ELOCUENTE 53 Señor Flors y Ena San del Stud axo" jinete Roberto Herrera Bol 6643 Pag. 2,80

(6) Sent. Gaucho 54 R. González Bol 3857 Pag. 4,80 (9) Pat Ilo 53 L.H. Espinoza Bol 351 Pag. 52,60 (3) Dahnken 54 V. Rojas Bol 4146 Pag. 4,40 (13) Chicle 49 G. Fernández Bol 5595 Pag. 3,10 (10) Hurry 51 G. Pardo Bol 117 Pag. 157,70 (4) Pakistán 54 V. Rojas Bol 2338 Pag. 7,90 (7) Desquite 53 J. Carrasco Bol 1635 Pag. 11,30 (5) Playbill 54 O. López Bol 701 Pag. 26,30 (1) Derrotero 55 P. Herrera Bol 112 Pag. 164,70 tal de boletos jugados 26540

Total de boletos jugados 26540 GANADA por 1/2 cpo. y 3/4 cpo.  $4^{\rm o}$  a 4 cpox.  $5^{\rm o}$  a 1 1/2 cpo.  $6^{\rm o}$  1/2 cpo. Prep. Daniel Torres P. Tpo. 1 12,1/5. No corrió (14) Sir Francis DIV \$ 2.80, 1,80, 2,10 Viña DIV 2,90, 1,90, 2,80.

DECIMOTERCERA CARRERA.- 1,200 metros.- Indice 37 al 26. DECIMOTERICEMA CARRENA: 1.200 interest in the stude of th

4° (15) Luna de Oro 48 J. Berrios, Bol. 3106, Pag. 6 5° (13) Buharda 49 P. Castillo, Bol. 4635, Pag. 4 6° (4) Silencio Indio 57 J. Sepúlveda, Bol. 1286, Pag. 15 7° (1) Ofensor 59 C. Rivera, Bol. 6404, Pag. 3 8° (10) Crisby 50 M. Olguín, Bol. 439, Pag. 44

Total de boletos jugados: 28411.
GANADA por 3/4 cpo. y 1 cpo. 4° a 1/2 pczo. 5° a 2 cpos 6° a 1/2 cpo. Prep. Ernesto Inda G. Tpo: 1.12, 3/5. No corrieron: (3) Portentoso (6) Taotano (12) Práctico DIV: \$ 8,70. Dupla N° 11, \$ 6,70.

#### No hubo acierto

# Pozo Quedó en \$631.721

"5ª y 6ª DEL CHILE". Se inició con 38.847 vales. En la primera etapa (7) FANATICO tenía 2.043 vales. Valor nominal \$ 264.- En la segunda etapa (7) CA-LAMBRITO tenía 249 vales. Valor nominal \$ 2.170.-En la tercera etapa (14) GUITARREANDO en corral con (13) PUBLICIDAD tenían 10 vales. Valor nominal \$ 54.024.- En la cuarta etapa, se rescataron 6 vales.

Los otros fueron jugados así: EL PRINCIPE, 1; ASLAMITA, 1; CUZQUEÑA,

1; ESTUCHE, 1

No hubo acierto al caballo ganador. Cada uno de los vales rescatado cobró \$ 43.219.- Los cuatro vales canjeados cobró cada uno \$ 30.253.- El pozo acumulado experimentó un nuevo aumento. Este quedó en suma de \$ 631.721

PREMIOS DE CONSUELO. Todas las boletas cuya terminación sea 26 cobrarán cada una veinte veces el valor apostado, con un tope de \$ 2.000.

### Calambrito Atacó en el Momento Preciso

CALAMBRITO, cuatro años por Straight Die en años por Straight Die en Parfaite, se impuso por clara ventaja en los 1,300 metros del clásico handicap, premio "Carlos Aguiar", disputado ayer en el césped del Hipódromo Chile. El "colorado" empleó para el recorrido la recomendable. recorrido la recomendable marca de 1 minuto, 17 segundos y 4 quintos.

LA CARRERA. Abierto el camino, Pobre Juan asumió el mando seguido por Javierito, Aramayo, Calambrito, Sátiro, Llaiquén, Stalak. Maestro, Kalonji y Sol Ardiente. En los puestos de retaguardia estaban Zambullón, Arlequino.

No se registraron cambios en los tramos siguientes. Cuando el grupo se encontraba próximo al poste de los últimos 600

Javierito, pasando al sitio de privilegio, lo escol-taban Pobre Juan, Ca-lambrito, Aramayo, Sátiro y Llaiquén. En los últimos puestos no se observaban mayores variaciones.

Con Javierito al frente desembocaron al derecho. Muy cerca de él Pobre Juan, Calambrito, Sátiro, Llaiquén y Aramayo.

Faltando 200 metros avanzó Calambrito adueñándose de la vanguardía. Alcanzó más de un cuerpo de luz sobre Javierito, pero éste reac-cionó al tinal acortando ventaja. Sin embargo, el puntero mantuvo su tuación, cruzando la línea de sentencia con medio cuerpo de diferencia a su favor. En tercer lugar arribó Sátiro, a igual ventaja, cuarto Llaiquén, a cabeza, quinto Aramayo, metros, apuró el tranco a tres cuartos de cuerpo,

#### Triples

# El Nieto Repartió a Placé \$ 37.722

TRIPLE Nº 1.— Se inició con 13.121 vales. En la primera etapa (6) EGIPCIA tenía 794 vales. Valor del enganche \$ 331. En la segunda etapa (6) FRATERNO tenía 98 vales. Valor del enganche \$ 2701. En la tercera etapa fueron jugados de la siguiente forma:

American Junior, 1; Anam, 46; Chaicamo, 10; Chenier, 3; King Of Fliers, 21; Miniquin, 12; Puro Motor, 1; Royal Valley, 4.

La combinación ganadora: EGIPCIA—FRATER-NO—ANAM fue acertada por 46 vales. Cada uno abonó \$ 3.200. El dividendo a segundo con (6) KING OF FLIERS fue acertado por 21 vales. Cada uno dio \$

TRIPLE Nº 2.— Se inició con 13,421 vales. En la primera etapa (2) FAME tenia 967 vales. Valor del enganche \$ 278. En la segunda etapa (4) RAINER en corral con (6) JABALCON tenían 418 vales. Valor del enganche \$ 646, En la tercera etapa fueron distribuidos de la siguiente manera:

Rauli, 1; Chilpaco, 2; El Nieto, 1; Faction, 27;

Rauli, 1; Chilpaco, 2; El Nieto, 1; Faction, 27; Fotografo, 6; José Ramón, 89; Pachingo, 60; Puntudo, 110; Sol, 6; Soleares, 39; Tapelco, 68.

La combinación ganadora: FAME— corral: RAINER—JABALCON—PUNTUDO fue acertado por 110 vales. Cada uno pagó \$ 1.372. El dividendo a segundo con (4) EL NIETO fue acertado por 1 vale.

# Club Hípico de Santiago

#### Domingo 12 de Febrero de 1978

		(	Grupo 1)			
- Alvaro Abarca	***	1)	Colorada	53	N.N.	6
203 P. Bagú			Evolución	53	E. Suárez	0
P. Bagú		3)	Venta		E. Guzmán	8 5
			Grupo 2)	00	L. Ouzman	
- J. Sánchez	1000	4)	Conmovida	53	S. Soto	5
203 J. Sánchez	5		Usurpadita		N.N.	24
- A.M. Santos	1000		Merode		N.N.	1
			rupo 3)			
- D. Bernal		7	N. Linda	53	J.M. Aravena	3
203 José Melero	4	8	Porota		C. Leighton	371
5 L. Santos		9	Puntera		N.N.	1
CORRALES 1 eon 2						

2ª	CARRERA.— A las 14,50 horas. 2.000 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA CUADRUPLE. JUEGO A GANADOR Y DUPLA EXACTA.
----	---

251 A. Martinez 154 T. Jacial	10-8	(Grupo 1) 1 Cantoral 2 Crilobal (Grupo 2)	56 J. Miño 56 P. Ulloa	5 2
121 A. Abarca	5	3 Extrañado (Grupo 3)	56 E. Silva	4
154 E. Cortez 228 P. Inda	4 2	4 Jabuco 5 Alentada	56 E. Suárez 53 A. Sandoval	3'

# CARRERA.— A las 15,20 horas. 1.800 metros. Ind. 19 al 27. TERCERA VALIDA APUESTA CUADRUPLE. JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA.

	(G	rup	0 1)			
192 I. Duque 254 C. García	Reap.	2)	Hachazo Prédica		C. Leighton L. Cornejo	
	(4		po 2)	00	Li. Cornejo	
206 C. García	1-4	3)	Nerita	48	E. Suárez	3
254 O. González	4-2-4	4	Caradura	54	A. González	4
	(	Gru	po 3)			
206 S. Miceli	1	5	Olivetano	53	O. López	3
254 Alvaro Breque	3-2	6	G. Cazador			1
CORRAL 2 con 3						

### CARRERRA.— A las 15,50 horas. 1.400 metros. ind. 18 al 29. CUARTA VALIDA APUESTA CUADRUPLE.

		(	Gru	po 1)			
	200 E. Zijl	Reap.	1	Halagtieño	59	J. Duarte	
	204 P. Melero	4-3	2	Bluefields		A. Poblete	
	130 O. González	9	3)	Garita	55	R. Cea	
	PARTY N	(0	rup	00 2			
	262 O. González	6-5	4)	Suertecita	53	L. Cornejo	-
	262 F. Jacial	1-3-2		Bufo		E. Suárez	1
		10	Trux	00 3)	0.00	The second	
	204 V. Romo	7		Forma	50	C. Leighton	4
	263 L. Herrera	4-6-3		Cicuta		F. González	**
	212 E. Fuentes	3	10.7	Tropesse		S. Soto	1
ı	COBBAL 3 con 4			riopesse	40	0. 3000	-

5ª	CARRERA.— A las 16.20 horas. 1.000 metros. CLASICO, PESO DE REGLAMENTO.
1000	(Grupo 1)

1790 A. Abarca	Reap.		oo 1) Exit	61	N.N.
159 P. Bagú	3				N.N.
154 L. Espinoza	4				N.N.
	(0	Gruj	po 2)		
1633 C. García	Reap.	4	Thunderbird	61	A. Poblete
159 A. Petit	1	5	Cisne	58	A. González
	(1	Gru	po 3)		AND DESCRIPTIONS
2264 L. Contreras	Reap.	6	Franpacri	58	C. Rivera
138 H. García	Reap.	7	Michikoa		C. Leighton

6ª	CARRERA. A las 16,55 horas. 1.000 metros. Indice 5 al 11, 1a, del "5y 6".  (Grupo 1)
56 A. Martinez	7-7-4 1 Moonlight 56 R Cea 8

	256 A. Martinez 205 M. Muscat 207 I. Severino	7-7-4 1 9	2	Moonlight El Peruano Presa	55	R. Cea L. Ramos E. Silva	6 8 5
		(0	rup	00 2	11000		0
	233 Gvo. Melej 162 P. Melero 239 L. E. Toledo	5-6-2 8 Reap	5	Bullicjo Emboscada Hechizado 15	54	C. Leighton	9 4
		((	Gru	po 3)			
	256 A. Valdés 233 E. Pinochet	3-5 7-4		Noelia Farol		E. Gitzmán S. Soto	3 7
ı	162 E. Leiva	9	9	Arcano	50	N.N.	

### CARRERA. A las 17,30 horas. 1.000 metros.

1		C	ondicion	nal.	2a. del "5 y f	37		
ı	-		(	Gru	po 1)			
j	228 Jose	ánchez é Melero	Reap.		M. Serena Algorta		C. Leighton L. Ramos	6.
ı	98 A.	Breque V.	5	3	B. Niña	53	A. Sandoval	5
ı	5.5		- 0	Gru	po 2)			
		. Abarca	3	4	Churumbela	53	M. Andrade	10
ı	232 R.		3	5	Gigante	53	R. Toledo	2
ı	1067 P. I	Polanco	Reap.	6	Gran Lulú	53	N.N.	9
ı			(6	rup	00 3)			
l	232 A.		7-8		Guanare	53	Alb. Pérez	4
	227 R. I		5	8	Pinchadora	53	M. Olguin	3
	54 E. I		Reap.	9	Tesuki		E. Silva	. 7
	1967 J. S	ilva	Reap.	10	S. Cap		F. González	1

8ª	CARRERA. A las 18,05 horas. 1,500 metros. Clásico. "Sociedad Hipódromo Chile" 3a. del "5 y 6" (Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club).
----	--

	abouring	s Cauo).		
I H. Navarro	D	(Grupo I)	52 O. Escobar	20
	neap.	1 m. run.	OF CA. ENCHONI.	8

1893	O. Silva H. Navarro J. Castro R.	Room	2	Dudo	50 G. Likama 58 J. Silva 57 S. Vásquez	11 13
		(G	rup	0 2)		
269 222	O. Silva D. Bernal L. Alvarez O. Martínez	1 1-1 2	6 7	Bocaccio.	50 O. Pérez	37
117 244 2309	P. Medina O. Urbina J. Medina J. Silva D. Alvarez	3 7-4	10 11 12		48 L. Carv al 48 S. Suáre 48 N.N. 48 N.N. 48 G. Pinto	6 9 5 12 4

#### CARRERA. A las 18,45 horas. 1.000 metros Condicional. 4a. del "5 y 6". Venta de engan ga (Grupo 1)

2140	J. Sánchez	Reap.		Was Bruiilda		L. Cornejo M. Andrade	6 8
						J. Medel	5
		(Gr	upo	2)			
2278	J. M. Baeza	Reap.	4	Coleccionis.	53	R. Jacquez	10
	E. Inda S.			Dara	53	E. Silva	2
	E. Cortes			La Cholita	53	S. Soto	9
232	D. Bernal	2	7	Lucasta	53	E. Guzmán	4
		(Gr	upo	3)			
97	R. Jaque	,6	8	Luisella	53	E. Aguirre	3
221	A. M. Santos	2-3-4	9	M. Giovanni	53	N.N.	7
2	J. Silva	Reap.	10	Rumbeada	53	F Conzálos	1

#### CARRERA. A las 19,15 horas. 1.000 Mts. Ind. 19 al 29 (5 a del 5 y 6) 10ª

	(Grupe	0 1)			
	2 2	Baltimore Constitucion Chirulo	58	A. Poblete E. Guzmán L. Ramos	6 8 5
229 R. Allen	1-4 5	J. Elena Lacial Bonguito	54	L. Cornejo J. Tobar N.N.	2 9 4
255 D. Bernal 3	Grup 7	o 3) Landmark	50	I. Aravena	3

#### CARRERA. A las 19.50 horas. 1.000 Mts. Ind. 11 al 13 (6<sup>a</sup> del 5 y 6) 11a (Grupo 1)

8 Tozudo 9 Piduchén

263 E. Zijl	7-8-9	1	C Fértil	55	N.N.	6
185 C. Tapia	Rp	2	Caledonia		N.N.	8
236 E. Cortez	2	3	Cribalú		E. Suárez	5
236 E. Inda	6-4-5	4	D. Chito		R. Jacquez	10
	(G	rupo	2)			
208 L. Herrera	5-2	5	Margarola	54	N.N.	11
161 S. Escalante	,2		Mataveri	54	R. Cea	2
1907 G. Urquidi	Rp	7	Predilecta		E. Silva	9
	((	Gru	po 3)			
236 A. Carreño	4-3-8	8	Tomatina	54	N.N.	4
258 E. Pinochet	5-3	9	El Once		L. Muñoz	3
208 M. Baeza	7	10	Marbella		N.N.	7
			Provenzal		J. Carrasco	1

#### CARRERA. A las 20.25 horas. 1.000 Mrs. Ind. 14 al 18 (1ª de EL ZAFE) 12ª (Grupo 1)

237 J. Melero 237 A. Santos 209 E. Fuentes	6-5 8-1 2-2	3	Abadán Agraciada Ofuscado	55 55	L. Ramos N.N. F. González	12 6 8
211 R. Jaque	5-9 (G	4 rupo	V. Roble	55	E. Aguirre	5
92 C. Tapia 237 A. Martínez 187 A. Valdés 237 F. Pinochet	1-3-6	6.7	Honorable Jareta Traqueteo A. Huacho	54 54	N.N. E. Guzmán L. Muñoz L. Cornejo	10 11 2 9
260 T. Jacial 209 P. Melero 121 D. Bernal	4-5 6-5 1		Promisor Bolero Maikel	51	P. Castillo V. Gutiérrez N.N.	4 3 7

### CARRERA. A las 21 00

	13ª ho	ras. 1.400 AFE)	Mts. Ind. 1	0 al 19 (2ª de	EL
8	Crup 1   Crup 1   Crup 2   Crup 3   C				
	Carpo 1   Carpo 2   Carpo 3   Carp	6 8			
	235 G. Melej 163 L. Toledo	5-1 5 2-6 6 4-8 7 3-1 8	Dagmoe Martino Caramávida Intelewa	53 A. González 52 J. Carrasco	11 2
	236 L. Santos 241 J. Nicoli 207 S. Miceli	4-6-3 9 8-3-3 10 Rp 11 8-2 12	Pisagua El Culebra Festin Jovele	51 N.N. 51 E. Cabrera	13

CORRAL 9 con 10



JUAN PEREZ, conducirá a "Sombrío" en la sexta competencia del programa extraordinario del Club Hípico. El pupilo de Oscar González, quedó en favorables con-

# **Tuvieron Inconvenientes**

SEGUNDA CA-RRERA: CANTORAL: El 5 de febrero fue car-gado a los 200 metros corridos. CRILOBAL: El 22 de enero fue cargado en tierra derecha. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr. JABUCO: El 22 de enero fue cargado a los 100 metros corridos.

TERCERA RRERA: PREDICA: El 5 de febrero fue cargada a poco de partir. CARA-DURA: El 5 de febrero fue cargada en la par-tida: GRAN CAZADOR: El 5 de febrero fue abierto al entrar a tierra derecha

CUARTA CARRERA: GARITA: El 18 de enero su jinete dio cuenta que se fue de punta al partir y posteriormente tuvo que abrir para buscar linea de carrera. BUFO: El 5 de febrero fue cargado a poco de partir. SUER-TECITA: El 5 de febrero su jinete dio cuenta que se cargó al entrar a tierra derecha. FORMA: El 29 de enero fue abierto a 400 metros de la meta y además se abrió en la curva. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr

QUINTA CARRERA: CISNE: El 22 de enero su jinete dio cuenta que se cargó en tierra derecha

SEXTA CARRERA: PRESA: El 22 de enero su jinete dio cuenta que se cargó y mañoseó en tierra derecha. Se notificó a su preparador de adiestrarla EMBOSpara correr. CADA: El 22 de enero fue cargada a poco de cumplir con las instrucciones de correr entre los punteros

SEPTIMA CARRERA: BAMBINA MIA: El 15 de enero fue cargada a los 150 metros corridos te-niendo que levantar. CHURUMBELA: El 1 de febrero llegó con contusión en la babilla posterior derecha.

NOVENA CARRERA: DARA: El 1 de febrero mejorada y que maño-seaba en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador de adiestrarla para correr. LUCASTA: El 1 de febrero fue cargada en la curva. MISS GIOVANITA: El 1 de febrero fue abierto a 800

metros de la meta.

DECIMA CARRERA:
BALTIMORE: El 29 de enero fue cargado en la curva de los 1.300 metros perdiendo toda opción. BONGUITO: El 1 de febrero fue cargado a la altura de los 800 metros. LANDMARK: El 5 de febrero su jinete dio cuenta que se cargó en tierra derecha. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr.
UNDECIMA CA

RRERA: CAMPO FER-TIL: El 5 de febrero fue cargado al entrar a la variante y después del contratiempo corrió asustado. CRIBALU: El 1 de febrero fue cargado a 100 metros de la meta. EL ONCE: El 5 de febrero fue cargado a la altura de los 800 metros

DUODECIMA CA-RRERA: AGRACIADA: El 1 de febrero fue cargada a 50 metros de la meta. OFUSCADO: El 29 de enero fue cargado a la entrada de la curva teniendo que levantar. VIEJO ROBLE: El 29 de enero su jinete dio cuenta que mañoseó en el curso de la carrera y se negó a emplearse. JARETA: El 1 de febrero su jinete dio cuenta que se asustó de la luz artificial y que se car-gó. ALAMO HUACHO: El 1 de febrero fue abierpartir y que, a causa del to a la entrada de la curcontratiempo, no pudo va; MAIKEL: El 18 de que zigzagueó en el curso de la carrera.

DECIMOTERCERA CARRERA: DESCA-RINA: El 22 de enero fug abierta a la entrada de tierra derecha perdiendo toda opción. CARA MAVIDA.: El 22 de enero partió ligeramente desmejorada y se abría en tierra derecha. Se notifico a su preparador de adiesde la meta teniendo que levantar. LA CHOLITA: El 15 de enero su jinete discuentarios de antes de la meta teniendo que levantar. LA CHOLITA: febrero su jinete discuentario de antes de la meta teniendo que levantar. El 1 de levantar. LA CHOLITA: El 15 de enero su jinete ta que se cargó al entrar a dio cuenta que partió desEl primero del año en la II Región

# Operativo Social se Efectuó Ayer en el Campamento de Sierra Gorda

SIERRA GORDA:-Durante el día de ayer se realizo en este campamento minero, distante a 150 kilómetros de Antofagasta, el primer operativo cívico militar del año, organizado en la Segunda Región por la Oficina Regional de Ac-ción Social del Ministerio del Interior.

Como unidad de la defensa nacional, respon-sable de la acción, actúa la Prefectura de Carabineros de Antofagasta y jefe de operativo es el subprefecto subrogante de servicios de Carabineros, Teniente Coronel Rejinaldo Cantillano Guerrero.

En el hospital de campaña del batallón logístico funcionan los servicios de pediatría, medicina general, obs-tetricia, curaciones y farmacia. La atención dental se ofrece en la unidad móvil de la primera división del Ejército.

realiza la revisión técnica de los vehículos de las empresas mineras de este

campamento. Además, la Direccción del Tránsito otorgará licencias para conducir en forma inmediata. También se procedió a la renovación de las patentes de vehículos y al pintado de la línea blanca de la calle

principal. La Dirección de Obras Municipales revisó las ins-

talaciones eléctricas; repuso las ampolletas quemadas del alumbrado público; cambió las solerillas y pintó las rejas exteriores de la plaza. En el área de los jardines se cambiaron las cañerías y se plantaron 16 nuevos

Se efectuaron además trabajos de mantención de la planta eléctrica y se ins taló un segundo motor del grupo electrógeno.

Higiene ambiental combatió las plagas de inviviendas.

Por su parte, Registro Civil e Identificación atendió a las parejas que desean contraer matrimonio, otorgó cédulas de identidad y entregó también certificados de nacimiento y otros do-cumentos a los interesados.

Carabineros dispuso el funcionamiento de un consultorio jurídico, un servicio religioso y otro asistencial, este último a cargo del personal de la Subcomisaría de Menores, el que se preocupó de los casos de niños en situación irregular. Además, funcionó un servicio de peluquería y un taller de zapatería. DIGEDER entregó las

mallas de la cancha de fútbol y donó un balón a la Asociación de Fútbol de Sierra Gorda.

Por su parte, ORASMI entregó una nueva sede social multicomunitaria a la Junta de Vecinos y Centro de Madres de esta localidad.

En las obras de infraestructura, se consultó la reparación del comedor, salas de clases y servicios higiénicos de la escuela, el tendido de 400 metros de cañería, la instalación de 5 pilones y la pavimen-tación de la cancha es-



mediodía de hoy se lanzarán al mar, frente a este puerto, las cenizas del ex suboficial de Carabineros y pescador Mario Eduardo Merino Núñez.

Las gestiones para echar al océano las cenizas de su esposo las realizó su viuda, Nelly Bacarezza, ante la Capitania de Puerto de Antofagasta, cumpliendo con el deseo del ex policía.

Según se informó, el cadaver fue incinerado en el Cementerio General de Santiago, luego que Merino falleciera en julio del año pasado.

En la ceremonia tomarán parte embarcaciones de la Sociedad Cooperativa de Pescadores Caleta Antofagasta (SOCOPESCA) y la lan-cha patrullera PM 22 de la Gobernación Marítima. En esta última, al man-do del Teniente Sergio

viuda, nueve hijos de Merino y una delegación de Carabineros de Chile a cargo del Teniente Pablo

## Nueva Directiva Tiene Población Estero Viejo

VALPARAISO .- Por resolución de la Gober-nación de Valparaíso se puso fin al mandato de los ex dirigentes de la Junta de Vecinos "Estero Viejo" de la Unidad Vecinal Número 73 de Quilpué.

Fueron designadas en su reemplazo las siguien-tes personas: Transito Luna Sobarzo, Zulema Herrera Basay, Juan Soto Boscovic, Daniel Gu-tierrez Urrutia, Hernán Cerda Gómez y Sergio Olgufn Olivares. Como integrantes de la Comisión Fiscalizadora de Finanzas fueron nombradas Luis Lobos Lucero, Gustavo Eastman Aravena y Levinia Vera

La resolución fue bien recibida por los vecinos al regularizarse la vida comunitaria de este sector de Belloto Sur, que constituye ya una nueva ciudad al disponer de ser-vicios y establecimientos educacionales para atender a su extensa población, que supera los 15

# El Martes 21 Habrá Exámenes Para el Contingente Naval

horas, deberán presentarse los ciudadanos convocados para cumplir con Servicio Militar Obligatorio en la Armada, en la Escuela de Abastecimientos y Servicios de la mencionada institución, ubicada en la subida Artillería sin número.

La información proporcionada por Relaciones-Públicas de la I Zona Naval, señala que los jóvenes llamados serán sometidos a exámenes de

ccionados viajarán a Talcahuano donde efectuarán un período de instrucción en el Centro Naval de Instrucción de Reclutas "CENIR".

Los llamados deberán acudir a dicha repartición naval con su certificado de inscripción militar, otorgado por la Oficina de Reclutamiento. Aquellas personas que se encuentren actualmente cursando la enseñanza media o superior, podrán postergar su Servicio

VALPARAISO.- El dental, durante los días próximo martes 21, a las 21, 22 y 23 del presente.

Porteciormente los días calidad de estudiante con el certificado de matricula Posteriormente, los seleccionados viajarán a el certificado de matrícula correspondiente.

El Centro Naval de Instrucción de Reclutas tiene por misión formar reservas navales entrenadas, a través de un curso técnico-práctico, pudiendo ingresar a él los ciudadanos en edad de reclutamiento que efec-túan su Servicio Militar Obligatorio en la Ar-

Los ciudadanos que hacen su Servicio Militar en el CENIR, reciben el grado de marineros segundos de reserva naval.

Casas en V Región VALPARAISO .- El

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo llama a propuesta de los Comites Habitacionales Comunales (CHC), para la construc-ción de 266 viviendas de tipo social en la V Re-gión, siendo 42 en Valparaiso, 80 en Viña del Mar, 36 en La Calera, 36 en San Felipe, 36 en Los Andes y 36 en Cartagena.

y Urbanismo a través del SERVIU, va a ofertar terrenos en Valparaiso, Quillota, Viña del Mar y Cartagena, para ubicar las nuevas casas.

orientada a través de la enseñanza. Comenzamos por darle educación a los niños y para ello realizamos misiones, prédicas y comunidades cristianas".

Por supuesto", agregó el obispo, "comenzamos por aquellas comunidades más alejadas, porque son las que carecen de contacto permanente con las más allegadas a la capital

Al referirse a la creencia religiosa del pueblo mapuche, Monseñor Pratsinger dijo que "ellos rápidamente nos toman confianza y esto se logra porque creen en un solo Dios, en el Creador, en las fuerzas inexplicables que su Dios posee, esto es una gran suerte para los misioneros porque no tenemos que luchar contra las idolatrías que afectan a otros paeblos"



A la izquierda, Verónica Salazar, estudiante, 20 años de edad, quien representa al Stand 76, de Viña San abanderada del Stand 77 de VAL-

# 80 Mil Personas Visitan FIVAL 78

VALPARAISO .- Se calcula que unas 80.000 per-sonas habrán visitado FIVAL 78, incluyendo hoy domingo, según lo dio a conocer la directiva de organización de este evento.

El promedio de visitantes diarios es de tres mil a tres mil quinientas per-sonas en la semana, pero durante el week end la

ocho mil personas.

Esta afluencia de público no extraña a nadie, ya que en la men-cionada Feria se pueden adquirir productos ba-ratos y de excelente calidad. Los precios, en algunos casos, están a un tercio del exigido en los locales comerciales establecidos. Eso ha sido

divulgado entre los porteños y todos desean aprovechar las ofertas

La hora en que se condensa el público es a la puesta del sol, cuando todos ya han vuelto de la playa, para así gozar del show y mirar a las hermosas candidatas a reina

Un ejemplo de vigor y constancia

# Con 67 Años de Labor Jubiló Trabajador Salitrero de 81

MARIA ELENA.- Con 67 años de servicio, sin ninguna inasistencia voluntaria ni por reposo médico, se retiró de la Sociedad Química y Minera de Chile el trabajador salitrero José Solar Medina, de 81 años de edad.

Solar comenzó a trabajar en las pampas salitreras a los 14 años y se acoge a jubilación sólo porque sus hijos se lo pidieron. Aún goza de una admirable vitalidad, tanto física como intelectual y al relatar su larga trayectoria laboral en diferentes oficinas salitreras recuerda que trabajó en las oficinas Constancia,

Alianza, Victoria, Mapocho, José Francisco Vergara y María Elena, entre

Al retirarse de la empresa, ejecutivos de SOQUIMICH le entregaron un objeto recordatorio, en la Oficina Maria-Elena y el Vicepresidente Ejecutivo, Fernando González Martínez, le expresó personalmente el reconocimiento oficial por su trayectoria y cooperación a la industria

Solar se radicará en Coquimbo, donde reside una de sus hijas.

Dijo Obispo de la Araucanía

### "Es muy Fácil Evangelizar al Pueblo Mapuche Porque no Tiene Idolatrías" se encuentra desde hace

12 años en nuestro país y

tomar contacto con el pueblo mapuche "do-

minando incluso una par-

te importante de su idioma", según indicó. Consultado sobre las

desde varios empezó

fácil evangelizar al pueblo mapuche porque no tiene idolatria, solo cree en fuerzas inexplicables, cualidades que sólo ven en Dios", señaló el obispo electo de la Araucanía y Vicario Apostólico, Mon-señor Sixto Pratsinger.

El prelado, de origen alemán, perteneciente a la orden de los Capuchinos,

dificultades que podría tener el proceso de evangelización en la Arau-canía, explicó que "ésta es onstruirán 266

futui

hará

man

presi de la

cion

Bouz

Indu

unos

cons

que

ina

el pi

total

fuer

Agricultores suspenden riegos

# Nuevo Vaciamiento de Desechos Tóxicos en el Río Aconcagua

tado de alerta se encuentran los agricultores de la zona del valle del Aconcagua, incluvendo La Calera v Quillota, ante nuevos vaciamientos de la planta de molibdeno de la Empresa Minera Andina al lrío Aconcagua.

Los vaciamientos originarían en los de-pósitos de la planta de molibdeno de río Blanco y son altamento tóxicos. tornando rápidamente de un color plomizo las aguas del mencionado río durante la presente se-

Los efectos se notan ya en Calera y Quillota, de acuerdo a informes oficiales entregados a "El Cronista" por la comisión encargada del problema de la contaminación.

Hace algunos meses se produjo una situación similar, producto de una rotura en el estanque de relave de la mina dina, hecho que movilizó a los agricultores del valle Aconcagua, a las autoridades de gobierno, de Salud , Obras

Agricultura, quienes ante la gravedad de la situación, adoptaron ferentes medidas, quedando en que tales hechos no se repetirian.

embargo, presente vaciamiento ha sido peor por ser aún más tóxicos los desechos, derivando de ello la orden del cese de riego de los productos agrícolas, con el fin de no comprometer los cultivos en crecimiento, inclusive los. árboles

Por otra parte, al en-terarse de este nuevo problema, el Intendente Vicealmirante Regional, Arturo Troncoso Daroch, citó a una reunión de emergencia, con carácter privado, a la que asis-tieron los secretarios regionales ministeriales de Obras Públicas, ingeniero Gonzalo Dominguez (quien esta subrogando al títular); de Agricultura, Fernando Ferrada y el director de SERPLAC. Nelson Dib.

# Actividad Naviera en el Puerto

VALPARAISO. - Un apreciable químicos, 277 toneladas de ajos y 30 bodegas, 48 toneladas de productos pasajeros.

movimiento presenta el puerto, como se puede observar en el grabado: el "Cor-dillera" zarpa llevando al Brasil, en sus al muelle Prat para tomar carga y

THE LANGE

Plan propone Secretaría Regional de la Vivienda

# Se Urbanizarán Terrenos Para Ubicar Mejor Casas Sociales de Emergencia

plan para urbanizar ciertos terrenos en las diversas comunas de la región, donde se instalarán las casas de emergencia en buenas condiciones, ya que contarían con agua potable, luz y, alcan-tarillado, propuso al In-tendente la Secretaría Regional de la Vivienda. La información fue

proporcionada por el ecretario Regional, Boris Priewer, quien señaló que este plan es una respuesta a la preocupación del In-tendente, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, quien quiere acabar con las poblaciones "callampas" en la región,

En este sentido, la primera autoridad regional no desea que se construyan más casas de emergencia, sino que se den soluciones habitacionales definitivas,

Explicó Priewer que en este momento las casas de emergencia las entrega unicamente el Ministerio del Interior, para responder a situaciones especiales, como es el caso de personas damnificadas por

Como una forma más de

entregar la sana alegría

que anima a nuestra juventud, la Secretaría Nacional de Viña del Mar

está organizando en la

Ciudad Jardín, la semana del deporte en las playas,

evento que se desarrollará entre el 13 y el 19 del

El organismo juvenil

invita a toda la ciuda-

presente mes.

Añadió que un porcentaje de las viviendas construidas por los CHC, debe ser para afrotar situaciones de emergencia, como las ya anotadas, pero que esto no se lleva a efecto, ya que no se puede tener esas casas desocupadas esperando que se presente la emergencia, cuando existe una

Como una forma de solucionar esta situación, la Secretaria Regional Ministerial ha elaborado un programa para urbanizar tales terrenos en las diversas comunas, donde se instalarian las viviendas de emergencia, en condiciones mucho mejores que las actuales.

demanda de viviendas.

Según informó Boris Priewer, en este momento ya se está preparando un listado de terrenos que puedan ser factibles para entregarlos a la autoridad. En una primera etapa, se urbanizarian Valparaiso, terrenos en Viña del Mar Calera, donde habitualmente se concentra el mayor número de damnificados por incendios y

# Hoy Llegará el "Europa" con Quinientos Turistas

VALPARAISO. - Para las 7 de la mañana de hoy está anunciado el arribo a Valparaíso del transa-tlántico "Europa", con 500 pasajeros y turistas a bordo, la mayoría nacionalidad alemana. la mayoría de

otros casos de familias que

pierden sus casas o las

necesitan con suma ur-

gencia, como en las

erradicaciones por de-

La nave viene pro-cedente del Puerto de Arica y luego de per-manecer durante el día en Valparaíso, partirá rumbo a Puerto Montt, conti-

nuando a Punta Arenas, Montevideo y, de allí, nuevamente a Europa.

Los pasajeros parti-ciparán hoy en diversos tours, especialmente preparados en la zona costera y también a San-

El transatlántico tiene una capacidad de carga gruesa de 2.540 toneladas

# Principio de Incendio Hubo en Casino de Viña

VIÑA DEL MAR. - A las nueve de la mañana de ayer la periodista y colaboradora de la Dirección Regional de "El Cronista" en la V Región, Paz del Mar, se asomó al balcón de su departamento, ubicado en el edificio "Isamar", décimo piso, notan-do que del techo del Casino Municipal salían enormes llamaradas. De inmediato procedió a dar cuen-ta al casino y a los bomberos de Viña del Mar, para que controlasen el incendio.

El hecho curioso es que nadie de la mencionada institución se había percatado del fuego, hasta recibir el llamado denunciándolo.

Sin embargo, las llamas fueron rápidamente controladas, siendo su origen un exceso de grasa acumulada en los ductos de ventilación que suben desde la cocina hasta el techo.

# Putaendo Celebra

gran desfile v activa participación de la comunidad, se está llevando a cabo desde el martes pasado el tradicional carnaval de Putaendo.

La fiesta se desarrolla en la Plaza de Armas y atrae a numerosos turistas nacionales y extranjeros, ofreciendo entre sus atracciones la realización de bailes populares con

PUTAENDO.- Con un disfraces y la elección de la reina del carnaval.

> Según informó el Alcalde de esta localidad, Ernesto Crovetto, los fondos recaudados este año, se destinarán a ayudar al Cuerpo de Bomberos, a los jardines infantiles de la comuna y a la ad-quisición de un equipo amplificador para el Es-tadio Municipal.

# Los Esposos Conniff Olvidaron Pijamas

VIÑA DEL MAR. - Debido al intenso ajetreo del XIX Festival Internacional de la Canción, el director de orquesta norteamericano Ray Conniff dejó olvidados su pijama y el de su esposa, hecho que no llamó mayormente la atención al personal del Hotel O'Higgins, ya que esto ocurre con bastante frecuencia en la vida hotelera.

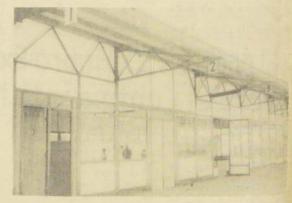
Sin embargo, el incidente cobró interés, al re-cibirse un telex urgente del músico, dirigido a Eduardo Meiggs, en el cual solicitaba que las prendas le fueran enviadas a la brevedad posible.

El mencionado telex fue recibido el día viernes, despachándose los pijamas el mismo día por vía aérea a la dirección personal del maestro Conniff en California, Estados Unidos.

Las prendas eran un pijama de pantalones cortos de plush verde billar con las iniciales R. C. en el bolsillo superior de la chaqueta, perteneciente a él y un camisón de noche verde azulado, con adornos

# Así es el Terminal de Buses de San Antonio





SAN ANTONIO. - (Patricia Mondria, corresponsal). — Las fotos muestran dos aspectos de la nueva estación rodoviaria inaugurada el viernes en este puerto, en presencia del Subsecretario subrogante de Transportes, Luis Gilmore, y autoridades. Arriba, el frontis del terminal, muy similar a los existentes en la capital. Abajo, los andenes 1, 2, 3 y 4, de un total de 7 que posee el recinto, cuya capacidad de atención es de 15 vehículos simultáneos. Las líneas interprovinciales e intercomunales de la zona comenzarán a utilizar esta moderna estación a partir de mañana a las 12.00

# danía a participar sa-

namente en las diversas competencias que se realizarán en esa oportunidad, como una forma de incentivar la práctica de deportes en las playas y de lograr una mayor integración de los miles de turistas que nos visitan

durante la presente temporada.

Mañana se Inicia Semana

Deportiva en las Playas

Anteriormente, Secretaria Nacional de la Juventud organizó un evento similar en el balneario "Playa Amarilla" de Concón, el que concitó jóvenes y donde la ma-voría de los triunfos fueron obtenidos por turistas que visitaban la

Según informaron dirigentes de la Secretaria mencionada, a los vencedores se les hará entrega de estímulos donados por importantes industrias de la zona. Al mismo tiempo, los jóvenes expresaron su deseo de que el comercio coopere y se una a es-ta actividad.

# La Octava Región no Tendrá Alzas en el Precio del Pan

futura alza del pan en la capital no se hará extensiva a la Octava Región" manifestó Eduardo Duralde Araneda, presidente de los dueños de panaderías

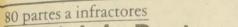
Al ser consultado sobre las declarade la zona. ciones hechas en la capital por Francisco Bouzó, presidente de la Asociación de Industriales del rubro, en las cuales hizo ver que el precio del pan aumentará en unos 50 centavos por kilo debido al inconsulto reajuste de la harina decretado

"La anunciada harina ni tampoco han anunciado su intuamos los ajustes necesarios para cobrar lo que actualmente pedimos'

Interrogado sobre si los industriales panificadores estaban a merced de las decisiones que tomaban los molineros, Duralde manifestó: "Nosotros sólo variamos nuestros precios si previamente los molineros han alzado el valor de la harina que les compramos. Frente a esta situación, no tenemos otra alternativa. consulto reajuste de la harina decretado si consideramos que el valor de la por los molineros. Duralde específicó harina incide en un 70% en nuestros que por ahora en la región no habría que por ahora en la región para en el valor ya fijado para constituente de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consulto reajuste de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina decretado si consideramos que el valor de la harina incide en un 70% en nuestros costos para el kilogramo del pan, neque por anora en la region de la costos para el knogramo del pan, ne-una variación en el valor ya fijado para cesariamente tendremos que cambiar el pan.

A manera de explicación, Duralde suben el producto que les adquirimos.

Araneda reiteró que "en la zona los molineros no han variado el precio de la mantendrá".



Hay Derroche de Agua,

no Obstante su Escasez

CONCEPCION. - La escasez de agua potable en San

Pedro será solucionada próximamente, según lo anunció el SENDOS. Sin embargo algunos vecinos de Villa

San Pedro han manifestado su malestar porque cuando se limpian los estanques, el agua fluye por los grifos y se pierde, pues no se ocupa para regar los jardines y áreas verdes. "Sería conveniente que la Junta de

Vecinos se preocupara de dar un uso a esta agua so-brante. Además se debería evitar que el agua destinada

al consumo se gaste en labores de regadio si hay escasez de ella", opinaron varias dueñas de casa. La foto demuestra como se derrocha el líquido que salta de un

grifo del sector, y corre por las cunetas a las alcan-

Trasladan el Vivero

Municipal Porteño

El nuevo terreno posee

excelente tierra y no será

necesario usar fertilizantes

o abonos para las va-riedades que alli se cul-

El buen funcionamiento

del vivero municipal es

considerado fundamental,

pues el alcalde porteño ha

emprendido una campaña

para dotar de áreas verdes

a la comuna lo que ya es-

tá dando un atractivo

El sitio ya ha sido cer-

cado y posteriormente se iniciará la construcción de

dos casas para los cui-dadores y la instalación

del alumbrado eléctrico.

aspecto a la ciudad.

Aumentarán las áreas verdes

tarillas sin uso útil.

TALCAHUANO. - Es-

tán listos los terrenos don-

de se instalará el nuevo

vivero municipal, según se

informó en la Munici-

predio cuenta con 6 hec-

táreas en el sector del Camino de las Industrias,

INDURA, y se obtuvo durante un loteo que

El antiguo vivero municipal se estaba deteriorando por la cer-

canía de industrias, que emiten sustancias

químicas que afectan a las

plantaciones, por lo que se

a altura de la empresa

palidad porteña.

efectuó la CORFO

decidió su traslado.

# Municipio Protege Calles Contra Vehículos Pesados

TALCAHUANO .- Un total de ochenta partes fueron cursados por inspectores del Departamen-to de Rentas e Inspección

de la Municipalidad local y Carabineros a otros tan-tos choferes de vehículos con carga pesada, que no respetan las vías de circulación para máquinas de gran tonelaje dispuestas por el municipio.

A raíz de la gran afluencia de camiones que llegan y salen del puerto transportando mercadería pesada que dañan las calzadas de las arterias prin-cipales del puerto, el Alcalde dispuso que estos vehículos circulen por

Según se informó durante la semana se cursaron 80 partes tanto por inspectores y Carabineros quienes en forma conjun-

Emilio Sierpe, rela-cionador público del municipio, indicó que la decisión de multar a los infractores se mantendrá hasta que aprendan a respetar las disposiciones al-caldicias, sobre el tránsito de vehículos con cargas de alto tonelaje.

determinadas calles.

ta actúan en las labores de fiscalización.





El director regional oportunidad en que se recomendó la de Turismo, a la izquierda, Raúl Labbé vigencia de un libro, de formato uniforaparece durante la reunión sos- me, sobre reclamos y sugerencias de los tenida con representantes hoteleros, pasajeros, que deberá mantenerse en la recepción de cada establecimiento.

# Inolvidables Vacaciones Tuvieron 300 Niños en Situación Irregular

unas agradables, reconfortantes e inolvidables vacaciones en montaña y playa hicieron uso los trescientos pequeños en situación irregular co-bijados en el Centro de Observación y Tránsito Techo y Destino", de esta

quienes veranearon durante un mes.

Las vacaciones se iniciaron el día 7 de enero, siendo divididos los menores en dos grupos de ciento cincuenta niños cada uno. De esta forma, mientras una delegación viajó por espacio de quince días hacia una zona costera, el resto se dirigó a un sector montañoso. Cumplida la mitad de mes, el grupo que per-maneció en Playa Blanca, comuna de Lota, provin-cia de Concepción, se trasladó hacia las montañas, mientras los pe queños que permanecían en Recinto, provincia de Nuble, fueron traídos hacia la zona costera

Durante su estada en Recinto, los niños se hos-

lugar, mientras que en Playa Blanca estuvieron alojados en las cabañas que posee allí la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

Durante el mes que los menores estuvieron de vacaciones, fueron acompañados por quince funarios administrativos "Techo y Destino", cionarios

pequeños tanto en alimentación como en labores recreativas.

Ya de regreso, la mayoría de los trescientos menores declaró que las vacaciones resultaron inolvidables, pues no conocían el mar, unos, mientras otros jamás habían estado en zonas montañosas.

# Nuevo Comandante Asumió en el CAS

CONCEPCION.-Mayor Waldo Arce San-tiesteban asumió como jefe del Centro de Atención Sanitaria Militar, CAS, en esta ciudad, durante una ceremonia realizada en la sede del establecimiento.

En dicha oportunidad, el Mayor Arce recibió el mando del comandante Enrique González Rodríguez, quien deja dichas funciones para hacerse cargo de la dirección de la Central Odontológica de la capital.

Durante el acto estuvo presente el Jefe del Estado Mayor y Comandante en Jefe suplente de la Ter-cera División de Ejército, Coronel Rolando Lagos Becerra.

Como interventor actuó el comandante del Regimiento de Artillería Nº Silva Renard, Patricio O'Ryan Munita, integrando la comisión el Mayor de Sanidad Guillermo Parra, el Teniente Co-ronel de Sanidad Carlos Lema y el Capitán Sergio Toro Saldivia

# Director Nacional de ENA

Interés funcionario por perfeccionarse

# Viene a la Octava Región

CONCEPCION. - En los próximos días, posi-blemente en el transcurso de la semana entrante, llegará a la capital de la Octava Región el director nacional de la ENA, Escuela Nacional de Adiestramiento, Christian Hansen Roses

La visita del ejecutivo máximo de la ENA a la zona fue comunicada a "El Cronista" por el secretario técnico del Comité Regional de Capacitación Funcio-Christian Paulsen Espejo-Pando.

El personero penquista indicó que la fecha exacta del viaje a Concepción del director aún no había sido fijada, estimándose que dentro de la próxima semana debería concretarse.

Durante su estada en la zona, Christian Hansen se reunirá con miembros del Comité Regional de Capacitación Funcionaria, oportunidad en que

se adelantarán diversas consideraciones en torno a los programas de capacitación para funcionarios la administración pública que pondrá en marcha este año, dentro de la Octava Región, la Escuela Nacional de Adiestramiento.

Paulsen calificó como positiva la visita del director a la zona, pues en esta región existe la mayor parte de los fun-cionarios públicos del país, exceptuando la Metropolitana, muchos de los cuales ya han sido capacitados en diferentes niveles. Se detecta un creciente interés de estos trabajadores por asistir a las jornadas que les sirven de adiestramiento y que les posibilitan posteriormente un mejor desempeño profesional y ascensos en sus funciones y sueldos, según lo estipula el Decreto Supremo Nº



El nuevo comandante del Centro de Atención Sanitaria Militar, Mayor Waldo Arce Santiesteban, a la izquierda, aparece en los momentos en que recibe el mando de su antecesor, comandante Enrique González, al centro de la fotografía.

## Hermanos Ladrones **Fueron Detenidos**

CONCEPCION. - Los hermanos German Patricio y Jorge Arturo Moena Hunter, fueron arres-tados, confesos de la comisión de seis robos a otros tantos locales co-

merciales de la ciudad. La policía recuperó equipos electrónicos,

radios, grabadoras, joyas, una pistola y prendas de vestir por un monto de 700.000 pesos.

Los detenidos y el cuantioso botín recu-perado pasaron a dis-posición del tribunal del crimen respectivo.



#### **DEFUNCIONES**

Personas fallecidas ayer en Santiago, cuyas exequias son atendidas las siguientes fune-

AZOCAR

Pedro Aido Pérez. Irma Martínez Silva José Orellana Prado

CRISTO REY

Luis Machuca Román

HOGAR DE CRISTO

Guillermo Calfa Mondaca Francisco Cortés Benedicaura Fuentes de San

Teresa Fuste Arroyo Efraín Guzmán Soto Gracielá Hernández Toledo María Macaya Hormazábal Edwin Madariaga Pino Félix Nicolás Muñoz Julia Pérez Godoy

LOURDES

Manuel Gómez Mora. Alfonso Venegas Zúñiga

SAN PANCRACIO

Enrique Campos Olivares Guillermo González Andrés Manríquez Pizarro Carlos Newajewscki Sesc-

e CITACIONES

"COOPERATIVA de Servicios y Consumo de Tesorerías de la República Limitada". San-tiago, 10 de Febrero de 1978.tiago, 10 de Febrero de 1978.-Citase a Junta General Or-dinaria para el día 15 de mar-zo de 1978 en calle Dieciocho Nº 246, a las 18.00 y 18.30 horas en primera y segunda citacion. Tabla a Tratar: 1.-Lectura Acta anterior. 2.-Memoria y Balance al 30 de junio de 1977. 3.- Elección de: a) De cuatro Consejeros Ti-tulares. b) Tres Consejeros Suplentes. c) Miembros de Junta de Vigilancia Titulares y Junta de Vigilancia Titulares y Suplentes. Además se cita a Junta General Extraordinaria para el día 15 de marzo de 1978 en calle Dieciocho Nº 246 a las 19.30 y 20.00 horas en primera y segunda citación para tratar la sigiente Tabla: 1.- Reforma de los Estatutos de la Cooperativa (Art. 33, inciso a) de los Estatutos.) 2.- Venta a) de los Estatutos.) 2.- Venta del Terreno de la Cooperativa ubicado en Riquelme Nº 67 -69 (Avda, Manuel Rodríguez). Consejo Administración.

#### JUDICIALES Y LEGALES

NULO por extravio carnet identidad, licencia y carnet colegio contadores. Lucía Gaete Droguett.

10-11-12 ORDEN de no pago por ex-travio del cheque serie Nº D35-39500 Banco de Crédito e

12092835, sucursal Matucana POR robo quedan nulas fac-turas N°s 204-300 Julio Vargas Westermeier RUT. 1.693,059-8 Puerto Montt. Fletes Las Quemas s/n. Puerto Montt.

QUEDA nulo por extravio cheque Banco Chile serie AD 3861663

11-12-13

QUEDA nulo por extravío título 15553 - A19311 por 10.000 - 3262 acciones de In-forsa de don José Torrealba

11-12-13

POR haberse extraviado títulos N°s 16520-04/ 42872-08/ 54356-10/ y 64524-09 por 3, 3, 9 y 9 acciones, respectiva-mente, del Banco de Chile, a la orden de Pedro Escanilla Serey quedan nulas en virtud del

HABIENDOSE extraviados los cheques Nºs 851622 al 851627 del Banco del Estado de Chile, Santiago - Principal correspondientes cuenta corriente Nº
7021 y cheques Nºs 475947 al
475950 del Baneo Osorno y La
Unión correspondientes cuenta
corriente Nº 386001-9 quedan
sin valor por babers dedo sin valor por haberse dado aviso legal.

12-13-14 CHEQUE CZ 756070 Banco Estado, Sucursal Manquehue anulado por extravío, ha-biéndose dado aviso correspon-

12-13-14 ORDEN de no pago, por robo, cheques Banco de Talca Serie BJ N°s 501491 - 501492 -BJ N°s 501491 501493 - 501494 501496 - 501497 501499 - 501500.

12-13-14

DEJASE nulo talonario, serie DE 0105676 - 0105700 Banco Crédito e Inversiones Suc. Bul-

QUEDANnulos por extravio titulos N°s 48180 - 82696 - 73700 - A17207 - 73839 por 20.000, 5.000 , 978, 1.000, 17.207 acciones de Inforsa.

NULO por haber sido robado el cheque serie P. M. A. Nº 0094185. de la Cta. Cte. Nº 680143-9 del Banco Osorno La Unión, sucursal Mercado.

POR extravio quedan nulos cheques N°s 1502778 al N° 1502800 serie CZAI del Banco del Trabajo Of. Central. 10-11-12

QUEDA nulo carnet de Identidad suplementeros a nombre de Persida Inostroza Castro por haberse extraviado.

EN Santiago a 9 de febrero de 1978 en la Inspección Provin-cial del Trabajo y ante la presencia del inspector Sr. Celedonio León Pérez y en conformidad a las disposiciones del Decreto Nº 198, se redel Decreto Nº 198, se regularizó el Directorio del Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros de Theoduloz Hnos. Ltda. quedando de la siguiente manera: Presidente: Gladys Abarzúa González; Secretario, Rafael Núñez López; Tesorero: Pedro Soto Abarzúa. Se hace la presente publicación de hace la presente publicación de hace la presente publicación de acuerdo a lo que establece el Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario. Stgo. 9 de febrero 1978.

POR extravio cheque del Ban-co Sudamericano Central Serie B Nº 567980, por \$ 2.080, queda nulo.

EXTRAVIADOS cheques Banco del Estado (Huérfanos) Serie AZ N°s 2549301 al 2549325 y Serie AZ N°s 2509649 y AZ 2509650, 11-12-13 quedan nulos.

11-12-13

ORDEN de no pago a los cheques Serie A-B 2152818 al 825, Banco Sudamericano, por

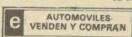
#### DOCUMENTOS **EXTRAVIADOS**

POR extravío queda nulo car-net profesional gráfico Nº 3764.

12-13-14

ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO Depto. Viña por semanas, Fono 575699.



VENDO Fiat 600, 0 kilómetro, color rojo. Ver y tratar en Teniente Bello Nº 1722 Po-Teniente Bello 1v blación Nogales Santiago. 9-10-12



#### PARA EL HOGAR

TV Antú y cocina Mademsa bicolor \$ 5.000. 5ª Avenida N° 1150. Pard. 14 1/2 Gran

11-12-13-14-15

Será careado con sus cómplices

# En Casa de Veraneo Detuvieron a Jefe de Traficantes de Coca

VALPARAISO. - Escondido en una casa de veraneo del balneario de Laguna Verde, ubicado a kilómetros de Valparaíso, fue detenido José Ojeda Pérez, principal hombre de la banda de traficantes de cocaina desbaratada y aprehendida el jueves por per-sonal de la Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de este puerto.

La detención de Ojeda Pérez, comerciante, de 43 años, ex propietario del restaurante "La Mina de Oro", centro de reuniones de antisociales en la época de 1972, permitió a los efectivos de la policía civil incautarse de unos cuantos gramos de clorhidrato de cocaína, señalando que el grueso quedó en la ciudad de Arica y que estaba siendo traída, en forma personal, de a poco para no despertar sospechas.

En cuanto a su comercialización, José Ojeda dijo en el Cuartel de Investigaciones que tenía su clientela entre los turistas que frecuentaban el Casino Municipal y otros lugares de atracción.

de ayer comparecieron por segunda vez ante el juez subrogante del Tercer Juzgado del Crimen de esta ciudad, Raúl Jiménez, los tres implicados porteños en la organización que fueron puestos a disposición de la

El trío, conformado por-Félix Binaghi Gallardo, Sergio Leiva Astudillo y Mario Orellana Rojas, según trascendió en fuentes judiciales, entregó otros antecedentes que podrían significar nuevas detenciones en el transcurso de la próxima semana, especialmente en Arica y Santiago, donde la banda tenía ramifi-

Es posible que mañana el jefe de la banda, José Ojeda, sea careado con sus cómplices.

# Feria Artesanal en Viña



VINA DEL MAR. - Gran atracción para el público constituyen los bonitos estampados a mano en telas de algodon y bambula, cuyos precios fluctúan entre los 80 y 400 pesos, según su diseño y la

confección. Estos artículos ver en la Feria Artesanal ubicada en Tres Norte con Avenida Libertad, detrás del Centro Cultural de Viña del Mar. También hay una variedad de gredas

a precios económicos.

#### OBRERO FUE ASESINADO A GOLPES

LA UNION. - A consecuencias de graves lesiones en el cráneo, falleció en el Hospital "John Kennedy", de Valdivia, el obrero de 18 años Jorge Torres Castro, soltero, domiciliado en Bulnes sin número de la localidad de Paillaco.

La víctima sufrió las mortales heridas a raíz de una agresión con pies y manos de parte de Juan Pedro Montecinos, alias "El Teja", casado, de 20 años.

De acuerdo al testimonio del hermano del occiso,

Antonio Torres Castro, el asesinato se produjo alrededor de las 22,00 horas del viernes luego de una violenta discusión entre ambos protagonistas.

El hechor fue detenido por Carabineros en su domicilio, ubicado en Alonso de Ercilla sin número, de Paillaco, y puesto a disposición del tribunal correspon-

#### UN AHOGADO EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— En los roqueríos de Avenida Costanera, frente a la calle Salvador Reyes, fue encon-trado el cadáver de Manuel Tabildo Gutiérrez, de 35 años de edad.

Según el informe de funcionarios del Servicio Nacional de Salud, Tabilo Gutiérrez falleció de asfixia

## 8 DAMNIFICADOS EN INCENDIO

PAILLACO. - Dos adultos y seis menores resultaron damnificados luego que un incendio destruyó la casa que habitaban en la localidad de Itropulli, informó la policía.

La casa era de propiedad y estaba habitada por el obrero Manuel Soto, quien no avaluó los daños.

Durante el siniestro la dueña de casa Elena Castillo Soto, de 34 años resultó con quemaduras menos graves en el cuerpo debiendo ser internada en el hospital

#### CHOQUE DE CAMIONES

QUILLO7.1. — Un herido con fracturas múltiples de carácter grave resultó en un choque de dos camiones ocurrido en el kilómetro cien de la Carretera Panamericana Norte.

El impacto se produjo cuando uno de los vehículos, conducido por Luis Paredes Muñoz de 32 años, con domicilio en San Felipe, adelantó indebidamente en una curva, encontrándose sorpresivamente con otro camión, que manejaba Ernesto Ahumada Castillo, con esidencia también en San Felipe y que viajaba en

dirección norte. Paredes Muñoz sufrió fracturas de carácter grave y fue internado en el Hospital de La

Ambos vehículos recibieron daños de consideración.

#### CAYO TRIO DE LADRONES

CORONEL. - Dos hombres y una mujer acusados de la comisión de ocho robos en otras tantas residencias particulares de las comunas de Coronel, Lota, San Pedro y Curanilahue, fueron aprehendidos y entregados a la justicia

Los presos son Jorge Luis: Correa Poza, Hugo Segundo Vega Miranda y Laura Leonidas Lozano Carrasco.

Con la captura del trío, se recuperaron especies tasadas en 210.000 pesos.

#### SE AHORCO

VALPARAISO. - Colgando de una soga atada al cuello, desde un árbol ubicado en el patio de su casa, en el Cerro Alegre, fue encontrado el cadáver del joven Vergara Mondaca, de 28 años

El hecho fue denunciado a Carabineros por dos amigos de la víctima, quienes al ir a reunirse con él en su vivienda ubicada en calle Miguel Angel 842, descubrieron el hecho.

#### SIETE ARRESTADOS POR ROBOS DE BICICLETAS

RANCAGUA. - Seis hombres y una mujer acusados seis hurtos de bicicletas fueron detenidos y pasados al Tribunal del Crimen.

Se trata de Víctor Manuel Rojas Quintano, Guiller-mo Ramón Galaz Montoya, Mario Daniel Teneo González, Rafael Ponciano Pérez Cabezas, Mónica del Tránsito Soza Rodríguez, Manuel Alberto Lillo Aguilera, y Exequuel Alberto Morales Bello.Se recuperaron especies por valor de veinte mil pesos.

#### **DETENIDOS 5 NARCOTRAFICANTES**

RANCAGUA. - Los hermanos Carlos Rene, Juan y Dina Espejo Scraff; María Mercedes Scraff Castillo y Juan Francisco Padilla Salazar, fueron detenidos por la policía acusados de infracción a la ley sobre tráfico y consumo ilegales de estupefacientes.

Se comprobó que los detenidos mantenían una plantación de canabis sativa (marihuana), además de poseer farmacos alucinógenos, y jeringas hipodérmicas

Se les acusa de ser narcotraficantes y drogadisctos.

Gina Lollobrigida

# "Estoy Viviendo lo Mejor de mi Vida"

"No me interesa el cine de hoy"

"A los 51 años vivo plenamente y feliz, creo que es un premio a la forma ejemplar en que lo he hecho"

"Nunca me he repuesto de mi fracaso matrimonial"

Presidenta de una casa de cosméticos americanos, fotógrafa, y considerada entre las mejores del mundo, Gina Lollo-brigida, convertida en la principal atracción del Festival de Viña del Mar, declaró "Que es maravilloso no ser solamente una actriz de cine, y tener la oportunidad de lograr éxito en otras cosas". En la actualidad, la estrella pasa gran parte del tiem-po viajando por el mun-do, en plan de demostrar en cruceros, grandes hoteles y escenarios, las bondades del producto que promueve.

Los fines de semana y los días libres, los pasa con su hijo convertido ya en un hombre y al que ella se refiere diciendo:

-"Milkito es muchacho estupendo, aunque como hijo de una actriz muy popular y ocupada, ha sido obli-gatorio vivir gran parte del tiempo separados. Además, hay que considerar que es un niño de padres divorciados, por lo que podría haber crecido con complejos, pero es un buen chico, aunque no me gusta con barba. En sus aficiones, se parece a mi. A su edad yo estudiaba canto y soñaba en convertirme en una diva; él es un musicólogo muy dotado y aspira a ser director de cine. Pero, ¡como están los tiempos!. le he recomendado pensar primero en la prosa y luego en la poesía", así es que pronto espero ingrese a la Universidad de Anherst, en Connecticut".

#### ACTRIZ, MANAGER, FOTOGRAFA

"Esa soy yo, dice Gina, v estoy contenta con estas tres actividades que hago alternativamente según las circunstancias. Como actriz, es verdad que hace tiempo que no realizo

nada. Los directores de be el 99% de mi tiempo, hoy complican todo. La no tengo familia a quien sensualidad que se describe es siempre morbosa, anormal, ellos dicen que limitan a retratar la realidad, es verdad que todo eso existe, pero más parece una autobiografía, porque en general no son los problemas de todo el mundo sino los perso-

Si el cine hoy es eso ... ¡me quedo con la fotografía y con la adminis-tración de "Christían Jacques"! Desde hace cuatro años no hago más que rechazar los guiones que me proponen; casi todos están destinados a analistas más que a especta-dores, y el diez por ciento son genéricamente idiotas. Uno de los últimos insistía incluso en la participación de mi hijo, en el papel de un estudiante plejado y yo en el de una mujer desprejuiciada. Me proponían un buen cen-tenar de dólares, pero uno no puede prestarse a un juego estúpido. Casi nada de lo actual tiene el genio de De Sica, su humorismo, su espíritu, su corazón."

¿En qué consiste especificamente su trabajo en "American Cosmetics"

—Soy presidenta de la entidad en Italia. No me limito a prestar mi imagen y notoriedad internacional para publi-citar los productos, sino que también contribuyo en las ideas y creatividad. Intervengo en las reuniones, promuevo, sugiero, estimulo, objeto, decido en mi oficina de Milán. Es un campo vastísimo que va de la publicidad a las relaciones públicas y las ideas de nuevos productos. Es apasionante y me entusiasma tanto como la fotografía.

-¿Cuáles son sus intere ses actualmente?

-El trabajo que absor-

dedicarlo, mi hijo es autosuficiente.

¿Y el amor?

Es un sentimiento en el que creó, pero aún no me repongo del shock de mi matrimonio deshecho. No me he vuelto a casar porque tengo miedo al fracaso. Mejor los amigos y el trabajo. Y, en cuanto al cine, hacer por hacer... ya no me interesa !

A los 51 años, que confiesa la estrella, dijo: "Estoy viviendo en todo el sentido la mejor estación de mi vida, y esto es un premio, creo, a mi vida



En la actualidad, una de las grandes pasiones de Gina es la fotografía.





Iva Zanicchi durante su actuación del Desde un extremo del escenario la obviernes en el "Show de Estrellas". serva su esposo.

El viernes en la Quinta Vergara

# Más de 12.000 Personas Vieron "Show de Estrellas"

\*Ubiergo el

#### favorito

Más de doce mil personas, que repletaron las localidades de la Quinta Vergara, dieron un marco impresionante para la actuación de los triunfa-dores de Viña 1978, entre los que destacan Fernan-do Ubiergo, Iva Zanicchi, Bigote Arrocet, y el trío de color "The Hues Corporation"

El espectáculo, de-nominado "Show de es-trellas 1978", comenzó alrededor de las 22.00 horas, cuando los ani-madores oficiales Raquel madores oficiales, Raquel Argandoña y Juan Guillermo Vivado, anunciaron la actuación del grupo de baile "Nukat", quienes actuaron cerca de 15

Prosiguió el show con la actuación de "Bigote", que tuvo el mérito de ofrecer un renovado repertorio de chistes que arrancó largos aplausos del público, debiendo permanecer en el escenario durante más de media hora.

La cantante italiana Iva Zanicchi, que se presentó posteriormente haciendo gala de su espectacular voz, encendió las primeras antorchas de la noche luego de sus canciones "Zíngara" y "Arena blanca, orilla negra", agradeciendo emocio-

La Quinta Vergara se llenó de antorchas y de gritos histéricos cuando se anunció la actuación de Fernando Ubiergo, quien cantó alrededor de nueve de sus temas propios, para cerrar con su "Café para Platón" su actuación en

la Quinta Vergara. Antes de finalizar, el pequeño cantante presen-tó al público asistente a su grupo musical que lo acompañará desde ahora en sus presentaciones. Esta formado por Patricio Salazar, Toscano Vidal, Carlos Corales y Nino García.

El conjunto nortea-mericano de color, The Hues Corporation, fue el encargado de cerrar el espectáculo, pasada la medianoche, actuando y cantando con su ritmo enloquecedor, haciendo bailar a toda la Quinta.

El show de estrellas 1978 fue organizado por la municipalidad de Viña del Mar y el Casino Municipal, y, a juicio de ejecutivos de ambas instituciones, este espec-táculo comenzará a realizarse en forma tradicional todos los años, con los triunfadores de festivales y show de mayor éxito en sus presentaciones



# Julio Iglesias Pasó a Odeón

#### \*Antes lo representaba el sello Banglad

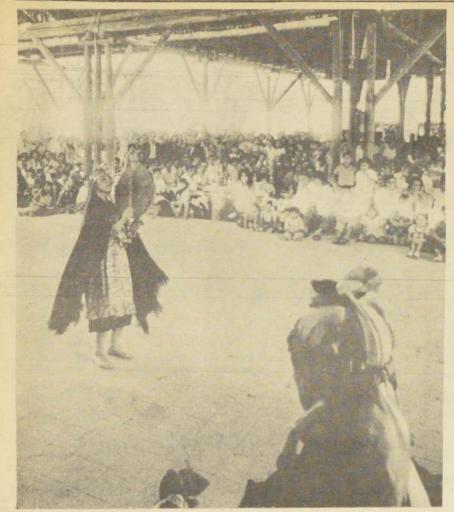
Emi-Odeon distribuirá a partir del presente año los discos de Julio Iglesias, de acuerdo a una información oficial entregada por ese sello disquero.

Alfredo Acuña, gerente del repertorio internacional, quien regresó de la reciente Convención de CBS llevada a cabo en Coral Gables, Miami, confirmó esa noticia y se mostró complacido por la adquisición.

Hasta el año pasado, el astro hispano era representado en nuestro país por Banglad.







Alrededor de 1.500 personas asistieron a la jornada inaugural del Festival de

Música Mapuche que se realiza en estos momentos en Villarrica.

# Partió Festival de Música Mapuche

\*8 conjuntos en la primera fecha

Con la participación de ocho conjuntos exponentes del cancionero araucano se efectuó la primera presentación del Segundo Festival de Música Mapuche a la que asistieron mil 400 personas, llenando la totalidad de las ubicaciones del estadio municipal de esta ciudad.

En la jornada se encontraban presente el alcalde, Amador Zerené; altas autoridades provinciales; Nabor Carcía, Agregado Cultural de la Embajada de España en nuestro país; Hernán Hu-meres, Director del Canal Recreativo, y la folklorista Margot Loyola, entre otros

Asimismo, el jurado, encargado de clasificar los temas, música y danzas que se presentan en el torneo, quedó integrado por las siguientes personas: José Railef, presidente (cantante araucano y director del conjunto "Pelancura" lde! Santiago); Padre Francisco Belec, en representación del Instituto Indigena de Temuco; Efraín Nahuelpán, Director Artístico del Festival; Julio Arcos, musicólogo; Francisco Huenullán,

profesor de música, y Jorge Cáceres, presidente de la Confederación Na-cional de Conjuntos Folklóricos de

Este torneo musical está siendo transmitido a toda la Novena Región por la recientemente inaugurada "Nueva Radio Villarrica'

En la primera parte de la jornada del viernes le correspondió iniciar el bloque de canciones al conjunto "Asla Ya" (Seremos Eternos), proveniente de Lumaco, provincia de Cautín, compuesto por un grupo de niños de la Escuela Nº

En su presentación ofrecieron una muestra de diferentes danzas y canciones tradicionales mapuches, como el mazatún, el choique purum, baile de la machi y el Lonco meon, todos constituyen bailes ceremoniales, con excepción del "Choique Purum", que es una danza de destrezas, movimientos y cambios de pasos, imitando la danza de un ñandú o avestruz americano

#### Hoy en el Petropoi

# Ultima Función de "Pedro Gynt"

Hoy a las 20 horas se presentará en su última función en el Petropol la obra "Las Aventuras de Pedro Cynt un arreglo de Franklin Caicedo de "Peer Gynt" de Ibsen, una de las creaciones cumbres del genial dra-

maturgo realista. El personaje protagónico está a el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile y vive desde hace 9 años en Buenos Aires, donde obtuvo su consagración definitiva.

La puesta en escena estuvo a cargo de los directores argentinos Oscar Cruz v Héctor Bidonde, quienes realizaron un montaje vanguardista de este clásico ibseniano.

La música es del compositor noruego Eduard Grieg y se incluyen algunos trozos de la suite "Peer Gynt" una de las obras cumbres del célebre músico.

Una breve temporada en el Teatro Concepción ofrecerá Franklin Caicedo durante la próxima semana.

Después de cumplir algunas presentaciones en esa ciudad, el actor regresará a Argentina para cumplir con varios compromisos que debió suspender para venir a su patria

Caicedo declaró que estaba muy emocionado con la acogida que le ofreció el público chileno, que todavía recuerda al protagonista de Marat Sade", uno de los mayores sucesos artísticos del Antonio Varas.

El actor ha aprovechado también esta oportunidad para reunirse con numerosos amigos que se formaron junto a él en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

Hace algunos días el Teatro Nacional le rindió un homenaje en las oficinas del Antonio Varas,

#### CANAL 5



12.15 CARTA DE AJUSTE "HESSE GREEN". La mejor música orquestada al comienzo de la transmisióm.

12.30 IDENTIFICACION. 12.31 EL CUERPO Y LA SANGRE

13.00 CONTRAPUNTO. Contrapunto es un programa musical que pretende mostrar el momento actual que vive la música en Chile a través de diferentes personali-dades invitadas y al mismo tiempo incentivar a la juventud chilena a tener una relación más estrecha con el arte musical. Invitados de hoy: Frida Ansaldi (violín) y Vivianne Wurmann (piano)

14.00 VALLE DE PASIONES. El drama 14.00 VALLE DE PASIONES. El drama humano y violento protagonizado por una familia pionera que trata de forjar su destino en el oeste americano, durante la época de la fiebre del oro en el año 1870. Actuaciones de Barbara Stanwyck.

15.00 EL REBELDE. En una excelente actual de la companion de la compan

tuación Mick Adams encarna a un con-federado en la Guerra de Norteamérica que constantemente busca la respuesta que los veteranos no han encontrado con

respecto a la fatidica guerra. Debe en-frentarse a indios, yanquis y forajidos.

15.30 MAVERICK. La serie de aventuras en el oeste americano de mayor éxito, Ma-verick. Actuación de Jan. Carner y Jack

16.20 PRIMER CINE TRIPLE ACCION, HOY: PRIMER CINE TRIPLE ACCION, HOY:
LADRON DE DAMASCO. Aventuras.
Siria es dominada por Roma. Los invasores ejercen sobre los sirios un poder
tiránico que hace que algunes se rebelen. En esta película hay combates en
que el humor se mezcla con el horror "
la guerra. Es un filme entreten ac. en
que dos ladrones pretenden derrotar a
todo un imperio. Ud. verá con agrado
esta película, porque es especial para estos
meses de verano. Actúan Tonny Russell y es de verano. Actúan Tonny Russell y Luciana Gilli.

17.50 SEGUNDO CINE TRIPLE ACCION HOY: "CONTRABANDO". Filme po-HOY: "CONTRABANDO". Filme po-licial Una banda de contrabandistas in-ternacionales operan sus delitos teniendo como centro el muelle de San Francisco. Es un astuto plan y utilizando a los pasajeros que viajan de un punto a otro transportan sus cargamentos de estu-pefacientes. Huida y persecución llenas de acción caracteriza la trama de este filme. Actuaciones de Eli Wallach y Robert Keith. Robert Keith.

19.35 TERCER CINE TRIPLE ACCION.

HOY: AL FILO DE LA VIDA. De los documentos del archivo policial nor-teamericano se ha extraido esta historia veridica que gira en torno a los "paveridica que gira en torno a los "padrinos" que manejaron las mafias de las apuestas de los hipódromos. El trabajo de esta mafia es sorprendente y esta pelicula, curiosamente, es tan parecida a "El golpe" en el desarrollo de las apuestas, que se diría que el filme de Newman y Redford es una copia de ésta. Actúan Edmond O'Brian y Joanne Dru. Dirige Joseph M. Newman. Joseph M. Newman

21.25 VAMOS A DORMIR

21.30 "458 AMIGOS". Tertulia que mostrará las actividades propias de este verano 78. Distinguidas personalidades y artistas conversarán sobre distintos temas de in terés: la música que se escucha, los libros que se leen y los deportes que se practican en este verano 78, a través de la Unidad Móvil que estará mostrando diversos aspectos del primer centro turistico de Chile, Estará animado por Redolfo Torresalha y distinido por la companya de la companya del companya del companya de la companya de Rodolfo Torrealba y dirigido por Luciano Tarifeñe

22.40 SUPER CINE. HOY: "SIETE MUJERES EN EL INFIERNO". Bélica. Durante la Segunda Guerra Mundial, un grupo de Segunda Guerra Mundial, un grupo de mujeres, en Nueva Guinea, va a pasar a un campo de concentración japonés. Alejadas de sus maridos, enfrentan mil dificultades, intentan una fuga, que piede ser fatal para sus intentos de liber tad. Es una pelicula llena de aventuras y emergión, en que las sornresas aparecen a emoción, en que las sorpresas aparecen a cada instante. En esta historia, nadie es en el fondo lo que aparenta ser. Ac-túan: Patricia Owens, Denice Darcel, César Romero y John Kerr. Dirige Robert

MENSAJE RELIGIOSO Reflexiones al— cierre con el Padre René Pienovi. IDENTIFICACION Y CIERRE.

#### CANAL 7

12.30 CARTA MUSICAL. Domingos especiales.
"UNPREDICTABLE", el último L. P. de
Natalie Cole publicado por Odeon.
13.00 APERTURA.

13.05 MISA DOMINICAL. Oficiada por el padre Florencio Infante.

13.30 REX HUMBARD. El evangelio para la

familia. 14.30 LOS NIÑOS SE DIVIERTEN. Con las aventuras de Tritón y de La Señorita

15.30 EL VIRGINIANO. Una serie con mucha acción, ambientada en el Lejano Oeste. En los papeles estelares participan James Drury y Lee J. Cobb. Esta tarde: "AMBICION DE PODER".

17.30 LARGOMETRAJE. GESIMO DIA". 19.30 LARGOMETRAJE "EL TRAMPERO

20.28 HACER TUTO CON ITO E ITA.
20.30 SESFNTA MINUTOS. Un mundo de noticias con las noticias del mundo, informativos de TVN.

21.25 TV TIEMPO.
21.30 CARRUSEL. Esta noche, Pepe Guné
presenta a los ganadores del premio
Gramy", equivalente al "Oscar", pero e
música popular. Entre otros, Natals
Cole, al grupo Standard Vocal Band
Peter Frampton, Wild Cherry, The
Beach Boys v. por último a Re-21.25 TV TIEMPO. Peter Frampton, Wild Cherry, The Beach Boys y, por último, a Bamy Manilow. Adhemás, entrevistas a Eugeno Ditborn y a Carlos Hevia. 23.00 PATRULLA JUVENIL. Serie de accia policial con Peggy Lipton, Clarenc Williams III y Michael Cole. 00.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

#### CANAL 9

12.45 PUNTO NUEVE. Espacio musical en e-pera de la programación. Hoy: "SIEM-PRE, ROBERTO INGLEZ"

13.00 FORJADORES DE CHILE. "JUAN WILLIAMS R".

WILLIAMS R".

13.05 MUNDO INDOMITO. Excepcional documental sobre la fauna.

13.08 BILLY SMART CIRCUS. Sensacional circo infantil, único en su género, producido por la BBC de Londres.

14.20 LOS CUATRO FANTASTICOS. Serie de

ciencia ficción.

14.45 DON GATO. Serie cómica. Una pandilla de gatos en las calles de Nueva York.

15.10 LA DOBLE VIDA DE JUAN

15.35 ROBIN INTERPLANETARIO. Fantástica

serie de dibujos animados.

18.00 FLIPPER. El inteligente delfín.

16.25 SHIRLEY TEMPLE. Sus mejores pe liculas en sus comienzos como actriz. 17.50 CINE. "EL HIJO L. LA FU"().

19.40 LOS VENGADORES. Diana Rigg y Pela O'Neal en singulares e intrépidos casos de espionaje. Hoy: "UN EXCESO DE 20 AÑOS".

20.30 MUPPETS SHOW. Extraordination munecos bailarines junto a Valerie Maper.

Maper.

20.55 FORJADORES DE CHILE. "JUAN WILLIAMS R."

21.00 EDICION NUEVE. Un nuevo estilo informativo con Pepe Abad, Juan Guillemo Vivado y Raquel Argandoña.

21.30 FORJADORES DE CHILE. "JUAN WILLIAMS R."

WILLIAMS R.

21.35 MUY AGRADECIDO. Show de Pedro Vargas, el Samurai de la canción junto a Meche Carreño, Conchita Márquez y Rosi Varón.

Rosi Varon.

22.00 300 MILLONES. VIA SATELITE Epectacular programa de la Televisóa.
Iberoamericana con música, noticias
comentarios. PRODUCCION OTI.

23.05 EL CLUB SETECIENTOS. Programa de

los evangélicos americanos, conducido por Peter Jankins y Bob Benson. 24.00 FORJADORES DE CHILE "JUAN WILLIAMS R."

# CANAL 13

11,00 CARTA DE AJUSTE, Stokowski dirige la Sinfonia Nº 7 de Beethoven- ODEON. 11,30 SERVICIO RELIGIOSO. , la Santa Misa 12,15 LAS FORTUNAS DE NIGEL,

13,10 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS 13.30 DAKTARI, serie de aventuras en la sel protagonizada por Marshall Thompson. 14,40 EL ZORRO, aventuras de capa y espad. 15,00 COLONIZADORES DEL FUTURO, se

de ciencia ficción Hoy: "Las moscas". 15,30 CINE EN SU CASA: "La marca de la furias'

17,00 DISNEYLANDIA, el fabuloso mundo de Walt Disney Hoy: "Historia de los de bujos animados".

18.00 La Isla Misteriosa- coproducción Itali-Franco- Española basada en la obta homónima de Julio Verne.

19,00 PHYLLIS UNA VIUDA A LA MODER 19,00 PHYLLIS UNA VIUDA A LA MODEANA, una señora joven y bonita, con pora
aptitudes para el trabajo y una hia
adoiescente. Hoy: "Bells, eres una muje". Protagonista: Cloris Leachman.
19.30 DECALEGRON, programa cómico
uruguayo con Enrique Almada, Ricardo
Espalter, Raymundo Soto, Eduardo
D'Angelo y Iulio Frade.

20.25 LA FAMILIA TELERIN., invita a los 20,30 TELETRECE,

21.25 HOY EN I.A HISTORIA, una rápida visión a los hechos más importantes ocurridos en un dia como hoy. 21.30 DOMINGO EN LA NOCHE. "Mi dulce geisha". Shirley MacLaine, Yves Montand

Edward G. Robinson Comedia.

23.00 LOS ANGELES 1930, sensacional serie de suspenso policial con las aventuras de un detective privado Hoy: "El castillo de los sueños". Protagonista: Wayne Rogers.

24,00 SHOW DESDE EL ICE PALACE, magnifica de la constanta de la con

nífico show musical con la participación de los más destacados artistas de patinaje sobre hielo y un artista invitado Hoy Las hermanas Lennon.

nis

PERO

tástica

JUAN

JUAN

ODE

dulce entand a. erie de de un de los rs. mag-

E. Notificaciones de cambios RICARDO MARTINEZ HER-IMPORTANTE. dirigirlas a RICARDO MANDEZ, Cartelera Teatral.

#### TEATROS

DI TREVI. Av. El Bosque 084 (746849). 22 horas. "Equisifa gente", de Miguel Frank. \$ 80

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (569753). 19.45 y 21.45 horas "Al pakistano Allana lo sentamos en la picana" con Manuel Cubillos y Iván Romo \$ 70

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus, 19.30 horas. ¿Cuántos años tiene un día?" de Ictus \$ 120

Ictus \$ 120

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. Amigo Ombú. 11.30 horas. "La escuelita de los niños traviesos" y "Pinocho y el fantasma" \$ 25

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum 19.30 y 21.30 horas. "La revista de plata" con Wendy e Iris del Valle \$ 95.

PETROPOL. Villavicencio 349 (383166). Teatro del Tiempo 20 horas "Las aventuras de Pedro Gynt" \$ 70.Estud. \$ 25. (Ultimos días)

PICARESQUE. Recoleta 346 (776883) Cía, de revistas Strip Tease 20 y 22 hrs. "Al fin acabó la Zulianita" con Lucho Barra \$ 70

#### CIRCOS

LAS AGUILAS HUMANAS 1978 (En Traiguén). 21 horas: "La amaestradora española, Sílvia Pavez con los perros musicales".

#### CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11 hrs. "El expreso de Chicago" (14) \$ 30

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Tarzana, sexo salvaje" y "Leo y Virgo" (18) \$ 30

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Puños, piratas y karate" y "Sandokan, el tigre de la Malasia" (men) \$ 12

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "El gran mentiroso" (14) \$ 30

CERVANTES, M. Cousiño (381894) Desde las 11 hrs. "Dos asesinos para un crimen" (21) \$ 30

# Cines y Teatros

CINEMA UNO. Merced 772 (397946). Desde las 11 horas. "La espía que me amó" (14).\$ 20

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Gamorra" y "El fugitivo Josep Wales" (18) \$ 17

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "King Kong" (men) \$ 25

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Des-de las 13 hrs. "Praderas salvajes" y "Tiburðn" (men) \$ 25

DUCAL. Agustinas 777 (37375) Desde las 11.15 hrs, "El juguete" (men) \$ 30

ESPAÑA Huérfanos y Estado (398488) Desde las

11 hrs. "El Pajaro Azul" (mcn) \$ 30 FLORIDA Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. "La profesora" (21) \$ 30

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "Nos habíamos amado tanto" (18) \$ 30

HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "Los aristogatos" (men) \$ 25

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 horas. "El Doctor Zhivago" (18) \$ 30

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "El gran safari" (men) \$ 30

KING. Huérfanos 850 (32838) Desde las 10 horas. "Malicia" (21) \$ 25

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 14 horas. "Terror en la montaña rusa" (14) \$ 40

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 horas "Los patinadores" y "Jason y Los Argonautas" (Men.) \$ 20

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. "El regreso del colmillo blanco" y "Moby Dick" (Men.) \$ 20

METRO. Bandera 141 (61570). 11 horas. "La espada en la piedra" (Men.) \$ 10 Desde las 13.30 horas. "Aeropuerto 1977" (Men.) \$ 30

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas, "La sobrina" y "La adolescente" (21) \$

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. "New York, New York," (14) \$ 25

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11.30 horas. "Tiburon" y "Praderas salvajes" (Men.) \$ 30

(Men.) \$ 30

PLAZA. Compañia 1040. (84714) Desde las 10 horas. "El último mundo caníbal" (14) \$ 25

REAL. Compañia 1040 (65555). Desde las 11 horas. "Abismo" (14) \$ 25

REX. Huérfanos 735 (31143). Desde las 11 horas. "Ultimátum" (18) \$ 30

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. "Maridos en vacaciones" y "Los caballeros de la cama redonda" (21) \$ 20

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. "Ultraje de inocencia" y "Enfermera nocturna" (21) \$ 16

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. "Soy virgen, pero no fanática" y "Marta, memorias de la perversión" (21) \$ 25.

SANTA LUCIA. Alamaeda y Sn. Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 horas. "La canción es la misma" (Men.) \$ 30

TOESCA. Huérfanos 7313 (711562). Desde las 11 horas. "María de oro y el perrito azul" (Men.) \$ 25

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021), Desde las 10 30 horas." El últime mundo sentiral" (14) \$

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 horas. El último mundo canibal" (14) \$

30 WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11.15 horas. "Nace una estrella" (18) \$ 40 YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. "Los hombres solo piensan en eso" (18) \$ 95

#### \*SECTOB IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1598 (230976). 16.30, 19.15 y 22 horas. "El expreso de Chicago" (14) \$ 30

EL GOLF, Apoquindo 3364 (287992), 16.30 19 y 22 horas, "El juguete" (Men.) \$ 30

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). 16.30, 19.15 y 22 horas. "Nace una estrella" (18) \$ 40

LAS LILAS, E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 21.45 horas. "El pequeño gran hom-bre" (14) \$ 30.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16, 19.15 y 21.45 hrs. "El gran mentiroso"(14) \$ 30

PEDRO DE VALDIVIA.P. de Valdivia y Bilbao (238546) 16 hrs. "El gran safari" (men): 19 y 22 hrs. "Dos asesinos para un crimen" (21) \$

PROVIDENCIA. Manuel Montt :32. (42867) 16, 18,30 y 22 horas "La espía que me amo (14) \$ 30

#### SECTOR GRAN AVENIDA-10 DE JULIO

ALHUE. Alhué 2983.- Pobl. Dávila. Desde las

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Des-de las 14 horas "La viuda virgen" y "El pecado se sirve caliente" (21) \$ 12.

PRAT.San Diego 2119 (50754). Desde las 13 hrs.
"Tarzan lucha por su vida", "La gran aventura de Tarzan y "Tarzan y los cazadores" (men) \$ 15

#### SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 14 horas. "Con rabia en los ojos" y " Sublime amor juvenil (21) \$ 20

MAIPO. San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 horas "El Exorcista Nº 2" y "Hārry el sucio" (21) \$ 15.

#### SECTOR VIVACETA-RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Un supermacho llamado bestia" y "El anticristo" (21) \$ 15

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 horas "La vida picaresca de Tom Jones" y "Maraton de la muerte" (18) \$ 15.

#### CINES COMUNALES

MAIPU (571530). Desde las 14.30 horas. "Viaje fantástico en globo" y "Te necesito tanto amor". (Men.) \$ 25

#### FOLKLORE

DRIVE IN FALDEO GRILL. P. de Valdivia Norte s/n. Cerro San Cristóbal» (370873). Comidas bailables, cócteles v aperitivos.

PEÑA DOÑA JAVIERA. San Diego 847 (63054). Descanso.

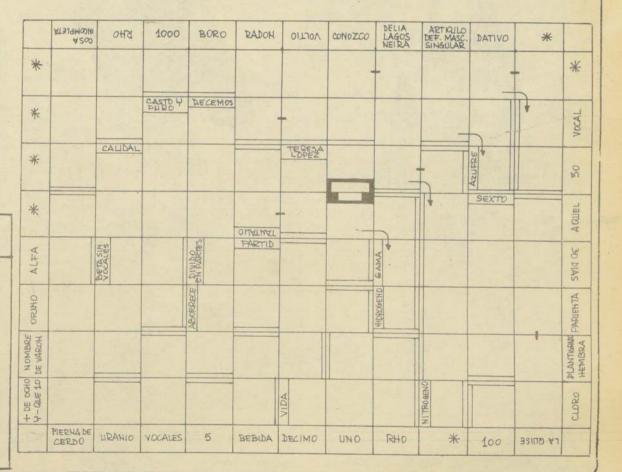
Admirado como actor, pero incomprendido como director. A pesar de ello ha producido esta excelente cinta dramática, con su consabido virtuosismo cinematográfico. Este director y su creación son.

#### Solución del Puzzle Anterior

	5 menos	TOR. ST.	285(1)	TRITTE	Cesa	Mitalia.	Bullion I	NACING SH	Lance			
1	P	1	S	T	0	L	E	R	O.	-S	1	×
*	P	A	T	В	O	0	H	E	F	1	N	(Heldert
4	P	E	T	E	R	F	0	N	D	A	D	les les
	W	A	R	R	E	17 -	0	A	T	E	E	Pirite
And and and	E	R	1 1	1	弘上	E	1	C	A	S	S	Contract
- Company	2	E	T	L	T ANGEL	A	T	E	L	AE	1	Meno
100		T	0	1	A	P	A	R	E	M	1	META. HUMBA.
THE PARTY OF THE P		E	N	0	R	A	P	1	A	0	H	4
	PERMIT		MASSHA	ELEMENTS SALMISSO	ATER	FREING ARIAS	PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA	hem	HERELA	nundo	4	

# Cronigrama

#### Por Juan Guerrero G.



en la capital, con extremas pro-bables de 10 y 31 grados.

La mínima de ayer fue de 9,4 a las 6,30 horas y la máxima alcanzó a 28,8 grados a las 16,30 horas.

# El Tiempo Despejado se anuncia para hoy en la capital, con extremas probables de 10 y 31 grados. El Cromista Cromista Cromista

AÑO III - Nº 884

El Dolar

El precio del dólar de ayer fue de 29.01 pesos y el de hoy será de 29.04.

La cotización de la Unidad de Fomento de ayer fue de 480.26 pesos y hoy será de 480.28.

Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago de Chile, Domingo 12 de Febrero de 1978

Representante Legal: Patricia Guzmán





Soledad ya ha comenzado a levantar sus pantalones para sumergirse en el mar. Mira por última vez la playa y se decide a entrar...



Se ha sacado los blue jeans y comienza la caminata hacia el encuentro de las olas. Su rostro denota la alegría que le produce esta búsqueda y cada vez avanza con mayor rapidez...

# Soledad y su Auténtico e Inocente Strip Tease...

La secuencia muestra cómo esta bella lola fue despojándose de vestimentas, finalmente zambullirse en el mar. Es el verano.

El calor que se ha apoderado en las últimas semanas de la costa central, obligó a ésta y a otras hermosas bañistas, a despojarse de sus ropas y zambullirse en el agua para burlar el sol y refrescarse, olvidándose de las altas temperaturas de la capital.

Sumando su belleza a la hermosura del paisaje, Soledad no dudó un instante en sacarse los blue jeans y luego el blusón para que los rayos de sol llegasen hasta su piel y

disfrutar de la brisa marina.

Fue en ese momento cuando nuestro reportero gráfico tomó estas instantáneas, pudiendo así mostrar a ustedes la hermosa refrescante secuencia y la bella figura de Soledad.

¿El lugar? No importa. Pudo haber sido en cual-quier playa del país. Porque es en esta época cuando la temporada estival invita a los turistas, nacionales y extranjeros, a visitar el mar. . como hizo Soledad.



Y también de espaldas, porque su prisa es cada vez mayor y hasta pareciese que el blusón le molesta. Entonces empieza a despojarse de él...



Va está casi fuera la blusa. El agua le llega a las rodillas y su máximo deseo es zambullirse en



Por fin vio cumplido su deseo. Sale del agua, con el pelo mojado y con la vista hacia el horizonte. Llegó el verano y con él la bella Soledad y la frescura del mar.

# PAROIRAMA

SEMANAL DE NOTICIAS DE El Cronista

# Los Misterios de la Isla de Pascua

N medio del Pacífico sur, un punto aparentemente insignificante encierra secretos de dimensiones todavía no plenamente comprendidas. La minúscula Isla de Pascua, a 3.700 kilómetros de la costa sudamericana, guarda rasgos de una improbable sociedad que floreció en los albores de la era cristiana.

La pequeña isla, que sólo mide 18 por 24 kilómetros, lleva ese nombre desde 1722, año en que el explorador holandés Jacob Roggeween la avistó precisamente el día de la Pascua de Resurrección. Pero los primeros habitantes de la isla, probablemente venidos de la Polinesia en los primeros siglos de nuestra era, la llamaron ingenuamente RAPA NUI, que quiere decir "tierra grande".

Tal era la lejanía e insignificancia de ese punto perdido en mitad del océano, que la llegada de aquellos navegantes de piraguas a remo, sin derrotero y sin siquiera saber la existencia de la remota islita, fue una casualidad casi milagrosa. Una vez en ella les fue casi imposible abandonarla o hacer otros contactos con el exterior. La isla fue para ellos a la vez salvación, vivienda y prisión de por vida.

LOS INGENIEROS DEL PACIFICO.— La Isla de Pascua, que hoy forma parte de Chile, es un verdadero museo al aire libre, cuya tarjeta de presentación es el millar de gigantescas estatuas de piedra llamadas MOAI que yacen esparcidas a

lo largo de sus costas y laderas volcánicas.

August

Hegada

casa

escuela

del Ma

de esta c

ndo la

los tr

emente

cimie

ite Pid

abajam

igrard

nabrio

UCUH

Plaza se tras e ENDI n oficialm y turbin Presiden

tros ejeci

monia del Pa

ocedió

diato

turbir

iones d

POBL

de la

El verdadero mérito de los antiguos pancuenses no reside sólo en haber tallado y transportado estos colosos a través de su isla (mediante ingenios mecánicos desconocidos hasta ahora). Más bien se destacan por haber podido crear por sí solos un medio de vida de alta complejidad, a pesar de tal aislamiento y de su escasísima población que nunca pudo pasar de unas pocas miles de almas.

En general, su nivel cultural correspondía a los agricultores neolíticos. Pero en materia de ingeniería ningún otro pueblo polinésico se les acerca.

El mayor MOAI erigido y transportado hasta su santuario es el de TE-PITO-KURA, que mide cerca de 10 metros de alto y pesa 84 toneladas. Sobre su cabeza fue alzado y equilibrado un sombrero de piedra roja que pesa otras 11 toneladas. Existen varias decenas de otros MOAI aún más grandes, que no alcanzaron a ser movidos de la cantera del RANO RARAKU donde se estaban esculpiendo. El mayor de estos últimos tiene 23 metros de altura y pesa más de 400 toneladas.

Cabe hacer notar que algunos de estos colosos no han podido ser restaurados en la actualidad, porque no hay en la isla una grúa capaz de alzarlos. Además, este tipo de trabajo sólo ha podido ser resuelto satisfactoriamente por la ingeniería moderna en los últimos años.

Otros avances no menos notables, pero casi desconocidos por el público, son la invención de la "falsa bóveda" de piedra utilizada en la ciudadela sagrada de ORONGO, y un sistema de escritura jeroglífica hasta hoy indescifrado y sin parentesco con ningún otro conocido.

ENIGMAS QUE PERDURAN.— Exploraciones y búsquedas recientes han logrado esclarecer muy poco, habiendo surgido en cambio multitud de interpretaciones contrapuestas. De ahí que, hasta la fecha, la mayor parte de las afirmaciones sobre islas, sus monumentos

y su gente no pasen de ser hipótesis que a veces parecen desafiar las leyes conocidas sobre desarrollo cultural.

Por mucho tiempo más subsistirán interrogantes tales como ¿cuándo y de donde llegaron a la isla sus habitantes primitivos? ¿cómo y por qué construyeron cientos de altares y de estatuas colosales? ¿cómo las transportaron desde las canteras hasta los santuarios si nunca se vieron allí árboles capaces de proporcionar las pértigas adecuadas a tamaño esfuerzo? ¿qué factores precipitaron la decadencia de esa sociedad antes pujante y el derrumbamiento de lo que tanto había costado levantar? ¿hubo una rebelión de castas dominadas, o guerra entre tribus iguales? ¿qué ideas o acontecimientos aparecen consignados en su escritura geroglifica? etc.

Para cualquiera de estas preguntas se han escrito múltiples respuestas, desde la supuesta intervención de seres extraplanetarios hasta la desaparición de un pasado, la otrora brillante casta de constructores de colosos se hallaba reducida a sólo 111 criaturas desamparadas.

Y de esta manera, exterminados los dirigentes y decapitada la cultura, boca abajo las estatuas, cegadas e impotentes, se perdió casi todo vestigio vivo de un pasado fascinante.

LOS RESTAURADORES DE RAPA NUI.— Muchos decenios yacieron en tierra los MOAI. Derruidos sus altares, dispersas las piedras de sus plazas ceremoniales, algunos gigantes fueron llevados como trofeo a Europa, mientras

los demás esperaban.

En 1955 llegó a la isla la expedición noruega encabezada por Thor Heyerdahl. Este restableció en su altar por vez primera después de la catástrofe a uno de los colosos derribados: el MOAI de ANAKENA pudo volver a mirar el sitio donde, según la tradición, se estableció el primer rey-sabio pascuense, hace más de 1.500 años.

tal, que espera participar y dirigir en los años venideros una escuela de arqueología de campo que fundará allí el Gobierno chileno. Los cursos serán depostgrado y tendrán el más alto interés para los jóvenes arqueólogos y antropólogos chilenos y los egresados de las universidades en cuyo CURRICULUM se contemplen estudios sobre el área polinésica, tales como las de Wyoming, Hawai y California, en los Estados Unidos; Nacional de Australia, Gakushnin, del Japón, y Auckland, de Nueva Zelandia.

Hasta ahora, según las mediciones radiocarbónicas citadas por Mulloy, el más antiguo altar investigado es el primitivo de Tahai, que data del año 690 de nuestra era y se encuentra debajo del moderno, que es del siglo XIII. El más reciente es el de HANGA KEO 'E, del siglo XVI.

UNA TEORIA COSMICA.— Para William Mulloy la arqueología y la antropología tienen como fin último no sólo desentrañar el cómo y el porqué de los hechos pasados, sino especialmente permitir esbozar una teoría de conjunto que explique las causas profundas de

esos hechos.

Según él, el máximo interés de la prehistoria pascuense consiste en que parece reproducir, en escala minúscula, la posible historia de nuestro propio mundo. De ahí que podamos extraer del pasado isleño valiosas enseñanzas a nivel planetario. En efecto, por un lado la isla de Pascua, perdida en la inmensidad del óceano, se asemeja bastante a la Tierra, que flota inadvertida en el espacio infinito. Durante siglos hemos sido, igual que los pascuenses, prisioneros de nuestro planeta, sin haber logrado hasta ahora comunicarnos con otras inteligencias.

Con el tiempo -de acuerdo con Mulloy- los pascuenses lograron, lo mismo que nosotros, grandes progresos técnicos y acometieron obras colectivas enormes. Pero paralelamente comenzó a gestarse un proceso autodestructivo: de pronto la actividad isleña se transformó en una carrera desenfrenada. Más y más altares exigieron estatuas de piedra cada vez mayores. Los santuarios eran ampliados y restaurados una y otra vez por sus mismos constructores, en forma que recuerda con fuerza las motivaciones competitivas de la sociedad actual.

Por otra parte, los pocos bosques desaparecieron al ser talados a fin de obtener las enormes palancas necesarias para alzar y transportar las estatuas. Los alimentos comenzaron a escasear cuando un número creciente de personas debió dedicarse a trabajos urbanos, al tiempo que la población superaba en mucho el número permitido por los estrechos limites que la superficie de la isla permitica.

La crisis social y religiosa estalló al romperse el delicado equilibrio ecológico. Y un pueblo sorprendentemente activo y progresista, que por siglos había estado en constante desarrollo, se trenzó en una lucha fratricidalque en pocos años lo llevó a la pérdida de sus mayores logros culturales, a quedar indefenso frente al enemigo común, y finalmente al borde de la extinción.

Texto y foto de ISMAEL ESPINOZA V., extractado de la revista bimestral norteamericana



DOS ALTARES del centro ceremonial del Santuario de Tohai, que el profesor Mulloy restauró en 1968. En el fondo, a la izquierda, se aprecia el poblado pascuense de Hanga Roa.

gran continente, cuyo último residuo sería nuestra isla, pasando por la acción de los magos locales.

Sea como fuere, la tradición oral es casi unánime al explicar que la construcción de los MOAI obedecía al culto a los antepasados, y a la creencia de que de los ojos de las estatuas brotaba el MANA, fluído mágico que fertilizaba la isla, permitiendo el brote de las semillas y la reproducción de todos los seres.

En ningún momento esta fe hizo crisis, paralizándose súbitamente la construcción de los gigantes, muchos de los cuales quedaron inconclusos, y precipitándose una era de luchas seculares en cuyo curso todas las estatuas erigidas fueron a dar con la frente en tierra.

No acabó aquí la tragedia pascuense. Diezmada la población por la guerra y el hambre y ya dentro de la historia escrita y conocida por nosotros, sucesivos expedicionarios esclavistas llegaron a la indemne islita y raptaron a casi todos sus habitantes mientras graves epidemias también foráneas casi acabaron con los pocos que quedaban. A fines del siglo

Con el grupo de Heyerdahl venían los dos científicos que desde entonces han dedicado lo mejor de sus esfuerzos a la restauración sistemática de los monumentos de Pascua. Ellos eran el profesor de antorpología de la Universidad de Wyoming, Dr. William Mulloy, y el entonces alumno y hoy investigador de la Universidad de Chile, Gonzalo Figueroa.

Ambos convirtieron a la isla en parte importante de sus propias vidas, trabajando en ella casi sin interrupción. Desde 1960 hasta hoy reconstruyeron los santuarios de A KIVI, VAI TEKA, KO TERIKU, TAHAI, VAI URI, HURI A URENGA, A KAVA, la ciudad de la ceremonial de ORONGO y otros santuarios menores.

El interés del Dr. Mulloy por la isla es norteamericana



# REVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA

# LOS LIBROS MAS **VENDIDOS**

I.- NOVELA

CUMBRES BORRASCOSAS.— Autor: Emily Bronte Biblioteca Clásica Sopena (España).— Valor \$30.00 .— Un libro extraordinario, fuerte y cruel con personajes de pasiones desorbitados, en un ambiente angustioso de odio y de amor. La teleserie del mismo nombre está basada en este libro.

OLIVER'S STORY.— Autor: Erick Segal; Editorial: Emecé (Argentina) \$132.00.— Se podría

considerar esta novela como la continuación de "LOVE STORY". Oliver, el protagonista, no le encuentra sentido a la vida, tras la muerte de su esposa, hasta que conoce a una mujer, distinta y mis-

AMO LA VIDA.— Autor: Christine Arnothy; Editorial: Emecé (Argentina), \$114.00.— Un hombre rico le pide a una vieja amiga que encuentre a una mujer joven para la primera noche de su hijo. La suerte o el destino, designará a la bella KITSEH, Call — Girl, que ofrece su cuerpo para castigarse a si misma, a fin de olvidar un pesado secreto que le

EL DRAGON.— Autor: Alfred Coppel; Editorial Emecé (Argentina) \$135.00.— Una pal-pitante novela de política-ficción.El relato gira en torno a una peligrosa intriga, que puede desen-cadenar una crisis mundial. En ella están involu-crados los gobiernos de la Unión Soviética, China Popular y Estados Unidos.

II. ENSAYOS

LAS APARICIONES.— Autor: Erich Von Daniken; Editorial: El Caballito (Argentina) \$245.00.— El polémico autor de Recuedos del Futuro presenta en este libro una audaz teoría sobre pariciones y curaciones milagrosas.

SIN RASTRO: Autor Charles Berlitz: Editorial: Pomaire, Argentina) \$122.00.— Segunda parte del Triángulo de las Bermudas, exitoso Best—Sellers que sigue batiendo records de venta, con nuevos antecedentes sobre el misterio y más material de documentación.

EL MISTERIO DEL IDOLO DE ORO. Autor: Yosip Ibrahim; Editorial: Ganimedes, (Argentina) \$159.00.— De los famosos libros "Yo visité Ganimedes... "El mundo maravilloso de los ovnis" y "Mi preparación para Ganimedes", dejó en el monasterio de Janliptur el manuscrito básico del presente libro. Un nuevo mensaje que contiene importantes re-velaciones sobre los poderes ocultos de la Mente y

YO ESTOY BIEN, TU ESTAS BIEN .-Dr. Thomas A. Harris; Editorial: Grijaldo (España) \$188.00.— Un enfoque nuevo, razonable y cada día más popular de los problemas con que todo ser humano se enfrenta a diario en sus relaciones consigo mismo y con los demás.

LA VIDA DESPUES DE LA MUERTE.-Autor: Arnold Toynbee, Arthur Koestler y otros.— Editorial: Sudamericana (Argentina) \$282.00.— Un interesante volumen que reúne respuestas al dilema de la vida después de la muerte, dadas desde distin-

LA POSESION.— Autor: Muriel Spack; Editorial: Sudamericana (Argentina) \$222.00.— Novela deslumbrante por su mordaz ironía. La acción gira en torno a una millonaria, infatigable en su afán de vivir muchas veces casada, víctima de amantes rateros y de ladrones de joyas.

LOS CISNES .- Autor: Manuel Mujica Lainez; Editorial: Sudamericana (Argentina) \$192.00. — La historia de una casa de Buenos Aires. Su ajado esplendor es como el de las personas que la habitan. Relato en que se reúnen la pasión, la nostalgia, el humanismo y fuerzas inexplicable sobre nuestras

DULCES CHILENOS.— Autor: Guillermo Blanco; Editorial: Pomaire (Argentina) \$116.00.— Tres mujeres condenadas a vivir juntas son los per-sonajes centrales de una historia escrita con un diálogo brillante, llena de sorpresas inesperadas y de revelaciones aterradoras.

FUENTE: FERIA CHILENA DEL LIBRO

# Personajes de la Semana



ANASTASIO SOMOZA, Presidente de Nicaragua, salió airoso después de una huelga general de dos semanas de duración en contra de su régimen. El paro fue estimulado por el grupo extremista Frente Sandinista de Liberación



RODRIGO CARAZO fue elegido nuevo Presidente de Costa Rica al obtener la mayoría absoluta en las elecciones realizadas en ese país centroamericano.



JAMES CARTER, Presidente de Estados Unidos, despidió al Primer Mandatario de Egipto, ANWAR EL SADAT, expresándole al término de la visita a Norteamérica: "Es Ud. un gran hombre. Siento verle partir". Sadat conferenció posteriormente con Primer Ministro de Gran Bretaña, James Callaghan en Londres y con los gobernantes de Alemania Federal y Austria.



HELMUTH SCHMIDT, Canciller de Alemania Occidental, y VALERY GISCARD D'ESTAING, Presidente de Francia, se reunieron esta semana en arís para analizar, entre otros problemas, la sieconómicos de los países industrializados.

Semanal de noticias, diarios y Director: Mario Moraga M.

Aparece los domingos suplemento de "El Cronista"

AÑO II DOMINGO 12 DE FEBRERO DE 1978.- Nº 64

Colaboran: Flor Ayala P., Oscar García C., Jorge Laplace P. y Carmen Puelma A. Diagramación: Jaime Clavería H. Oficinas: Agustinas 1269, 3er.

Piso; teléfono 82222.

## FRASES

FESTIVALES.- "El de San Remo, que ahora está acabado, nunca fue tan bueno como el de Viña, que es excelente y se conoce mucho en mi país". (Gino Pesce, contro y director de orquesta italiano)

conoce mucho en mi país". (Gino Pesce, autor y director de orquesta italiano).

CONFIANZA. "La Comisión de Derechos Humanos está sometida a juicio, tanto en lo que respecta a su credibilidad como a su validez". (Edward Mezvinsky, representante de USA ante la Comisión de Derechos Humanos de la NU).

RESPONSABILIDAD. "Mi responsabilidad es distinta a la de ayer. Yo era sólo Ubiergo. Ahora soy Chile". (Fernando Ubiergo, al conocer el resultado del Festival de Viña)

¿ES O SE HACE? - "Las tropas cubanas ayudaron a mantener en el poder a Agos-tinho Neto en Angola cuando fuerzas racis-tas trataron de derribarlo. La presencia de cuba en Africa podría ser positiva hasta para Sudáfrica, ya que es posible que el humanismo de los cubanos tenga una mayor influencia en el continente africano

que el marxismo". (Andrew Young, embajador de USA ante la NU).

PENETRACION.- "Junto a las tropas cubanas y rusas destacadas en Africa, el marxismo toma el camino de la penetración religiosa, mediante las iglesias tercermundistas en el caso católico y a través del Consejo Mundial de Iglesias para los protestantes". (Carl McIntire, Presidente del Concilio Internacional de Iglesias Cris-

UNICO .- "El marco humano de la Quinta Vergara no lo he encontrado en ninguna otra parte. Y puedo decirlo con propiedad. porque yo recorro frecuentemente el mun-do. En el último año he cantado en Japón, Australia, Estados Unidos, Alemania, Es-paña y Rumania. Y el público chileno es al único que calificó de excelente"- (Iva Zanicchi, cantante italiana ganadora del Festival San Remo dos veces, al partir en

APENADA .- "Los chilenos son muy

APENADA.- "Los chilenos son muy amables y cariñoso, a diferencia de los franceses, que son fríos y apáticos. La mujer chilena es dulce. Me voy apenada porque a este país se aprende a quererlo de veras". (Pascale Petit, actriz francesa que también actuó como jurado en el Festival de Viña.

ESTRELLA.- "Yo no hago política, pero debo decir que Chile me parece un pais fantástico. Está muy bien y los días pasados acá fueron muy felices. El Festival de Viña es un gran evento, pero la verdadera estrella es el público". (Gina Lollobrigida, al partir de Chile).

PIANISTAS.- "Ha habido inundación de mediocridad en el terreno de, la inter-

mediocridad en el terreno de la inter-pretación en los últimos 20 o 30 años. Ahora hay pianistas por docenas y existe tal afán por el éxito rápido. " (Claudio Arrau, al cumplir 70 años como concertista y 75

de edad.

HUMANOS.- "En Dakota del Sur, las fuerzas armadas de Estados Unidos han aniquilado a mil indios". (Jimmy Durham, miembro del Movimiento de Protección a los Indios, hablando ante la Comisión de Derechos Humanos de la NU).

HABLADURIAS.- "No seguiré en el Club Español de Barcelona. Han sido muchos los problemas y demasiadas las habladurías. Por ahora, solo puedo decir que estoy aprendiendo alemán". (Carlos Caszely, futbolista chileno radicado en España, al ser consultado sobre su traspaso al Bayern consultado sobre su traspaso al Bayern

FABULA.- "No conozco a Caszely. El supuesto interés del Bayern Munich en el jugador chileno es más que una fábula". (Walter Fembeck, Gerente del Bayern

"PARACAIDISTAS".- "Veo que están llegando nuevos habitantes a la región, pero a algunos se les despertó el apetito consecuencia construcción en Chiloé Continental. Debo hacer presente que está cursada la ley que no permitirá actuar a los paracaidistas. Los que están viviendo aquí recibirán una cantidad de tierra que les permita trabajar y desarrollarse". (Presidente Pinochet, hablando en Puerto Cisne).

SUPERIMPERIALISMO.- "Por primera vez en la historia del país, nuestra ar-mada, que navega por el amplio espacio de los mares del mundo, se ha transformado en una fuerza armada de alto nivel, en el más amplio sentido de la palabra". Gorshkov, Comandante de la flota so-

Domingo 12 de Febrero de 1978

### FVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA

# La Catástrofe Nuclear Soviética del Año 1958

Peligro de irra-diación"... A la orilla del camino,

dos letreros invitan a los automovilistas a no detenerse antes de alejarse 20 o 30 kilómetros del lugar. El paisaje está desolado. No se ven ni villas, ni aldeas, ni gente, ni cultivos. Unicamente están las chimeneas de casas destruidas. viajero que visitó el Ural a principios de 1961 contó su testimonio a la CIA: el vio en ese año, pasando por los alrededores de la Villa de Kychtym, una zona devastada por una catástrofe nuclear.

Después de veinte años, Rusia guarda el secreto sobre este acontecimiento. Y si la CIA ha abierto sus archivos, contrariamente a la regla de sus servicios secretos, es que ella ha sido legalmente apremiada por un grupo de ecologistas americanos, ubicados en la zona por Raplh Nader bajo el nom-bre de "Critical Mass Energy Project". Este grupo dirigido por Raplh Pollock procura establecer la lista de todos los incidentes o accidentes nucleares ocurridos en los Estados Unidos y en el mundo.

Nader ha procurado saber si la CIA poseía documentos confirmando desmintiendo una revelación del francés Jaures Medvedev, de 52 años, bioquímico ruso que abandonó la Unión Soviética en 1973.

Un accidente nuclear mayor fue detectado, según él en Rusia a fines de 1957 o a comienzos de 1958. La CIA ha rehusago publicar quince documentos juzgados muy peligrosos para la seguridad nacional. Pero él ha tenido acceso a otros catorce archivos. Muy censurados, confirman nada menos que la tesis de Medvedev en gran

Ciertos testimonios evocan una violenta explosión, que habría convertido la región en pol-Otros describen la asistencia de numerosas víctimas en los hospitales. La CIA había podido conocer detalles de estos hechos en 1958, en la Exposición Universal de Bruselas, después de conversar con varios participantes y visitantes soviéticos.

#### UN EXTRAÑO PAISAJE

Medvedev vive actualmente en Londres, donde prosigue sus trabajos en el Instituto Nacional de Investigaciones Médicas. En un artículo dedicado a la disidencia en Rusia, hizo alusión a la catástrofe en las columnas del semanario británico "Noticias Científicas"

Expresó que los desechos radiactivos habían sido enterrados en una región abandonada, a algunas decenas de kilómetros de la ciudad de Blagovechenk. Estos se encuentran a cierta profundidad y los escierta pecialistas han señalado el peligro presesentado por este método primitivo de Pero almacenamiento. nadie los ha escuchado.

'Un día, escribió Medvedev. se produjo una violenta explosión, semejante a la erupción de un volcán. Las reacciones nucleares habían provocado un recalentamiento excesivo en el depósito subterráneo. Los materiales radiactivos depositados, proyectados al cielo.

"Los fuertes vientos arrastraron las nubes de la explosión a centenas de



JAURES MEDVE-DEV, bioquímico ruso exifiado de la Unión Soviética desde 1973

Arriba, la zona donde se produjo la explosion atomica en 1958, en la region de los Urales kilómetros. Decenas de millares de personas fueron afectadas. Otros centenares perecieron. La región está siempre cerrada al público. Para su estupefacción,

Medvedev se ha convencido que la catástrofe era completamente ignorada en Occidente (salvo en la CIA). Los especialistas nucleares europeos y americanos no comprenden cómo una explosión puede producirse en un depósito de desechos Medvedev radiactivos.



Control de la radiactividad por un equipo de seguridad en la central nuclear de Melekes

no conocía los lugares afectados, pero en 1958 su le permitió ponerse al corriente de la catástrofe. El estudiaba bajo la dirección del profesor Vsevolod Klechkovsky, un experto en el empleo de isótopos radiactivos para la investigación agronómica, que fue encargado de instalar una estación de control en la región contaminada.

El profesor Klechkovsky le propuso un trabajo en esta estación, que él rehusó, prefiriendo efectuar las investigaciones, cuyos resultados propone publicar.

Muy pronto recibió el apoyo de otro disidente, el profesor Tumerman. Antiguo director del laboratorio de Biofísica del Instituto Molecular de Moscú, Tumerman se refugió en Israel en 1972.

En 1960 el profesor Tumerman había sido enviado a una zona entre Sverdlovsk Tcheliabinsk, lugares entre los cuales se encuentra Kychtym.

Toda una zona a 100 kilómetros al sur de Sverdlovsk había sido evacuada completamente. A igual que el testimonio de la CIA, Tumerman vio ese "extraño paisaje" en el que se perdía la mirada y donde no había ni un pueblo ni una aldea, ni hombre ni nada". Las aldeas no habían sido, ciertamente, destruldas por el accidente, pero sí por las autoridades para evitar la preocupación por la gen-

Medvedev no se contentó con esta confirmación. El se transformó en detective, lo que es un trabajo habitual en un investigador científico. La literatura científica viética le proporcionó las pruebas. Ellas están discretamente camufladas en los artículos más especializados de revistas poco conocidas en Occidente, como "Voprosi Ichtio-logii", "Zoologicheskii Journal" y "Journal Ob-shei Biologii" o Informe de Biologia General.

La región contaminada constituye un laboratorio natural único para el estudio de la vida animal y vegetal en una región radiactivada. En un comienzo los sabios soviéticos no tuvieron acceso a todo esto. Pero al correr del tiempo, las investigaciones se multiplicaron.

Medvedev ha revisado más de cien publicaciones aparecidas después de 1965 sobre las observaciones a plantas, ani-males, aves, algas de eselugar radiactivo. Ciertamente la censura se le aplicó con una sola excepción, en la que se citó la región de Tcheliabinsk. pero los lugares de investigación no fueron men-cionados. Sin embargo una coincidencia fue sorprendente: todos los trabajos conciernen a los lugares contaminados en la misma época, esto es, hacia el año 1958.

> Por Alain Duras Traducido y extractado de la revista



CHILE RECHAZO PROTESTA ARGENTINA. - El Gobierno chileno rechazó la protesta argentina sobre la designación de Alcaldes de Mar para las islas del Canal de Beagle, indicando que esa posición carece de base frente al Tratado de 1881 y "se encuentra desautorizada por ila sentencia arbitral que ambos gobiernos se comprometieron solemnemente a acatar". El General Gustavo Leigh por su parte, calificó la actitud asumida por el país trasandino frente al rechazo del laudo arbitral de la Reina Isabel II como "inaudita" e "incon-cebible a estas alturas del siglo XX". Dijo asimismo que nuestro país debe mantener la tranquilidad, porque le asiste el derecho. Consultado el subsecretario de Relaciones Exteriores, Coronel Roberto Soto, indicó "Chile y Argentina deben llegar a una solución en las delimitaciones de los espacios marítimos en la zona austral, porque no tiene sentido que prises que tienen, un mismo destino en el cono sur de América y deben ipiementarse no busquen la mejor posición para ambos pueblos

VIAJE PRESIDENCIAL. - El Presidente de la República, General Augusto Pinochet señaló en Punta Arenas, que el país "no caerá con Argentina en situaciones extremas que pretenden mentes afiebradas" Agregó que ello sería una locura de proyecciones incalculables, y que "la sangre derramada empañaría por muchas generaciones las relaciones entre ambos estados". El discurso fue pronunciado por el Primer Mandatario en la Plaza Muñoz Gamero de la capital de Magallanes, durante la gira que realiza a las re-giones XI y XII del país. El Jefe del Estado conoció el trabajo que se realiza en el camino longitudinal de la provincia de Chiloé. En la ocasión, S.E. manifestó que esta carretera permitirá la colonización masiva de Ay-

sen y de la zona austral del territorio, anunciado también la prórroga de franquicias en favor de la XI Región, como una forma de seguir apoyando el progreso de la zona. Visitó también Chile Chico, siendo la primera vez que un Presidente llega hasta esa zona fronteriza expresándole a la ciudadanía que su Gobierno sólo persigue no entregar un país hipotecado ni de

esclavos. El Mandatario llegará el martes a Santiago. EXIGEN DINERO PARA ESTADA EN ARGEN-TINA.- La Dirección Nacional de Emigración de Argentina puso en vigencia una disposición que obliga a os turistas que ingresan a ese país disponer de 30 dólares -aproximadamente mil pesos chilenos- por cada

JOVENES CRUZARON A PIE LA CORDILLE-RA. — Ocho jóvenes cuatro chilenos y cuatro argentinos, cruzaron a pie la Cordillera de los Andes, emulando la gesta del Ejército Libertador en 1817. El único propósito de este esforzado viaje fue conmemorar el bicentenario del nacimiento del prócer José de San

DIFICULTADES A TURISTAS EN BOLIVIA.-Las autoridades de Bolivia están exigiendo la visación del pasaporte a todos los turistas que deseen ingresar a ese país. Autoridades bolivianas indicaron posteriormente que era una medida de reciente aplicación.

RENUNCIO EMBAJADOR JORGE CAUAS. - El Ministerio de Relaciones Exteriores confirmó oficialmente la renuncia presentada a su cargo por el Embajador de Chile en Estados Unidos, Jorge Cauas, por motivos particulares. La dimisión se hará efectiva el 31 de marzo del presente año

TRASLADADOS A ARICA. - La Cancillería señaló ante todas las sedes diplomáticas acreditadas en San-

tiago, la existencia de "una campaña internacional auspiciada, entre otros, por la Unión Mundial Demo-cratacristiana y entidades afines", tratando de presentar el traslado de un grupo de ex dirigentes políticos a Arica, como una medida arbitraria y violatoria de los derechos humanos. La explicación del Ministerio de Relaciones Exteriores aclara que la medida no tiene carácter de sanción ni tampoco de responsabilidad

CIRCUNVALACION AMERICO VESPUCIO. - La segunda etapa del tramo Grecia-Nuncio Laghi, correspondiente al sector oriente del anillo de circunvalación Américo Vespucio, entregó la Subdirección de Vialidad a la Municipalidad de Ñuñoa. En la obra se invertieron 10 millones de pesos

COMPUTADORAS REVISAN VEHICULOS .- La Empresa SERTET inauguró cinco estaciones de revisión y diagnóstico de vehículos. Uno de los requisitos para entregar las patentes de 1978 es presentar una

AGREEMENT A EMBAJADOR CHILENO. - Funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores informaron que el Gobierno español concedió el agreement para el nuevo embajador chileno en Madrid, René Rojas Galdames, quien ha desempeñado durante

cuatro años igual cargo en Buenos Aires.
PATO FENOMENO.— Un pato con cuatro patas,
dos alas adicionales en la espalda, dos colas, solo la mitad del pico y una cabeza deforme nació en Tal Tal. Sobrevivió sólo cinco minutos

SUSPENDEN VACUNACION ANTIVARIOLICA.-El Ministerio de Salud Pública decidió suspender los programas de vacunación antivariólica a contar de este

# REVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE

mpossible?

# La CIA se Debilita; la KGB se Fortalece

\* Los ataques públicos en USA contra el servicio de inteligencia norteamericano: el mejor regalo que podía esperar la policía secreta soviética.

\* Mientras la CIA está débil, la KGB aumentó su presupuesto de

7 mil a 10 mil millones de dólares y sus funcionarios a medio millón de espías repartidos en todo el mundo.

J AMAS había ocurrido que una agencia "cocata" fuera tan publicitada. Ha sido un verdadero examen, y nada menos que de una de las más importantes armas de defensa un país. Todos se informan hasta de los pormenores más privados, y por supuesto, también los adversarios. Sin embargo, este bombardeo investigativo a la Central de Inteligencia (CIA) es el resultado inevitable de los ataques a la burocracia que se ha venido haciendo públicamente durante muchos años. A su vez la CIA ha sido criticada tanto dentro como fuera del país por haber violado normas básicas de conducta internacionales

Una vez fue un grupo de hombres orgullosos de su trabajo, que apoyado mayoritariamente, porque se estaba seguro que servian tanto a los ciudadanos como al país. Había cinco directores, que en realidad pasaban más tiempo explicando cosas ante las múltiples comisiones del Congreso, que planificando y administrando. Los agentes, jamás héroes para el gran público, por lo secreto de su trabajo, han sido caricaturizados últimamente como los villanos y reyes de la conspiración. De alguna manera, las reglas del juego cambiaron para los espías, y -tal como ellos mismos señalan- estas normas variaron en la mitad del

El resultado era pues inevitable. Relajamiento moral, habilidades en deterioro y análisis generale menos calificados. Cada vez más, este problema ha venido preocupando al Gobierno de USA que está consciente de la necesidad de tener fuentes de información de primera calidad y evaluaciones dignas de crédito. Todo ello, porque indudablemente la KCB agencia de policía secreta soviética- se ha beneficiado más que nadie con todo el cuestionamiento de la CIA, y además es un servicio realmente eficiente. Uno de los agentes de la KGB dijo al corresponsal de Time en El Cairo que jamás se había esperado algo que los favoreciera más: es el regalo que cualquier espía sueña y considera imposible de lograr"

Cada vez son más y mayores los sectores preocupados porque mientras la CIA está débil, la KGB se fortalece. El presupuesto de la agencia soviética, que era de 7 mil millones de dólares, aumentó a 10 mil millones, en tanto que el número de sus funcionarios repartidos en todo el mundo alcanza a una cifra cercana a la de medio millón.

A fin de compensar el daño, el

Presidente Carter reunió las nueve agencias de inteligencia bajo el control de un sólo hombre: el Director Stansfield Turner. Conjuntamente ordenó estricta fiscalización en lo que a operaciones clandestinas se refiere. Esta nominación fue recibida con cierto escepticismo. Muchos creen que la férrea dirección no logrará solucionar los problemas básicos de la CIA. De hecho Turner se ha transformado en un personaje impopular desde que asumió, en gran parte porque se redujo el personal En total se despidió a 212 personas, todas del Departamento de Operaciones, que es el encargado de las evaluaciones y análisis. La medida fue consecuencia del deseo de reducir el tamaño de la CIA, y restringir sus operaciones secretas. Fue esta constante exposición pública de sus asuntos, lo que a la vez trajo tergiversaciones, aunque es cierto que algunos agentes se sentaban sobre lo legal, porque la verdad es que en la mayor parte de los casos la CIA cumplía órdenes de autoridades superiores. La abortada invasión de Bahía Cochinos fue aprobada por Eisenhower y por Kennedy. Todavia se discute si Kennedy y Lyndon Johnson estaban de acuerdo con la eliminación de líderes políticos, en forma tan sofisticada como el plan en que se sugería matar a Fidel Castro mediante puros (cigarros) envenenados. Tampoco está claro si hubo aprobación superior en la operación Fénix, en que agentes dirigieron la matanza de terroristas en el Viet Cong. En Chile se averiguó que agentes de la CIA entregaron dinero a los opositores de Allende, pero no hay evidencias de que la CIA hubiere promovido el golpe que culminó con la caída y muerte de Allende en 1973, aunque este episodio dejó a los Estados Unidos con un ojo en tinta. A su vez, la supervigilancia ejercida por la CIA sobre los norteamericanos se ha exgerado notablemente. Sólo una de sus iniciativas -el uso experimental con LSD y otras drogas- aparece como propia.

Paradojalmente, ahora que la CIA está debilitada es cuando más se le exige. La caída del satélite espía de la URSS, en Canadá, dio una campanada de alerta, en el sentido de que los países democráticos no pueden operar sólo abiertamente. Con o sin "detente", la URSS es un formidable antagonista en busca de poder e influencia, y tiene la suficiente habilidad como para presionar en todo el mundo. Está gastando mucho más que EE.UU. en armamento. De ahí la importancia no sólo de conocer que tipo de ar-

mas, sino también averiguar cuales son las intenciones y real potencialidad de la URSS.

Por otra parte, el surgimiento de nuevos poderes en el Tercer Mundo han recargado el trabajo de la CIA, ya que muchos regimenes autoritarios no entregan información sobre su política y sistema económico, y esta es necesaria si los Estados Unidos espera aprovechar el desarrollo de vastas áreas del mundo. Se necesita, pues, servicios bastante sofisticados y sensitivos, sobre todo que a los riesgos naturales se agrega ahora la amenaza del terrorismo internacional. Hasta ahora, Estados Unidos se ha mantenido al margen, pero debe contribuir en la defensa de sus aliados contra el fanatismo criminal.

Entre las muchas responsabilidades de la CIA está evaluar de antemano las consecuencias que producirá la muerte de Tito de Yugoeslavia. En todo caso, cualquier esfuerzo norteamericano por influir en el desarrollo mundial sería inconcebible sin los servicios de inteligencia. Y éste es el trabajo que se ha mirado en menos, y que se ha debilitado como consecuencia del deterioro de la imágen pública. Hay muchos que temen que el afán moralista, que pe-riódicamente invade a los norteamericanos, pueda ser aumentado por la presión externa incapacitando a la CIA para cumplir su labor, en circunstancias que la libertad y democracia deben ser protegidas. Para el experto británico Jack Fishman, la CIA puede tener muchos defectos, pero eso no puede implicar su destruc-ción a nombre de la libertad de expresión. Uno no puede destruirse a sí mismo, dice Fishman.

La mayor parte de los servicios militares en otros países consideran que el trabajo actual de la CIA es muy inferior en calidad al de años anteriores, y atribuyen esta falla a los ataques públicos.

Carter está tratando de equilibrar el asunto. Hay que mejorar, y en eso están de acuerdo la Casa Blanca y el Congreso. Hasta ahora, como siempre, ha sido difícil complacer al Presidente. Ha devuelto ya cuatro proyectos, por lo que se confía en que el movimiento se pruebe andando. El diputado David Aaron, director del Consejo Nacional de Seguridad, insiste en que lo más importante es descartar de una vez por todas la idea de que es posible tener eficiencia manteniéndose estrictamente dentro de las limitaciones constitucionales.

(Traducido y extractado de la revista TIME).

# Tres Visions "Dimos una Palaha

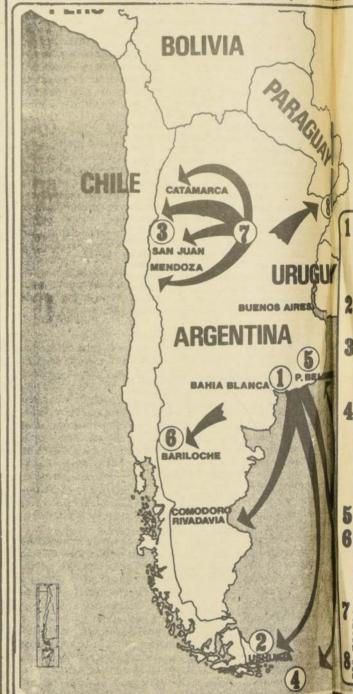
ario Amadeo, un profesor de derecho de la Universidad de Buenos Aires, diplomático argentino en El Vaticano, Chile, Uruguay, Brasil y Naciones Unidas, y un conocido especialista en cuestiones de límites, dijo a la revista argentina GENTE que el laudo arbitral del Canal de Beagle debe ser integramente cumplido. En su entrevista a la más importante revista de la Editorial Atlántica, el internacionalista Mario Amadeo subrayó, días antes que el Gobierno rechazara el laudo

—Insisto. La opinión pública argentina está particularmente sensibilizada. Pero yo mantengo mi convicción de que los pactos deben ser cumplidos. Especialmente los fallos arbitrales. Cuando se recurre a ese método, se asume un riesgo calculado. Se sabe que se puede perder o ganar. Y siempre en la parte perdedora queda la convicción de que el laudo es injusto

dedora queda la convicción de que el laudo es injusto.

NO TAN MAL.- Cuando la revista GENTE
preguntó al profesor Mario Amadeo lo que podría
ocurrir si la Argentina, al considerarse perjudicada,
desconociera el fallo arbitral, la respuesta del especialista en límites fue categórica:

—Algunas de las personalidades que propugnan el desconocimiento del Iaudo invocan razones de interés nacional. Eso no es válido. Aún desde el punto de vista del interés nacional, el desconocimiento del laudo nos perjudicaria. El interés nacional está formado por el patrimonio del país y la defensa de ese patrimonio. Pero no se detiene allí. También están en juego el prestigio y la confianza. Si tomamos esa actitud, mucho me temo que se produciría una crisis de confianza y de prestigio. Es un problema de autoestima. Dimos una palabra y, por respeto a nosotros mismos, tenemos que



Durante el transcurso de las diferencias surgidas con Argentina, a raíz del fallo arbitral sobre el Beagle, que ratificó a Chile la propiedad de todas las islas situadas entre el canal y el Cabo de Hornos, los movimientos de tropas argentinas, realizados en diferentes puntos de

porca inte No p al eremo. Sensal pode tettorial. If favecidos, pendicados gride como pl Pero no y. una zon — Hay luregunta (NTE. Ma — No. 1

en resp

mentin

ito tibia, ei de 66

nelable e aparte de RECUE nideo fue lette y retodos lo lette un implanento considero que y gegó: en sustione

ese emp

ecop

# PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA

# de un Diferendo y Tenemos que Cumplirla"

rla. Cuando los países no son ultrapotencias, como elemento de su gravitación internacional, como elemento de su gravitaci de tigio. Por eso debemos cuidarlo.

respuesta a los que, con frecuencia, dicen que entina en materia de límites ha tenido una actibia, acaso de cierta desidia, el diplomático porel de 66 años y autor de una serie de libros sobre

Aga internacional, dijo a GENTE:

No pienso asi. O por lo menos no llevo ese juicio mo. Se ha dicho que los Gobiernos han sido en poco celosos de la defensa del patrimonio En la mayoría de los casos no hemos salido farcidos, pero tampoco hemos salido integralmente pendicados. Frente a Brasil perdimos una zona tan gride como toda la provincia de Misiones, por ejempl Per no nos fue tan mal en el caso de la Patagonia

Y: una zona de Atacama. y um zona de Atacama.

—Hay alguna posibilidad de apelar el fallo? fue hregunta del periodista Alfredo Serra, de la revista (FTE Mario Amadeo respondió:

—No. El fallo es definitivo. Esa es la expresión de contratos los instrumentos.

—No. El fallo es definitivo. Esa es la expresión ese emplea en todos los instrumentos. El fallo es pelable e indivisible. Es decir, no se puede aceptar aparte del fallo y rechazar otra.

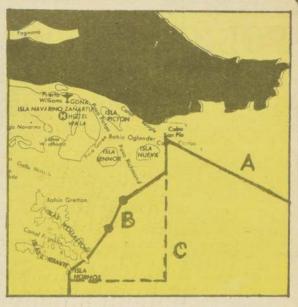
RECUENTO LARGO.- La entrevista de Mario ndeo fue publicada en Brasil por la revista MANITE y naturalmente alcanzó gran repercusión entredos los sectores políticos y diplomáticos del país. In importantísimo testimonio a favor del cumplicato del laudo arbitral", dijo un diplomátino trajão que por razones obvias no pudo identificarse. Y gregó: "El hecho de que un especialista argentino enpustiones internacionales del nivel del doctor Mario

BRASIL

Amadeo haya declarado que a su país no resta otra alternativa sino el cumplimiento del fallo, es muy importante. Positivamente desde el punto de vista del derecho internacional, el fallo es inapelable e indivisible, como bien dijo Mario Amadeo'

La prensa brasileña ha destacado considerablemente la cuestión del Beagle. En general, los analistas hacen notar la participación de la marina argentina en los hechos y especulan sobre las reales metas del almirante Massera: Si el caso del Beagle o sus divergencias con el General Videla. Los diarios también hacen un recuento de los frecuentes problemas de fronteras de la Argentina. Bajo el título "La belicosa frontera argentina", la revista MANCHETE de Río de Janeiro relaciona los siguientes problemas que el país afronta: 1) con la Gran Bretaña, en disputa por las islas Malvinas; 2) En el Canal de Beagle, con Chile; 3) Alto Palena, con Chile; 4) En el Río de la Plata, con Uruguay; 5) En Itaipú, con el Brasil y Paraguay; 6) En la frontera con el Paraguay, junto a Asunción; 7) En la frontera, con Bolivia; 8) En Aysen, con Chile, y 9) En la Patagonia, también con Chile. El periodista brasileño concluye su análisis del caso del Beagle con las palabras del jurista argentino Mario Amadeo: "Cuando los países no son ultrapotencias, tienen como elemento de gravitación internacional el prestigio".

Extractado de la revista



COMPAS DE ESPERA. - Continúa el suspenso en torno a la esperada cita presidencial que han anunciado los Mandatarios de Chile y Argentina. En el mapa, la línea A es la equidistancia entre aguas que corresponden a am-bos países; la línea B es la posición argen-tina de "condominio" sobre islas al sur del Beagle (Torti), y la línea C, variación a la proposición B (Montes). (Extractado de la re-



### dne,baea

# ¿Habrá Otro Abrazo del Estrecho?

l jueves 2 de febrero, en plenas vacaciones de verano, el tema del Beagle hizo su ingreso a la Universidad de Chile para iniciar una carrera de análisis que puede ser de plazo indefinido. En las aulas desiertas la llamada "diplomacia castrense" de Chile y Argentina se reunió para conversar cerca de 14 horas sobre un futuro entendimiento en la zona austral, que excluyó, como condición de par-tida, el asunto ya resuelto por el fallo de S.M.

En el avión presidencial, que trasladó a Santiago a la delegación trasandina, viajó también la respuesta "personal y secreta" que el Mandatario argentino enviara, con rapidez inusitada, a su colega

La contestación del Jefe de Estado argentino, de fecha 1º de febrero, resultó, por decir lo menos, desconcertante, porque utilizando un tono apa-rentemente conciliatorio —propicio para el momento de comenzar una nueva reunión-, al referirse a

los movimientos de tropas aludidos por el Presidente chileno, declara que "las noticias son inexactas o cuando menos exageradamente deformadas" en este

La misiva presidencial, reproducida por el cable, hecho desacostumbrado cuando se trata de correspondencia entre Mandatarios, añadia: "La nación argentina, a través de su honrosa conducta tiene sobrada autoridad moral para expresarle a Ud, por mi intermedio, que jamás ha utilizado la amenaza como procedimiento en pos de la consecución de objetivo alguno"

Pese a esto, el día en que se realizaba la sesión de las comisiones chileno-argentinas en Santiago, en Puerto Belgrano de llevaba a cabo un nuevo cuadro de presión.

Chile dio a conocer una breve declaración oficial en la que menciona la posibilidad de un próximo encuentro entre los Presidentes, una vez que se hayan aprobado por los respectivos Gobier-

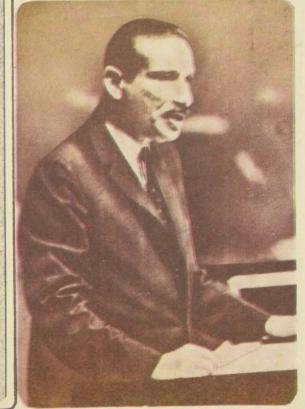
nos las bases examinadas en él.

Sin embargo, para Chile esta voluntad de entendimiento implica el respeto de algunas condiciones que considera indiscutibles. Primero: El laudo británico no está sujeto a negociación. Segundo: Chile no abandona los derechos que le concede el Tratado de 1881, según el cual le pertenecen todas las islas que están situadas entre el Canal Beagle y el Cabo de Hornos. En consecuencia, rechaza terminantemente toda pretensión argentina sobre las llamadas islas Atlánticas, como Deceit, Barnevelt, Evout, Freycinet, etc. Tercero: El Gobierno chileno ha estado dispuesto, en todo momento, a conversar con Argentina sobre la delimitación de los espacios marítimos al sur de la parte de la Tierra del Fuego e Isla de los Estados, que pertenecen a Argentina.

Pero cada día son más los observadores que piensan que dificilmente se podrá encontrar luego el punto medio de coincidencia entre las partes si Argentina no logra superar las diferencias, cada vez más evidentes, en su política interna.

La falta de unidad en las líneas generales de la conducción gubernativa se convierte así en grave escollo para salvar las diferencias con Chile.

Por su parte el Presidente Augusto Pinochet en su última gira al sur reiteró su "fe y esperanza" de llegar a un acuerdo con el país vecino dentro del "espiritu fraterno" que ha caracterizado las rela-ciones de los dos países. Con respecto a una próxima reunión entre los Presidentes Pinochet y Videla, en algún lugar de Chile, las hipótesis son ya innumerables y hay quienes recuerdan que el 15 de febrero de 1899 se produjo en Punta Arenas el célebre encuentro entre los Mandatarios Errázuriz, de Chile, y Roca, de Argentina. De esto hace 80 años y dicen que la historia se repite ¿Ocurrirá esta Extractado de la revista



"EL FALLO ES DEFINITIVO E INAPE-LABLE", expresó el prestigioso diplomático e internacionalista argentino Mario Amadeo, ex embajador de su país ante el Vaticano, Chile, Uruguay, Brasil y Naciones Unidas.

la frontera, han constituido un factor de preocupación que muchas veces ha perturbado el diálogo.ERCILLA ecopiló los antecedentes entregados a través de la rensa sobre el tema.

es y passjes mediante el empleo de explosivo ás se observó la organización de un ampli-

### REVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA

### POLICIALES

CINCO MUERTOS EN ACCIDENTE CARRETERO:- Cinco personas integrantes de una familia
perecieron al chocar el vehículo Austin Mini en que
viajaban con un bus de la Empresa de Transportes
"Marco Polo", a la altura del kilómetro 55 de la ruta 68
entre Santiago y Valparaíso. Peritos policiales indicaron
que no se habían producido fallas mecánicas en ninguno de los dos vehículos, considerándose como
probable causa un ataque del conductor del Mini. Las
víctimas fueron identificadas como Carlos Parra Lizama, de 35 años; su esposa Ester Meneses, de 33 años,
y los hijos de ambos, Carlos, de 13 años; Marisol, de 10
y Javier, de sólo 4 años. La familia se dirigía a la costa
a iniciar sus vacaciones anuales.

ASALTO A COMERCIANTE:- Cuatro individuos no identificados armados de metralletas y revólveres asaltaron una botillería en la comuna de Pudahuel, hiriendo de gravedad en la región torácica al hermano del dueño del negocio, José Arriagada Marín, de 28 años. Los ladrones no consiguieron ningún botín, pero

huyeron sin ser aprehendidos.

CAYO HELICOPTERO MILITAR:- Un helicóptero militar que cumplía una misión oficial al interior de Copiapó, en la zona fronteriza con Argentina, se precipitó a tierra por falla en una de sus turbinas, resultando heridos el piloto Teniente (E) Juan Riquelme V. y los civiles Hans Schaub Díaz y Gustavo González Gutiérrez, quienes forman parte de la planta del Instituto Geográfico Militar.

ESTAFA EN VENTA DE VEHICULOS:- Varias querellas han sido presentadas en contra de los responsables de la firma administradora de créditos "Plan Auto Limitada", entidad que opera en la venta de automóviles y artículos electrodomésticos y que, como financiera, recibía capitales con intereses a diversos plazos. La mayoría de las denuncias fueron impuestas de parte de frustrados adquirientes de vehículos a plazo.

176 AHOGADOS EN TODO EL PAIS:- A 176 se eleva el número de muertos por inmersión, ocurridos en lo que va de la temporada veraniega en todo el país. El jueves perecieron ahogadas seis personas en las localidades de San Sebastián, San Pedro de Atacama, Río Maule, Lago Rapel, río Parel y Quintero.



NADIE QUERIA VIAJAR.- El auto fallaba, la madre tenía un extraño presentimiento y los niños preferían quedarse junto a los integrantes del club recién formado. Sin embargo, partieron...El viaje duró hasta el kilómetro 55 de la Ruta 68. Allí los esperaba la muerte. El impacto fue terrible. Los angustiados pasajeros del bus interprovincial fueron impotentes testigos del drama. En la foto, carabineros cubre los cadáveres de los cinco integrantes de la familia Parra Meneses.

Reproducido de la revista

NUEVO

# Espectáculos

FERNANDO UBIERCO GANO FESTIVAL. DE VIÑA:- Fernando Ubiergo, compositor e intérprete de la canción "El tiempo en las bastillas", dio a Chile el primer lugar en el Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, realizado con gran éxito en ese balneario. El artista chileno contó siempre con un incondicional apoyo del público, que lo transformó en su favorito. El segundo lugar fue para Nueva Zelandia, representada por Steve Allen, con la canción "Viviendo juntos, viviendo aparte". El tercer puesto fue otorgado a Australia, con "Where is love", defendida por Mary Jane Boyd "I gre. o para Mejor Intérprete Nacional fue re a Jos antedo Fuentes, con su tema "Un largo camino al éxito" y como Mejor Intérprete Extranjero, Homero, del Perú, con "Vive tu vida".

ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS DE LA SEMANA:- Fueron estrenadas durante la semana, en diversos cines de Santiago, las siguientes películas; "El último mundo caníbal", una cruda muestra de la realidad de un sector africano; "Dos asesinos para un crimen", de acción y aventuras; "Nace une estrella", un filme musical premiado con 5 Globos de Oro y un Oscar y que tiene como protagonistas a Barbra Streissand y Kris Kristofferson; "El juguete", una cinta cómica con Pierre Richard; "El gran safari", aventuras en Africa; "El gran mentiroso", con Ives Montand, una comedia.

# Cinematográficas

NACE UNA ESTRELLA (Norteamericana, 1976, colores, mayores de 18 años). Los admiradores de Barbra Streissand tienen un motivo de gran jolgorio; por fin se entrena su último filme, tan aguardado desde hace tiempo. Junto a ella aparece el actor Kris Kristofferson, los que comparten los papeles principales en la producción de John Peters (marido de Barbra). La cinta dirigida por Frank Pierson había sido llevada al cine varias veces, incluso con la actuación de Judy Garland. Esta nueva versión pretende ser un drama a ritmo rock, lo cual no se consigue por el excesivo despliegue musical, en torno a Kristofferson (que al lado de Barbra canta en forma desastrosa) y por el lucimiento de la actriz principal. Las bellas melodías, entre las que figura "Evergreen", ganadora del Oscar, y la hermosa fotografía de Lazlo Kovacs son parte importante de este filme, el cual deja de lado un contenido temático interesante, por buscar otros valores, los que halla en la personalidad y eualidades artísticas de los protagonistas. Es un filme que resulta agradable para quien le guste escuchar bonitas melodías y para los admiradores de la actriz.



AHORA SEPARADOS.— Carlos Monzón, ex campeón mundial de boxeo en la categoría de peso Mediano, se separó de su compañera Susana Jiménez, la rutilante estrella del espectáculo. Susana reconoció la separación en una entrevista que le hizo el diario argentino "Crónica", después de una unión no legalizada que no alcanzó a los cuatro años. Monzón quedó pues sin esposa (ya estaba separado), sin compañera y sin título mundial. La foto fue tomada en París, cuando la pareja estaba en la culminación del éxito y la fama.

# **Deportivas**

32 RECORDS EN NACIONAL DE NATACION:-Treinta y dos records nacionales de distintas categorías fueron mejorados durante el Torneo Nacional de Natación, efectuado en la nueva piscina de Universidad de Chile. Entre los valores más destacados estuvieron Pamela Osorio, Rodrigo Araya y Carlos Herrera, el único representante no santiaguino que obtuvo una medalla de oro.

REGATA DE LAS "MIL MILLAS":- Un total de catorce veleros, tanto nacionales como extranjeros, participan en la regata nautica de las "Mil Millas", tradicional competencia maritima que une Valparaíso con la isla Juan Fernández (primera etapa); Juan Fernández — Talcahuano (segunda etapa) y Talcahuano — Algarrobo (tercera y última etapa). El yate "Blanca Estela" de Chile ganó la primera etapa seguido de otra embarcación chilena, "Caleuche". Tercero llegó el yate argentino "Risque III".

NACIONAL DE REMO:- El equipo representativo de Concepción obtuvo el título máximo en el Campeonato Nacional de Remo realizado en el río Valdivia. El singlista penquista Douglas Hyde fue señalado como la figura de mayor relieve, al imponerse en las competencias individuales tanto en juveniles como en adultos.

IQUIQUE CAMPEON NACIONAL DE FUT-BOL:- La selección de Iquique se clasificó campeón invicto del Trigésimo Séptimo Torneo Nacional Amateur de Fútbol, realizado en ese puerto nortino. En el match final derrotó a Peñaflor, el antigo monarca, por dos goles a uno. Este último equipo obtuvo el segundo lugar. Punta Arenas fue tercero.

MARTIN VARGAS DEFIENDE TITULO SU-DAMERICANO:- Martín Vurgas defenderá su título Sudamericano de Boxeo de la categoría Mosca frente al monarca brasileño Servilio de Oliveira, en combate que se efectuará entre los días 25 y 28 del presente mes, probablemente en Viña del Mar.

CHILENO SUBCAMPEON EN TORNEO DE BILLAR:- El chileno Hernán Bustos se clasificó subcampeón latinoamericano en las especialidades de una banda y cuadro 47/2, en el torneo realizado recientemente en Lima. Campeón fue el argentino Osvaldo Berardi.

INTERNACIONAL DE PORTO ALEGRE DE BRASIL EN CHILE:- Con el objeto de participar en el triangular que se realizará en la Ciudad Jardin para disputar la Copa Viña del Mar, que auspicia Everton, llegó a Chile el equipo Internacional de Porto Alegre, cuadro en que militó Elías Figueroa. El cuadro se enfrentó ayer a Colo Colo en el primer match por la disputa de este trofeo.

### EVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA

# Económicas

ENVASES DE MERCANCIAS EN CASTELLA-NO.— Una resolución de la Dirección de Industria y Comercio dispuso que todos los productos y artículos de primera necesidad, uso o consumo habitual, tanto nacionales como importados, deberán llevar estampado nacionales como importados, deberan flevar estampado en idioma castellano las indicaciones relativas a su naturaleza, cantidad, calidad y procedencia.

CHILE A MERCADO MUNDIAL DE SEMI-LLAS.— La Comunidad Económica Europea aceptó a

Chile como único país latinoamericano abastecedor de semillas para los países signatarios del acuerdo. Esto permitirá que en el plazo de tres años la producción de

permitirá que en el plazo de tres años la producción de semillas en el país aumente de 460 mil quintales anuales a unos dos millones de quintales.

VALORES DE PATENTES.— La Dirección de Impuestos Internos informó de los nuevos valores de las patentes para vehículos. El mínimo es de 300 pesos y el más alto de 80 mil 769 pesos, correspondiendo éste último al coche Mercedes Benz 450, modelo 1977. En general, el reajuste de dichos valores ascendió al 40 por ciento.

EMPRESA PRIVADA ACOGE MEDIDAS ECO-NOMICAS. - Diversos directivos y ejecutivos de empresas privadas señalaron aceptación general al conjunto de medidas económicas anunciadas la semana pasada por el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro.

EXPORTACIONES E IMPORTACIONES EN ENERO.— La Dirección de Comercio Exterior del

Banco Central informó que durante los 27 días del mes de enero, el país efectuó exportaciones efectivas (embarques) por un total de 185 millones de dólares, con 125 millones por concepto de registros de importación emitidos en ese período.

GOODYEAR COMPRO CORFO-INSA.— La empresa Goodyear-Chile adquirió en forma definitiva los bienes que constituyen el activo físico, el activo financiero y el activo circulante de la industria Corfo-Insa.

20 POR CIENTO DE INFLACION EN EL ANG El economista y ejecutivo del Banco Hipotecario y de Fomento de Chile, Rolf Lüders, indicó que las expectativas inflacionarias deben centrarse estrictamente en el 20 por ciento por todo el año, con lo cual los precios internos no podrán alzarse más que la competencia ex-terna. Aclaró que esto significaba poner un "techo" al

NUEVO MONTO MINIMO DE BOLETAS. - Impuestos Internos informó que a partir del primero de marzo, el nuevo monto mínimo para la entrega de boletas de compraventa será de 15 pesos. Desde febrero está rigiendo la disposición que favoreció a comerciantes e industriales, al resolverse que éstos paguen el IVA

una sola vez al mes.

CHILE EXPORTA VACUNOS.— Diversos productores privados están exportando vacunos para la reproducción, abasteciendo principalmente el mercado de Perú, en donde se compite en buen pie con Holanda, Alemania, Canadá y Argentina.

NUEVAS EMPRESAS EN CHILE.— Un total de

241 nuevas empresas de tamaño mediano y grande, que han dado trabajo a alrededor de 5.500 personas, se han instalado o ampliado en Chile durante 1976 y 1977. La cifra no incluye la puesta en marcha de pequeñas industrias que sólo en la segunda quincena de enero alcanzaron a 46.

PRESTAMO A ENAP. - La Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, fue autorizada para recibir un crédito por 14 millones de dólares de un consorcio de bancos internacionales, cuyo agente será el Giticorp Inter-national Bank Limited, de Estados Unidos. Este préstamo se destinará a acelerar la explotación del pozo Ostión, ya que se calcula que a mediados de año saldrá el primer chorro de ese líquido en el yacimiento del Estrecho de Magallanes.

COSECHA DE TRIGO.— La superficie sembrada de trigo para la temporada 77/78 habría bajado entre un 10 y un 15 por ciento y los rendimientos para la presente cosecha serían inferiores a los obtenidos en el período anterior. La información la proporcionó la Confederación de Productores Agrícolas, señalando que esta disminución se debería "al insuficiente precio ofrecido en la banda fijada por las autoridades".

### Educacionales

PERIODO DE CLASES 1978.- El Ministerio de Educación informó oficialmente que las clases para la enseñanza básica y media comenzarán en todo el país colares y en las Universidades se iniciarán el lunes 27

# Periodísticas

NUEVO FORMATO DE VEA:- La revista "Vea" apareció con un nuevo formato estilo "Time" en su edición de la presente semana. La publicación es ahora dirigida por Hernani Banda y le da especial importancia al aspecto gráfico.

# Eficiencia y

# ... Coquetería

eruti" y "Eduardo" son las dos palabras que más veces repitió Liliana Mahn, Direc-tora Nacional de Turismo, durante la entrevista. Ceruti es su marido; Eduardo también. Conversó animadamente sobre su vida: desde cuando a los tres meses de edad se le diagnostico un "prolapso in-testinal" y estuvo desahuciada; cuando Ceruti, como ella lo llama, la persiguió sin conocerla por la calle Valparaiso; su matrimonio, el nacimiento de sus tres hijos, y todas esas etapas que recuerda en forma especial.

Liliana Mahn es una excelente tarjeta de presentación para el turismo chileno. Quemada por el sol —vive en Viña—, pero rubia y ojos intensamente celestes, llegó al cargo en que está no precisa-mente "por su linda cara", sino por su eficiencia, dinamismo y

preparación.

Diplomada en Ciencias Políticas y Administrativas con mención es-pecial en Servicio Exterior, tiene también el título de administrador público. La lista de cargos que ha desempeñado es larga: investi-gador del Instituto Latinoamericano para el Desarrollo Eco-nómico y Social de las Naciones Unidas, Secretario Ejecutivo de la Oficina Regional de Planificación de Magallanes, Gerente Ejecutivo del Consejo Regional de Turismo de Valparaiso y Aconcagua, y desde 1974, Directora Nacional de

Considera que tuvo una infancia "racionalmente feliz". Hasta los ocho años fue "grande", desde los

"Recuerdo mi niñez como una etapa racionalmente buena. Siempre sentí el cariño de mis papás. Fui educada en una disciplina muy, pero muy rígida. A ella le debo mi gran sentido de responsabilidad, el amor propio que pongo en mis actos, y el sentir que soy responsable ante Dios, mi Patria y ante mi misma de todo cuanto

"Recuerdo el día en que nació mi hermana como el momento más feliz. Había sido hija única durante ocho años. Una lata. Siempre una niña grande. Y me encontré de pronto frente a una hermana con quien podía jugar a las muñecas, a la profesora a todas esas cosas que me permitieron ser niña de verdad. Siempre fue mi muñeca, mi alumna; la peinaba, la vestía. Hasta ahora somos muy unidas, aunque totalmente distintas; ella es suave, dulce...mientras que yo soy así, más fuerte de carácter...parecida a

Muy consciente de que era y es "los ojos de mi padre", durante su adolescencia hizo cualquier cantidad de cosas que acrecentaban día a día el orgullo del "papá

"Estudié teatro, escribía y estalleres literarios y tocaba guitarra Siempre me ha entusiasmado la música popular, folklórica y ahora que estoy más sofisticada, me gusta el barroco. La culpa la tiene Ceruti. El me hizo tomarle el gus-

to a la música.

Tiene 3 hijos: María Paola,
Francisco Javier y Jaime Alejandro. Su marido —con quien lleva
13 años de matrimonio— es director del Hospital Deformes en Valparaiso. Desde 1974, cuando le ofrecieron el cargo de Directora de Turismo, Liliana Mahn ha tenido



Durante toda la entrevista, Liliana Mahn habló de su marido. "Yo debería ser embajadora, pero cuando estaba lista para entrar al Ministerio de Relaciones conocí a Eduardo. Preferí quedarme con él, a ser destinada a cualquier país...Es que Ceruti es la causa de todos mis males —explica riendo— y de todas mis alegrías".

que sacrificar parte importante de su vida familiar: vive en Viña, pero trabaja en Santiago. Lunes a martes está en su oficina; el miércoles en la tarde se va a Viña; vuelve el jueves en la mañana; se va el viernes. Y así, en ese ir y venir han pasado tres años: "Por fin —dice con una son-risa grande— después de mil días

de directora logré convencer a Eduardo para que nos vengamos a vivir a Santiago en marzo del 78"

#### ASEDIO PERIODISTICO

Esa mujer es la que se enfrentó a las inquietudes de las siguientes

personas.

1.- Pregunta de Luis Alberto Reyes, Presidente de la Asociación de Agencias de Viajes: ¿Qué posibilidad existe de que el Go-bierno otorgue un trato prioritario al sector turismo a través de incentivos que permitan la inversión de capitales chilenos, foráneos y/o mixtos en ese sector que tiene una rentabilidad muy baja.

-El SERNATUR presentó al Ministerio de Economía un conjunto de ideas para la formulación de un proyecto de decreto-ley en esta materia. Ahora tiene que seguir el procedimiento y trámites habituales de todo proyecto de ley.

2.- Pregunta de Gloria Stanley Presidenta de la Asociación de Periodistas de Turismo: ¿No cree Ud. que el Servicio Nacional de Turismo debería tener o podría llegar a tener en el futuro facultades más resolutivas, que impidiera la burocratización y con-tribuyeran a solucionar problemas que de alguna manera entraban el crecimiento turístico de nuestro pais?

Nuestro papel es actuar de coordinador y de organismo infor-mativo hacia las instituciones respectivas para que ellas solucionen en la práctica muchos de los problemas. Es por ello que no es síntoma de falta de facultades el que nuestro presupuesto no sea tan alto. Porque en materia de vialidad no somos nosotros los que debemos mejorar los caminos, pero sí oficiar al Ministerio de Obras Públicas, señalando la prioridad turística de una ruta determinada. Estas atribuciones no se logran

con mayores facultades legales, sino que con una mayor jerarquía dentro de la Administración Pública, lo que actualmente está en estudio por los organismos correspondientes; existen grandes probabilidades para la creación de una Subsecretaria de Turismo.

3.- Pregunta de la Asociación de Hoteles. ¿Cuándo podremos con-tar con una Ley de Fomento hotelero que incentive la construc-ción de nuevas plazas hoteleras?

— Ya está en el Ministerio de

Economia el proyecto para su estudio y/o posterior tramitación. Pero hay que hacer un alcance importante. SERNATUR piensa que debe ser, más que una Ley de Fomento hotelero, una Ley de Fomento al Turismo, esto es, a hoteles, agencias de viajes, ope-radores turísticos, transporte turístico, etcétera.

4.- Pregunta de revista LA BOLSA. ¿Por qué razón desa-parecen plazas hoteleras en vez de

aumentar?

 Están desapareciendo al-gunos establecimientos de alojamiento turístico que tienen carac-terísticas, tamaño y ubicación que no los hacen suficientemente rentables. Al mismo tiempo están apareciendo otros que sí tienen las características que los hacen más rentables. De hecho, estos últimos años han aparecido una serie de establecimientos de tipo medio (moteles, hosterías) que están más adecuados a las condiciones propias del mercado turístico entre

los años 74-77. 5.- Se argumenta que faltan hoteles por el número de turistas que nos visitan. ¿Cómo se entiende entonces que el promedio de ocupación de los hoteles no pasa el 50 por ciento durante el año?

El problema no es que falten hoteles para el número de turistas, sino que los turistas nacionales y extranjeros vienen en una sola época del año. Por lo tanto, más que un problema de falta de hoteles, es un problema de es-tacionalidad extrema en una época del año. La solución está en poder disminuir la estacionalidad tanto para turistas extranjeros como chilenos. Al respecto SERNATUR ha hecho dos cosas fundamer. 1 campañas de turismo invernat, que en 1978 se extenderán a nivel nacional, y las campañas promocionales y publicitarias en el exterior para que los turistas vengan en otras temporadas.

Extractado de la revista

8

# REVISTA DE LA PRENSA REVISTA DE LA PRENSA REVISTA

# EI "CLUB

# Donde se Suelta el Pelo

ahora cuenta 33, vivía de los cheques de desempleo enviaban las autoridades norteameciudad: el Club 54.

'espectáculo" al querer EN EL CLUB 54.- Bianca

ace unos seis años, demostrar que no son Steve Rubell, que menos que ellos. De gran ojo clínico

para su negocio, es muy frecuente ver a Rubell en la puerta de su estaricanas. Hoy es millo- blecimiento decidiendo nario. ¿Cómo ha hecho quién entra y quién no. blecimiento decidiendo su fortuna? Pues, con la Por ello no es raro ver en última locura, de Nueva el Club 54 a gente como Yok: la discoteca más Caroline Kennedy, Liza famosa y más de moda en Minelli, Margaret Tru-la actualidad en la deau, Warren Beatty. Cristina Onassis, Barbra El Club 54 tiene un sis-tema: combina a los diplomático negro noradinerados con gente del teamericano Andrew mundo oficial y agrega Young. Personas de esta algunos tipos extraños categoría permanecen para que echen a andar hasta las dos de la las cosas y una dosis de mañana. Después se suelgente común, para que tan el pelo los tipos ex-mantengan caminando el traños y hay de todo.

competir con los demás y Jagger bailaba frenéti-



LIZA MINELLI baila con el ruso M. Baryshnikov en el "Club 54". La actriz está siguiendo los tristes pasos de su madre, que le provocaron una muerte prematura.



BIANCA JAGGER no se dio cuenta, en el frenesí del baile, que el tirante de su vestido se había cortado y lució el busto desnudo el resto

camente tanto con hombres como mujeres en una fiesta improvisada que organizó el diseñador de modas Halston, en honor de ella y de Liza Minelli, con el pretexto de eludir con ritmos violentos y emociones fuertes, el nevado invierno que se ha dejado caer sobre Nueva York. Bianca y Liza querían consolarse del mal rato que ambas están pasando.

Liza Minelli debió ser internada en un hospital, después de la fiesta, a raíz de lo que los médicos definieron como "una gripe mal curada". Pero otros aseveran con mucho pesar que Liza está siguiendo los tristes pasos de su madre que le provocaron una muerte prematura.

Bianca tampoco tiene motivos para sonreir. Su esposo Mick Jagger está en Barbados con la modelo tejana Jerry Hall en apasionada luna de miel. Steve Rubell, el propietario del club, dijo después de observar a Bianca: "Yo sé que está muy perdida y que ha llegado muy bajo. Pero con amigos como Liza Minelli, el modisto Halston y el as del tenis mun-dial Ilie Nastase, es posible hacer más lle-vadera una de las crísis mayúsculas de su vida. Y también de superar pequeños detalles, como el de haber expues voluntariamente si queño busto desnudo mientras bailaba, el tirante de su vestido"

Como es habitual,

Bianca, después de bailar con el playboy de color Saint Jacques sacó a la pista a una desconocida, dejándose rodear estrechamente el talle por los brazos de su pareja femenina. Pese a que los habitués del Club 54 ya no se sorprenden de nada, le llamó profundamente la atención la histeria de la que era presa Bianca, que varias veces saltó al cuello de Saint Jacques o bailaba sentada en los brazos de él o con las piernas cruzadas alre-dedor de la cintura del eximio bailarín de color. Bianca bebió bastante esa noche y ya en la ma-drugada se dejaba llevar por las parejas con las que bailaba. Sus movimientos eran torpes, ya que en un momento quedó enganchado un tirante de su vestido en el prendedor de una joven con la que bailaba. La delicada tela se rasgó y Bianca quedó con el busto al descubierto, sin darse cuenta. Luego, cuando fue a tomar asiento, ni siquiera se tomó la molestia de pedir un alfiler o arreglar la prenda. Todo esto, más. la bisexualidad de la que está haciendo gala la nicaraguense, la ha con-vertido en un controvertido personaje de Nueva York. Sin embargo, sus amigos le perdonan todo y la incitan a seguir en el peligroso juego Liza en el hospital y

Un ritmo que no aterriza

Extractado de las revis-





LA ATRACCION DE LA QUINTA .-Hues Corporation" hicieron bailar a todo el

# Demasiado Ruido ...

l Festival de la Canción de Viña del Mar tuvo dos nombres en los comentarios del público y comentaristas: el conjunto nortea-mericano THE HUES CORPORATION, inte-grado por Ann Kelly, St. Clair Lee y Karl Russel, y el cantautor chileno Fernando Ubiergo, participante del concurso con el tema "El tiempo en las bastillas". En materia de atracciones de re-lleno destacaron los humoristas nacionales Manolo González y "Ronco" Retes, los cantantes Pablo Abraira (comprobó sorprendido que todo el público lo acompañó con el estribillo de la can-ción "Gavilán o Paloma") y Ricardo Ceratto, a

ción "Gavilan o Paloma") y Ricardo Ceratto, a quien le correspondió continuar el show después de una "exitazo" como THE HUES CORPO-RATION, y de un casi fracaso de "Bigote".

En este potpourri de emociones humanas nadie quedó defraudado. Es, al parecer, la intención de los organizadores. Para quienes no les guste el festival hubo argumentos que confirmaron sus impresiones: actuaciones desafortunadas, fallas impresiones: actuaciones desafortunadas, fallas impresiones: favoritismo en la unicación de las satécnicas, favoritismo en la ubicación de las salidas a escenas. También los que encuentran insanablemente perfecto el torneo, lamentaron que pese a la técnica -uso de transmisión en colorno hubieran surgido interesados en el exterior

para acoplarse a la misión vía satélite. Eduardo Ravani, director de las transmisiones de TV Nacional, insistió en que el Festival era excelente motivo para mostrar el país, a través de lo que es Viña del Mar. Un corto de cuatro minutos -inoportunamente lanzado a las pantallas, como en el caso de la actuación de Manolo González— mostró paisajes de la ciudad jardín, playas, bellezas femeninas. En resúmen, mucha gente linda'

Paralela al torneo musical- que si no fuera por la presencia de Ubiergo habría pasado inad-vertido— hubo una competencia entre bambalinas. Temas fuera de concurso fueron: el "romance" entre Pascale Petit y el "lolo" Oscar Peña (ex Música Libre y ex novio de la ani-madora de TV Raquel Argandoña), "romance del cantante español Luis Fierro (venía contratado por dos actuaciones y sólo pudo hacer una, rechazado por el público) y una integrante del conjunto Frecuencia Mod; equívocos políticos con el español Pablo Abraira, por aparecer junto al cantante chileno Angel Parra (fue desmentido por el propio Abraira) en la edición de una revispor el propio Abraira) en la edición de una revis-ta española en que Parra hacía comentarios con-tra el gobierno chileno; el acompañante de Cina Lollobrigida — el Barón Leopoldo Von Hoemning — y la negativa del representante de la actriz italiana para que ella cantara en el fes-

lientos de pequeñas historias simultáneas que que Wallace escribe en serie. Sin embargo, el resultado final, según comentarios de los enviados especiales de la prensa nacional, es "demasiado ruido" tras el escenario, pero pobres efectos fren-

Ubiergo confirmó la impresión de que es uno de los cantautores más originales de los últimos tiempos: Fue, por lo menos, el hecho novedoso

Extractado de la revista



Lique ! la aust

ca actu rales, el terio y

nvenida

adores

eron exp o ten

rritorio

unidad DNES

aron , de te nue La en de El lissal, ndo n Pei

> lenz.6 n Nac de la ci

un en que co a centra